



DS AUTOMOBILES

DS 3

DS 3 CABRIO

INSTRUKTIONSBOG

Adgang til instruktionsbogen



Download **Scan MyDS** appen til smartphone fra den pågældende appstore.

Vælg dernæst:

- Bilmodellen.
- Den trykte udgave, der passer med datoen for første indregistrering af din bil.

Download indholdet til bilens **korte version af instruktionsbogen**.



Den **korte version af instruktionsbogen** findes på DS AUTOMOBILES hjemmeside under MyDS eller på denne adresse:
<http://service.dsautomobiles.com>

Vælg:

- Sprog.
- Bilmodel, type.
- Den trykte udgave af instruktionsbogen, der passer med datoen for første indregistrering af din bil.



Her finder du den **korte version af instruktionsbogen**.



Dette symbol indikerer den senest tilgængelige information.

Velkommen

Tak, fordi du har valgt en DS 3.

Her finder du oplysninger og anbefalinger, som du skal bruge til at blive fortrolig med bilen på sikker vis.

Din bil er muligvis kun udstyret med noget af det udstyr, som er beskrevet her. Det afhænger af bilens udstyrsniveau, modelversion og de tekniske specifikationer i det land, hvor bilen er købt.

Beskrivelser og billeder er kun vejledende.

Automobiles CITROËN, som er et aktieselskab med en kapital på €159.000.000, hovedsæde på adressen 7 rue Henri Sainte-Claire Deville, 92500 RUEIL-MALMAISON, Paris og selskabsregistrering nr. 642 050199 (i det følgende kaldet "fabrikanten"), forbeholder sig ret til at ændre til at ændre tekniske data, udstyr og tilbehør uden at opdatere nærværende instruktionsbog.

Hvis du sælger bilen, skal du sørge for at overdrage **denne instruktionsbog** til den nye ejer.

Heri finder du alle de anvisninger og anbefalinger, du skal bruge for at få fuld glæde af din bil. Vi anbefaler, at du nøje læser den, servicehæftet samt garanti- og reklamationsbestemmelserne, som indeholder information om den garanti, serviceeftersyn og vejhjælp, som gælder for din bil.

Alt arbejde på anhængertrækket bør udføres på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Nøgle



Sikkerhedsadvarsel



Yderligere information



Af hensyn til miljøet



Venstrestyret bil



Højrestyret bil



Placering af udstyr/knap angivet i sort felt



Kun DS 3 stationcar



Kun DS 3 cabriolet

2

Indhold

Oversigt

Øko-kørsel

6 Eco-kørsel

01 Instrumentbord

- 9 Instrumentgruppe
- 9 Advarsels- og kontrollamper
- 16 Indikatorer
- 18 Black Panel (natdisplay)
- 19 Berøringsskærm
- 20 Instrumentbordscomputer
- 21 Indstilling af dato og klokkeslæt

02 Åbninger

- 23 Nøgle med fjernbetjening
- 24 Centrallås
- 25 Nødprocedurer
- 26 Døre
- 27 Kaleche
- 33 Bagagerum
- 35 Alarm
- 37 Rudehejs

03 Kørestilling og komfort

- 40 Forsæder
- 42 Bagsæder
- 43 Indstilling af rat
- 43 Spejle
- 45 Varme og ventilation
- 46 Manuelt klimaanlæg
- 47 Automatisk klimaanlæg
- 49 Afdugning/afrimning af forrude
- 50 Afdugning/afrimning af bagrude
- 50 Duftspredrer
- 51 Loftslys
- 52 Dæmpet kabinebelysning
- 52 Kabineindretning
- 55 Indretning af bagagerum

04 Lys, lygter og udsyn

- 58 Betjeningsarm for lygter
- 59 Afviserblink
- 59 Automatisk lygtetænding
- 60 Diodekørellys (LED)
- 60 Justering af forlygter
- 61 Viskerbetjeningsarm
- 63 Udskiftning af viskerblad

05 Sikkerhed

- 66 Generelle sikkerhedsanbefalinger
- 66 Advarselsslamper
- 67 Horn
- 67 Nød- eller vejhjælpsopkald
- 68 Elektronisk stabilitetsprogram (ESC)
- 71 Sikkerhedsseler
- 73 Generelt
- 76 Barnestole
- 77 Deaktivering af frontairbaggen i passagersiden
- 83 ISOFIX-barnestole

06 Kørsel

- 88 Gode råd til kørslen
- 89 Start/stop af motoren
- 91 Parkeringsbremse
- 91 Automatgearkasse (EAT6)
- 95 Gearskifteindikator
- 95 Hill Holder Control
- 96 Stop & Start
- 98 Dæktrykregistrering
- 99 Fartbegrænser
- 101 Fartpilot
- 103 Active City Brake
- 105 Bakkamera

07 Praktiske informationer

- 108 Godkendte brændstoffer
- 108 Brændstoftank
- 109 Snekæder
- 109 Anhængertræk
- 110 Energisparefunktion
- 110 Motorhjelm
- 112 Motorer
- 112 Kontrol af olie- og væskestande
- 114 Kontroller
- 115 Anbefalinger til vedligeholdelse

08 Ved fejl på bilen

- 118 Dækreparationssæt
- 121 Reservehjul
- 125 Udskiftning af en pære
- 131 Udskiftning af en sikring
- 136 12 V batteri
- 139 Bugsering

09 Tekniske specifikationer

- 142 Identifikationsafmærkning
- 142 Specifikationer for motorer og anhängervægte
- 143 Benzinmotorer
- 144 Mål

Audio og telematik

DS Connect Radio
DS Connect Nav

Alfabetisk indholdsfortegnelse

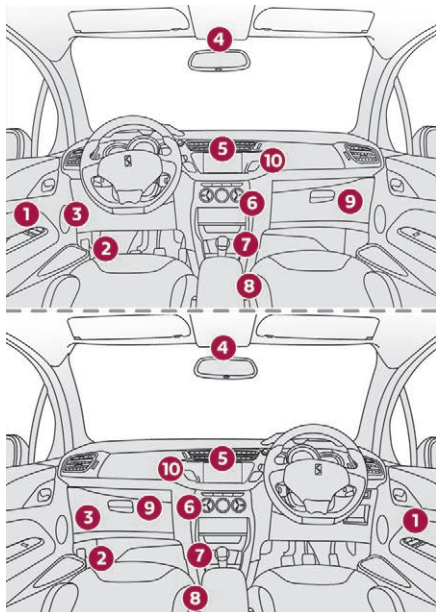
Adgang til flere videoer



bit.ly/helpPSA

4 Oversigt

Instrumenter og betjeningsknapper



1

Betjeningsknapper til sidespejle
Betjeningsknapper til elruder

2

Udløser til motorhjelm

3

Sikringer i instrumentbord

4

Bakspejl
Loftsllys
Active City Brake

5

Berøringskærm
Indstilling af dato og klokkeslæt

6

Ventilation
Manuelt klimaanlæg
Automatisk klimaanlæg
Afdugning/afrimning af forrude
Afdugning/afrimning af bagrude

7

Automatgearkasse
Stop & Start

8

Midterarmlæn
Parkeringsbremse

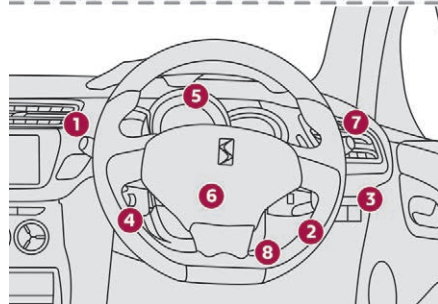
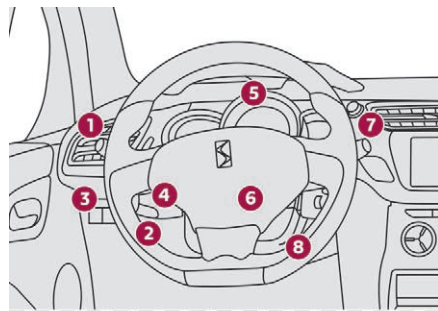
9

Handskerum

10

Nød- eller vejhjælpsopkald
Havariblink

Instrumenter og betjeningsknapper (fortsat)



1

Lygtebetjeningsarm
Afviserblink

2

Højdeindstilling af forlygter

3

Betjeningspanel

4

Hastighedsbegrænser
Fartpilot

5

Instrumentgrupper
Advarsels- og kontrollamper
Kontrollamper
Kilometer-/triptæller

6

Førerens frontairbag
Horn

7

Viskerbetjeningsarm
Instrumentbordscomputer

8

Start/stop af motoren

Eco-kørsel

Eco-kørsel er forskellige køremåder i hverdagen, som giver bilisten mulighed for at reducere brændstofforbruget og CO₂ udledningen.

Optimer brugen af gearkassen

Med automatgearkasse: Brug fortrinsvis den automatiske funktion uden at træde hårdt eller pludseligt på speederen.

Gearskifteindikatoren anbefaler at skifte til det bedst egnede gear: Når indikatoren vises i instrumentgruppen, bør du følge anvisningen med det samme.

Med automatisk gearkasse vises denne indikator kun i manuelt gear.

Kør jævnt i trafikken

Hold sikker afstand til andre biler, brug motorbremsen i stedet for bremsepedalen, og tråd gradvist på speederen. Ved at køre på denne måde reduceres brændstofforbruget, CO₂ udledningen og trafikstøj.

Når trafikken glider, og bilen er udstyret med fartpilot, skal fartpiloten aktiveres fra 40 km/t.

Brug af bilens elektriske udstyr

Luft ud, inden du kører, hvis kabinen er for varm, ved at åbne ruderne og luftdyserne, før du starter klimaanlægget.

Luk ruderne, og åbn luftdyserne, når hastigheden er over 50 km/t.

Brug det udstyr i bilen, der kan begrænse temperaturen i kabinen (soltag, solgardiner mv.).

Sluk for klimaanlægget, medmindre det reguleres automatisk, så snart temperaturen er som ønsket.

Sluk for afrimnings- og afdugningsfunktionerne, hvis disse ikke reguleres automatisk.
Sluk for sædevarmen snarest muligt.

Kør ikke med tågelygterne tændt, hvis sigtbarheden er god.

Lad ikke motoren arbejde i tomgang i lang tid (især ikke om vinteren). Bilen varmer betydeligt hurtigere op, når den kører.

Ved at begrænse passagerernes muligheder for at tilslutte og bruge multimedieenheder (film, musik, videospil osv.) holdes bilens strømforbrug, og dermed brændstofforbruget, nede.

Frakobl bærbare enheder, inden du stiger ud.

Undgå for stort brændstofforbrug

Fordel vægten jævnt i bilen. Placer den tungeste bagage i bagagerummet så tæt på bagsæderne som muligt.
Begræns vægten på bilen og vindmodstanden (tagbøjler, tagbagagebærer, cykelholder, anhænger mv.). Anvend fortrinsvis en tagboks.
Tag tagbøjler og tagbagagebærer af efter brug.

Tag vinterdækkene af, når vintersæsonen er ovre, og sæt sommerdækkene på.

Overhold vedligeholdelsesanvisningerne

Kontroller dæktrykket regelmæssigt, mens dækkene er kolde. Se dæktrykmærkaten i førerdørsåbningen.

Denne kontrol skal især udføres:

- Inden lange ture.
- Når årstiden skifter.
- Efter at bilen har stået stille i lang tid.

Husk at kontrollere reservehjulet og hjulene på anhænger eller campingvogn.

Få bilen efterset regelmæssigt (motorolie, oliefilter, luftfilter, pollenfilter osv.), og overhold den planmæssige vedligeholdelse, som anvist i bilfabrikantens serviceplan.

Pas på ikke at overfylde brændstoftanken. Stands påfyldningen, når pistolen stopper med et klik (højst tre klik).

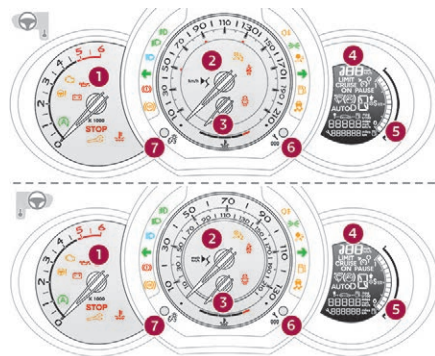
Når bilen er ny, vil bilens brændstofforbrug først være på et konsekvent gennemsnitsniveau efter de første 3.000 kilometer.

01

INSTRUMENTBORD

Instrumentgruppe

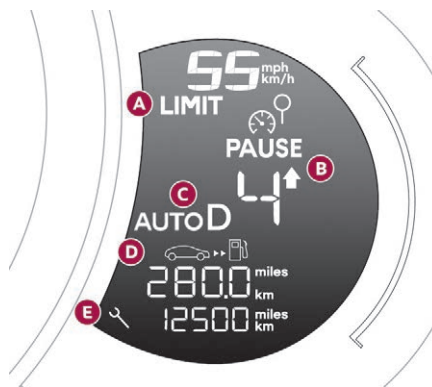
Instrumenter



1. **Omdrejningstæller.**
Viser motorens omdrejningstal (1.000 omdr./min.).
2. **Kørehastigheden.**
Viser bilens aktuelle kørehastighed (km/t).
3. **Kølevæsketemperatur.**
Viser motorens kølevæsketemperatur.
4. **Skærm.**
5. **Brændstofstand.**
Viser mængden af brændstof i tanken.

6. **Knap til visningsændring.**
Skifter visningen mellem kørerækkevidden og triptælleren.
Viser serviceoplysninger.
Med et langt tryk nulstilles den valgte funktion (triptæller eller serviceindikator).
7. **Lysdæmperknap.**
Indstiller lysstyrken for instrumenterne og den dæmpede kabinebelysning.

Skærm



- A. **Hastighedsbegrænser**
(km) eller
Fartpilot

- B. **Gearskifteindikator.**
- C. **Oplysninger om automatgearkasse**
- D. **Kørerækkevidde**
(km) eller
Triptæller.
- E. **Serviceindikator**
(km) og derefter
Kilometertæller.
Disse to funktioner bliver vist efter hinanden, når tændingen slås til.

Advarsels- og kontrollamper

Vises som symboler, visuelle angivelser, som informerer føreren om en opstået fejl (advarselampe) eller aktiveringen af et system (driftslampe eller advarselampe for afbrydelse). Visse advarselamper lyser på to måder (konstant eller blinkende) og/eller i flere farver.

Tilhørende advarsler

Når nogle af advarselamperne lyser, ledsages de muligvis også et lydsignal og/eller en meddelelse på skærmen.

Ved at sammenligne den måde lamperne lyser på med bilens funktionstilstand kan man afgøre, om situationen er normal, eller om der er opstået en fejl. Se beskrivelsen af hver enkelt advarselampe for yderligere oplysninger.

Når tændingen slås til

Visse røde eller orange advarselslamper lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes på bilen. Disse advarselslamper bør slukke, så snart motoren startes.

Vedvarende advarselslampe

Hvis en rød eller orange advarselslampe tænder, når motoren er i gang, eller bilen kører, betyder det, at der er opstået en fejl, som skal undersøges nærmere vha. den tilknyttede meddelelse og beskrivelsen af advarselslampen i bilens dokumentation.

Når en advarselslampe bliver ved med at være tændt

Referencerne **(1)** **(2)** og **(3)** i advarselslampens beskrivelse angiver, om du skal kontakte en faguddannet person udover at udføre de umiddelbart anbefalede handlinger.

(1): Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det og slå tændingen fra.

(2): Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

(3): Kør til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Liste over advarselsslamper

Advarsels-/kontrollampe	Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer	
Røde advarselsslamper				
	STOP	Lyser konstant enten alene eller sammen med en anden advarselsslampe, efterfulgt af en meddelelse og et lydsignal.	Viser en alvorlig fejl i bremserne eller kølervæsketemperaturen.	Udfør (1) og derefter (2).
	Motorolietryk	Lyser konstant.	Motorens smørekredsløb er defekt.	Udfør (1) og derefter (2).
	Parkeringsbremse	Lyser konstant.	Parkeringsbremsen er aktiveret eller ikke helt deaktiveret.	
 + STOP	Bremser	Lyser konstant.	Bremsevæskestanden er faldet markant.	Udfør (1), og efterfyld derefter bremsevæske, der overholder producentens anvisninger. Hvis problemet varer ved, skal du udføre (2).
 +  + STOP		Lyser konstant.	Den elektroniske bremsekraftfordeling (EBD) er defekt.	Udfør (1) og derefter (2).

Advarsels-/kontrollampe	Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer
 Maks. kølervæsketemperatur	Lyser konstant.	Kølekredsløbets temperatur er for høj.	Udfør (1) og vent med at fylde kølervæske på bilen, indtil motoren er afkølet, hvis det er nødvendigt. Hvis problemet fortsætter, udføres (2).
 Batteriladetilstand	Lyser konstant.	Der er en fejl i batteriets ladekredsløb (polklemmerne er snavsede eller gået løs, generatorremmen er slap eller revnet osv.).	Rens tapperne og stram dem igen. Hvis advarslampen ikke holder op at lyse, når motoren er startet, udføres (2).
 Dør åben	Lyser konstant. Meddelelsen ledsages af et lydsignal, hvis hastigheden er over 10 km/t.	En af bilens døre, bagagerummet, bagklappen eller bagklapruden er stadig åben (afhængigt af bilmodellen).	Luk det, der står åben.
 Sikkerhedssele ikke spændt/spændt op	Lyser konstant eller blinker, efterfulgt af et lydsignal.	En af sikkerhedsseleerne på forsæderne er ikke spændt, eller den er spændt op.	
Orange advarslamper			
 Antiblokeringsbremsesystem (ABS)	Lyser konstant.	ABS-systemet er defekt.	Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig. Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og (3).

(1): Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det og slå tændingen fra.

(2): Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

(3): Kør til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer
	Service	Lyser kortvarigt, efterfulgt af en meddelelse på skærmen.	Der er registreret en eller flere mindre fejl, som ikke er forbundet med en bestemt advarselslampe.	Fastslå årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse på skærmen. Nogle fejl kan du selv afhjælpe, som f.eks. lav sprinklervæskestand eller skift af batteriet i fjernbetjeningen. Ved andre problemer, f.eks. fejl i dæktrykregistreringen, skal du udføre (3).
		Lyser konstant, efterfulgt af en meddelelse på skærmen.	Der er registreret en eller flere større fejl uden specifik kontrollampe.	Find ud af årsagen til fejlen ud fra den viste meddelelse på skærmen, og udfør derefter (3).
	System for selvdiagnosticering af motor	Blinker.	Motorstyringssystemet er defekt.	Katalysatoren kan være ødelagt. Udfør (2) uden fejl .
		Lyser konstant.	Emissionskontrollsystemet er defekt.	Advarselslampen skal slukke, når motoren startes. Udfør (3) hurtigt.
	Elektronisk stabilitetskontrol (DSC)/ antispinfunktion (ASR)	Blinker.	DSC/ASR-justering aktiveres, hvis bilen mister vejgrebet eller skrider ud.	
		Lyser konstant, samtidig med lys i lampen i deaktiveringsknappen efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse.	DSC/ASR-systemet eller Hill Holder Control-systemet er defekt.	Udfør (3).

Advarsels-/kontrollampe	Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer
	For lavt dæktryk	Lyser konstant, efterfulgt af et lydssignal og en meddelelse.	Trykket i et eller flere hjulene er for lavt. Kontroller dæktrykkene snarest muligt. Nulstil registreringssystemet efter justering af trykket.
		Advarselslampen for lavt dæktryk blinker og lyser derefter konstant, og servicelampen lyser konstant.	Dæktrykregistreringen fungerer ikke længere. Kontroller dæktrykkene snarest muligt, og udfør (3).
	Airbags	Lyser konstant.	En af airbaggene eller selestrammerne er defekt. Udfør (3).
	Lav brændstofstand	Lyser konstant.	Første gang, den lyser, er der ca. 5 liter brændstof tilbage i tanken (reserve). Tank straks op for at undgå at løbe tør. Kør aldrig, indtil tanken er helt tom. Ellers kan antiforurenings- og indsprøjtningssystemet blive beskadiget.
	Tågebaglygte	Lyser konstant.	Tågebaglygten er tændt.
	Servostyring	Lyser konstant.	Servostyringen er defekt. Kør forsigtigt med nedsat hastighed, og udfør derefter (3).

(1): Stands bilen, så snart det er sikkert at gøre det og slå tændingen fra.

(2): Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

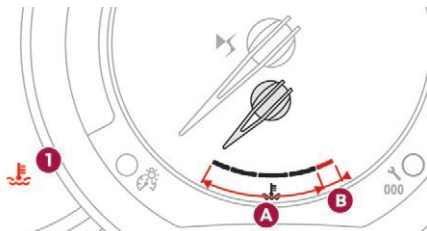
(3): Kør til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Advarsels-/kontrollampe		Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer
	Foden på bremsepedalen	Lyser konstant.	Intet eller utilstrækkeligt tryk på bremsepedalen.	Med automatgearkasse: Motoren er i gang, inden parkeringsbremsen deaktiveres for at skifte væk fra position P . Denne advarselslampe forbliver tændt, hvis du vil deaktivere parkeringsbremsen uden at træde på bremsepedalen.
	Frontairbag i passagersiden (slået fra)	Lyser konstant.	Frontairbaggen i passagersiden er slået fra. Knappen er i " OFF " position.	Der kan monteres en bagudvendt barnestol, medmindre der er fejl i airbaggene (airbagadvarselslampen lyser).
Grønne advarselslamper				
	Stop & Start	Lyser konstant.	Når bilen standser, stiller Stop & Start motoren i STOP-funktion.	
		Blinker kortvarigt.	STOP-funktion er midlertidigt utilgængelig eller START-funktion er udløst automatisk.	
	Afviserblinklygter	Afviserblink med lydsignal.	Afviserblinket er aktiveret.	
	Positionslygter	Lyser konstant.	Lygterne lyser.	
	Nærlys	Lyser konstant.	Lygterne lyser.	

Advarsels-/kontrollampe	Tilstand	Årsag	Handlinger/observationer
	Tågeforlygter	Lyser konstant.	Tågeforlygterne er tændt.
Blå advarselslamper			
	Fjernlys	Lyser konstant.	Lygterne lyser.

Indikatorer

Temperaturmåler for kølervæske



Når motoren er i gang, og nålen er:

- I zone **A**, er temperaturen korrekt
- I zone **B** er temperaturen for høj; advarselslampe for maks. temperatur **1** og advarselslampe **STOP** lyser rødt ledsaget af et lydsignal og en meddelelse på multifunktionsdisplayet.

Stands bilen hurtigst muligt under sikre forhold.

Vent nogle minutter med at stoppe motoren. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Efter nogle minutters kørsel stiger temperaturen og trykket i kølekredsløbet. Efterfyldning:

- ☞ Vent, indtil motoren er afkølet.
- ☞ Løsn dækslet to omdrejninger, så trykket i kølesystemet kan falde.
- ☞ Afmonter dækslet, når trykket er faldet.
- ☞ Fyld op til "MAX"-mærket.

Servicekontrollampe

Serviceindikatoren vises i instrumentgruppen, og slukker igen. Afhængigt af bilmodellen:

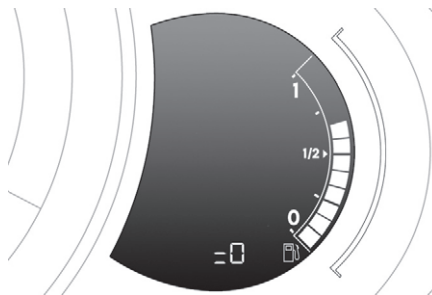
- I kilometertællerlinjen på skærmen kan du se, hvor mange kilometer bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn eller afstanden kørt siden sidste tidspunkt for serviceeftersyn med et "-" tegn foran.
- En påmindelse om, hvor mange kilometer og hvor længe bilen kan køre endnu inden næste serviceeftersyn, eller at tidspunktet allerede er overskredet.

Advarsels-/kontrollampe		Tilstand	Årsag	Handlinger/ observationer
	Serviceenøgle	Lyser midlertidigt, når tændingen slås til.	Mellem 3.000 km og 1.000 km før næste serviceeftersyn er påkrævet.	
		Lyser konstant, når tændingen slås til.	Bilen skal til serviceeftersyn om under 1.000 km.	Indlevér bilen til serviceeftersyn snarest muligt.
	Serviceenøglen blinker	Blinker og lyser dernæst konstant, når tændingen slås til.	Tidspunktet for serviceeftersyn er overskredet.	Bilen skal til serviceeftersyn snarest muligt.

i Det viste antal kørte kilometer beregnes, alt efter hvor langt der er kørt, og hvor lang tid der er gået siden det seneste serviceeftersyn. Påmindelsen kan vises tæt på et servicetidspunkt.

Nulstilling af serviceindikator

Serviceindikatoren skal nulstilles efter hvert serviceeftersyn.



Proceduren for nulstilling er følgende:

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Hold knappen for nulstilling af triptælleren inde,

- ☞ Slå tændingen til. Triptælleren begynder at tælle ned.
- ☞ Når der står "0" på skærmen, skal du slippe knappen, hvorefter nøglen forsvinder.

i Hvis du herefter vil frakoble batteriet, skal du låse bilen og vente mindst fem minutter, indtil nulstillingen er aktiveret.

Oversigt over serviceinformationer

Du kan altid få adgang til serviceinformationerne.

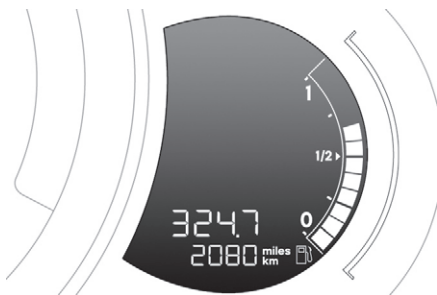
- ☞ Tryk på knappen for nulstilling af triptælleren. Serviceinformationerne vises i nogle sekunder og forsvinder herefter.

Kilometertæller/triptæller

Kilometertælleren og triptælleren bliver vist i 30 sekunder, når tændingen slås fra, når førerdøren åbnes, og når bilen låses og oplåses.

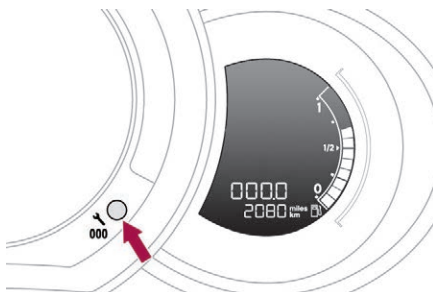
i Hvis du befinder dig i udlandet, kan det være nødvendigt at ændre måleenheden. Hastigheden skal vises i landets officielle måleenhed (km eller mph). En evt. ændring udføres via konfigurationsmenuen på skærmen, mens bilen holder stille.

Kilometertæller



Måler det samlede antal kilometer, som bilen har kørt i hele sin levetid.

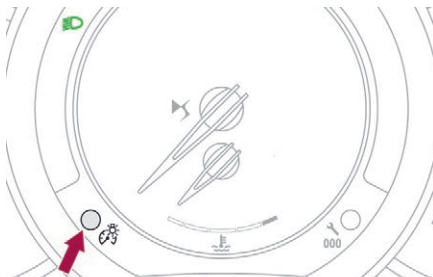
Triptæller



Måler det kørte antal kilometer, siden føreren senest nulstillede den.

☞ Slå tændingen til, og tryk på knappen, indtil der bliver vist nuller.

Instrumentbordsbelysning



Systemet tillader at lysstyrken i instrumenter og knapper tilpasses manuelt, så det passer til lyset udenfor.

Aktivering

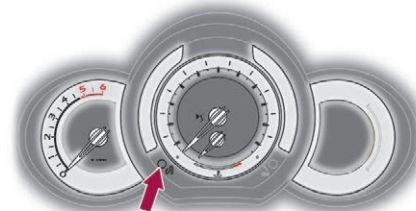
Når lygterne er tændt:

- ☞ Derved er der mindre modstand i pedalen, og bremsevirkningen forøges.
- ☞ Slip knappen, når det ønskede niveau er nået.

Deaktivering

Når lygterne er slukkede eller er i dagfunktion på modeller med kørelys, fungerer knappen ikke.

Sort panel (natdisplay).



Ved kørsel om aftenen/natten gør denne funktion det muligt at slukke visse displays i instrumentgruppen for at undgå, at føreren bliver træt i øjnene.

Den nødvendige køreinformation, som f.eks. kørehastigheden, advarselslamperne, fartpiloten eller fartbegrænseren, bliver fortsat vist i instrumentgruppen.

Aktivering

- ☞ Med lyset tændt skal du trykke gentagne gange på den venstre knap på instrumentbordet for at reducere lysstyrken i instrumenterne og knapperne gradvist.
- ☞ Tryk igen for at reducere lysstyrken til minimum og slå den dæmpede belysning fra.
- ☞ Tryk igen for at aktivere natpanelet.

Berøringsskærm

Med dette system er der adgang til:

- Indstillingsmenuerne til bilens funktioner og systemer.
- Konfigurationsmenuerne til lyd og skærmvisning.
- Betjeningsknapperne til audiosystemet og telefon og til visning af tilknyttede oplysninger.
- Visning af advarselsmeddelelser.
- Visning af udetemperatur (et blåt snefnug ved risiko for islag).
- Visningen af instrumentbordscomputeren.

Og (afhængigt af udstyrsniveauet):

- Adgang til betjeningsknapperne til internettjenesterne og navigationssystemet og visning af tilknyttede oplysninger.

! Af sikkerhedsmæssige årsager **skal** bilen holde stille, inden føreren foretager indstillinger, som kræver koncentration. Nogle af funktionerne kan kun ses, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, bliver de ikke vist.

Generel funktion

Anbefalinger

Skærmen er af den "kapacitive" type. Brug ikke spidse genstande på berøringsskærmen. Rør ikke berøringsskærmen med våde hænder. Brug en ren, blød klud til at rengøre berøringsskærmen.

Funktionsmåder

Brug knappen **MENU** til at få adgang til menuerne, og tryk derefter på skærmknapperne på berøringsskærmen. Nogle funktioner kan blive vist på 1 eller 2 sider: Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den næste side.

i Hvis der ikke foretages noget på den underliggende side i et stykke tid, skifter systemet automatisk tilbage til den første side.

Vælg "**OFF**" eller "**ON**" for at deaktivere eller aktivere en funktion.



Brug denne knap til at justere indstillingerne for en funktion.



Brug denne knap til at få adgang til yderligere oplysninger om en funktion.

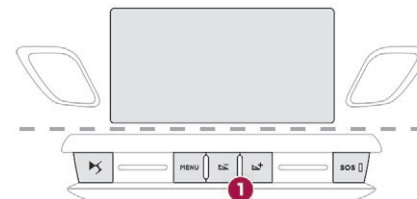
OK

Brug denne knap til at bekræfte.



Brug denne knap til at gå tilbage til den forrige side.

Menuer



MENU Tryk på denne knap, og vælg den ønskede menu.



Navigation. Se afsnittet Lydanlæg og telematik.

**Radio-medier**

Se afsnittet Lydanlæg og telematik.

**Indstillinger.**

Til at konfigurere skærmen og systemet.

**Connect-App.**

Se afsnittet Lydanlæg og telematik.

**Telefon.**

Se afsnittet Lydanlæg og telematik.

**Kørsel/Bil***

Til at aktivere, deaktivere eller indstille bestemte funktioner.

De tilgængelige funktioner via denne menu er på 2 faner: **kørselsfunktioner** og **Andre indstillinger**.

1. Regulering af lydstyrke/afbrydelse af lyden.

Instrumentbordscomputer

Der vises information om aktuelle tur (aktionsradius, brændstofforbrug, gennemsnitshastighed mv.).

Oplysningerne kan fås via berøringsskærmen.

* Afhængigt af udstyrsniveau.

Visning af information på berøringsskærmen



Vælg menuen **Connect-App** og derefter **Instrumentbordscomputer**.

Oplysningerne fra instrumentbordscomputeren bliver vist på siden.

☞ Tryk på en af knapperne for at få vist den ønskede fane.

- Tryk på enden af viskerbetjeningsarmen for at få vist informationen kortvarigt i et vindue og rulle igennem de forskellige faner.

- Fanen med aktuelle oplysninger om:
 - Resterende kørerækkevidde.
 - Det aktuelle brændstofforbrug.
 - Stop & Start-tidstælleren.

- Fanen med tur **1** med:
 - Gennemsnitlig hastighed.
 - Gennemsnitligt brændstofforbrug.
 - Antal kørte kilometer for tur nr. 1.

- Fanen med tur **2** med:
 - Gennemsnitlig hastighed.
 - Gennemsnitligt brændstofforbrug.
 - Antal kørte kilometer for tur nr. 2.

Nulstilling af tur

☞ Når den ønskede tur vises, skal du trykke på knappen **Reset** eller trykke for enden af viskerbetjeningsarmen og holde den inde, indtil der vises nuller.

Tur **1** og **2** er uafhængige af hinanden.

Tur **1** kan f.eks. bruges til daglig beregning og tur **2** til månedlig beregning.

Nogle definitioner

Aktionsradius

(km)



Det antal km, der kan køres med det resterende brændstof i tanken (afhængigt af gennemsnitsforbruget på de senest kørte kilometer).

! Denne værdi kan ændre sig, hvis køremåden eller kørselsforholdene ændrer sig, så det aktuelle brændstofforbrug ændres markant.

Når bilens aktionsradius er under 30 km, bliver der vist streger på skærmen.

Når der er påfyldt mindst 5 liter brændstof, beregnes en ny aktionsradius, som vises, når der kan køres mere end 100 km, før tanken er tom.

! Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis der fortsat vises streger i stedet for tal under kørslen.

Aktuelt brændstofforbrug

(l/100 km eller km/l)



Beregnet i løbet af de seneste sekunder.

i Denne funktion vises først fra 30 km/t.

Gennemsnitligt brændstofforbrug

(l/100 km eller km/l)



Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.

Gennemsnitlig hastighed

(km)



Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.

Antal kørte kilometer

(km)



Beregnet siden seneste nulstilling af instrumentbordscomputeren.



(minutter/sekunder eller timer/ minutter)

Hvis bilen er udstyret med Stop & Start, beregner en tidstæller varigheden i STOP-funktionen på en tur.
Den nulstilles, hver gang tændingen tilsluttes.

Indstilling af dato og klokkeslæt Med DS Connect Radio



Vælg menuen **Indstillinger** på det øverste banner på berøringsskærmen.

Vælg **Konfiguration**.



Vælg **Dato og klokkeslæt**.

Vælg **Dato** eller **Klokkeslæt**.

Vælg visningsformaterne.

Indstil datoen og/eller klokkeslættet på taltastaturet.

Bekræft med **OK**.

Med DS Connect Nav

Indstilling af klokkeslættet og datoen er kun muligt med synkronisering med GPS deaktiveret.



Vælg menuen **Indstillinger** i det øverste banner eller sidebanneret på berøringsskærmen.

Tryk på knappen **"OPTIONS"** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"Indstilling af dato og tid"**.

Vælg fanen **"Dato"** eller **"Tid"**.

Indstil datoen og/eller klokkeslættet på taltastaturet.

Bekræft med **"OK"**.

Flere indstillinger

Du kan vælge at:

- Ændre tidszonen.
- Ændre visningsformatet for datoen og klokkeslættet (12/24 timer).
- Aktivere eller deaktivere funktionen for sommer-/vintertid (+1 time).
- Aktivere eller deaktivere synkronisering med GPS (UTC).



Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af hvilket land bilen er købt i).

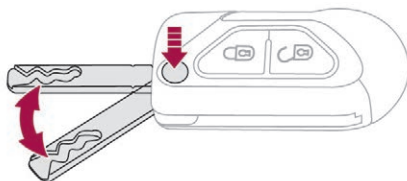
02

ÅBNINGER

Nøgle med fjernbetjening

Centrallåssystem til at låse og oplåse bilen med nøglen i låsen eller på afstand. Den kan også lokalisere og starte bilen samt sikre den mod tyveri.

Udfoldning/indfoldning af nøglen



- ☞ Tryk på denne knap for at folde nøglen ud/ind.

! Hvis du ikke trykker på knappen, risikerer du at beskadige fjernbetjeningen.

Oplåsning af bilen



Med fjernbetjeningen

- ☞ Tryk på knappen for at låse bilen op.

Med nøglen

- ☞ Drej nøglen fremad i førerdørens lås for at låse bilen op.

Oplåsningen bekræftes ved, at afviserblinket blinker hurtigt i ca. 2 sekunder. Samtidig foldes sidespejlene ud (afhængigt af bilmodellen).

Låsning af bilen



Med fjernbetjeningen

- ☞ Tryk på knappen for at låse bilen.

Med nøglen

- ☞ Drej nøglen bagud i førerdørens lås for at låse bilen helt.

Låsningen bekræftes ved, at afviserblinket lyser konstant i ca. 2 sekunder. Samtidig foldes sidespejlene ind (afhængigt af bilmodellen).

i Hvis en af dørene eller bagklappen er åben, centrallåses bilen ikke. Hvis bilen låses op utilsigtet, mens den er låst, låses den automatisk igen efter 30 sekunder, medmindre en af dørene eller bagklappen åbnes.

Superlåsning



! Superlåsning deaktiverer de ind- og udvendige dørhåndtag samt centrallåsknappen på instrumentbordet. Lad derfor aldrig nogen sidde i bilen, når den er superlåst.

Med fjernbetjeningen

- ☞ Tryk på låseknappen for at låse bilen helt.
- ☞ Tryk på knappen igen inden for 5 sekunder for at superlåse bilen.

Med nøgle

- ☞ Drej nøglen bagud i førerdørens lås for at låse bilen helt.
- ☞ Drej nøglen bagud igen inden for 5 sekunder for at superlåse bilen. Superlåsningen bekræftes ved, at afviserblinket lyser konstant i ca. to sekunder. Samtidig vippes sidespejlene ind (afhængig af bilmodel).

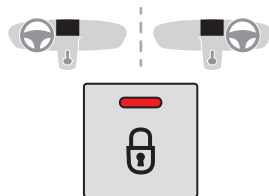
Lokalisering af bilen

Ved hjælp af denne funktion kan du finde din bil på afstand, især ved svag belysning. Din bil skal være låst.



- ☞ Tryk på denne tast.

Hermed tænder loftslyset, og afviserblinkene blinker i ca. ti sekunder.

Centrallås
Manuel betjening

- ☞ Tryk på denne knap for at aktivere bilens centrallås (døre og bagklap) inde fra kabinen. Lampen i knappen lyser.
- ☞ Ved endnu et tryk låses hele bilen op. Lampen i knappen slukker.

i Lampen slukker også ved oplåsning af en eller flere af bilens døre.

! Centrallåsen fungerer ikke, hvis en af dørene er åben.

i Når bilen er låst udefra, blinker den røde kontrollampe, og knappen virker ikke. Brug i så fald nøglen eller fjernbetjeningen til at låse bilen op med.

Automatisk (overfaldssikring)

Dørene og bagklappen låses automatisk under kørsel (hastighed over 10 km/t). Deaktivering eller genaktivering af denne funktion (aktiveret som standardindstilling):

- ☞ Tryk på knappen, indtil der høres et lydsignal og bliver vist en meddelelse på skærmen.

! Hvis en af dørene er åben, fungerer den automatiske centrallåsning ikke. Hvis bagklappen er åben, er den automatiske centrallåsning af dørene aktiv.

Anbefaling

! Fjernbetjening

Fjernbetjeningen med højfrekvens er meget følsom. For at undgå at komme til at låse bilen op ved en fejltagelse skal du ikke røre ved nøglen, hvis den f.eks. er i lommen.

Tryk ikke gentagne gange på knapperne på fjernbetjeningen uden for rækkevidde af bilen. Ellers kan fjernbetjeningen holde op med at fungere, så den skal nulstilles. Fjernbetjeningen fungerer ikke, så længe nøglen er i tændingslåsen, selv om tændingen er slået fra.

! Tyverisikring

Der må ikke foretages ændringer af det elektroniske startspærresystem, da det kan medføre funktionsfejl. Husk at dreje rattet for at låse det.

! Låsning af bilen

Hvis du kører med låste døre, kan redningsfolk få problemer med at få adgang til kabinen i tilfælde af et trafikuheld. Af sikkerhedsmæssige hensyn (børn i bilen) bør nøglen tages ud af tændingen og tages med ved udstigning, også selvom det er kortvarende.

i Ved køb som brugt bil

Det anbefales at få et autoriseret værksted til at kode nøglen for at være sikker på, at det kun er dine nøgler, der kan starte bilen.

Nødprocedurer

Hvis nøgler, fjernbetjening eller elektronisk nøgle går tabt

Henvend dig på et autoriseret værksted med bilens registreringsattest og gyldig legitimation samt mærkaten med nøglekoden (hvis du har den).

Det autoriserede værksted kan fremskaffe nøglekoden og transponderkoden til at bestille en ny nøgle.

Centrallåsning virker ikke

Anvend disse fremgangsmåder i følgende situationer:

- Funktionsfejl i centrallåsen.
- Batteri frakoblet eller afladet.

! I tilfælde af fejl på centrallåssystemet skal batteriet frakobles for at låse bagagerummet, så det er muligt at låse hele bilen.

Førerens dør

- ☞ Drej nøglen bagud for at låse den eller fremad for at låse den op.

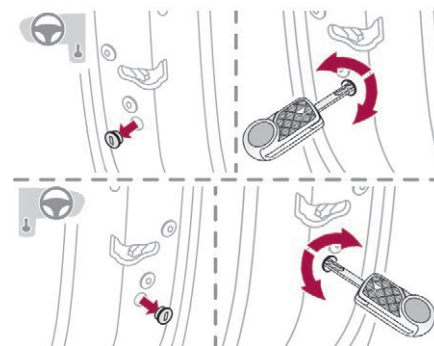
Passagerdøre

Oplåsning

- ☞ Træk i det indvendige dørgreb.

Låsning

- ☞ Åbn døren.



Åbninger

- ☞ Afmonter den sorte prop på dørkanten med nøglen.
- ☞ Sæt nøglen i hullet uden at presse, og drej den så langt som muligt.
- ☞ Tag nøglen ud, og sæt den sorte prop på igen.
- ☞ Luk dørene, og kontroller udefra, at bilen er låst.

Problem med fjernbetjening

Hvis bilens batteri har været afbrudt eller fjernbetjeningens batteri er blevet udskiftet, eller hvis fjernbetjeningen er defekt, kan du ikke længere låse bilen, låse den op eller lokalisere den.

- ☞ Brug i første omgang nøglen i låsen for at af- og oplåse bilen.
- ☞ Nulstil derefter fjernbetjeningen.

Kontakt hurtigst muligt et autoriseret værksted, hvis problemet fortsætter.

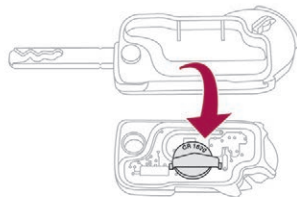
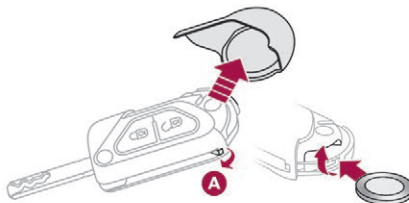
Nulstil

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Sæt nøglen i position **2 (tænding)**.
- ☞ Tryk med det samme på hængelåsen i et par sekunder.
- ☞ Slå tændingen fra, og tag nøglen ud af tændingslåsen.

Fjernbetjeningen virker nu igen korrekt.

Udskiftning af batteri

Batteriref.: CR1620/3 V.



Hvis batteriet er fladt, advares du ved, at denne advarselslampe lyser i instrumentgruppen, du hører et lydsignal og en meddelelse vises på skærmen.

- ☞ Fold nøglen ud.
- ☞ Løsn den forkromede hætte ved at trykke på tappen **A**.
- ☞ Hold tappen **A** inde, og afmonter den forkromede hætte ved at dreje den til 45°.
- ☞ Afhægt enheden ved at sætte en mønt i rillen og dreje.

- ☞ Skub det brugte batteri ud.
- ☞ Læg det nye batteri i rummet, så det vender rigtigt.
- ☞ Hægt enheden på plads og derefter den forkromede hætte.
- ☞ Nulstil fjernbetjeningen.

e Bortskaf ikke fjernbetjeningens batterier som husholdningsaffald. De indeholder miljøskadelige metaller. Indlever dem på en genbrugsstation.

Døre
Åbning

Udefra

- ☞ Oplås bilen med fjernbetjeningen eller nøglen, og træk i dørgrebet.

Indefra

- ☞ Træk i dørgrebet for at åbne døren; hele bilen låses op.

! Variant med superlåsning

De indvendige dørgreb fungerer ikke, når bilen er superlåst.

Lukning

Hvis en dør eller bagklappen ikke er lukket korrekt:



- Når motoren er i gang, og bilen kører op til 10 km/t, tænder denne kontrollampe ledsaget af en meddelelse.
- Når bilen kører med en hastighed over 10 km/t, komplementeres denne alarm med et lydsignal.

Kaleche



Din bil er udstyret med en elektrisk betjent kaleche.

Forholdsregler



Stil aldrig genstande på det åbne eller lukkede tag.
For at undgå at beskadige taget, skal du undlade at åbne det, når der er sne eller is på det.
Brug aldrig skarpe redskaber til at fjerne sne eller is, der måtte have hobet sig op på taget.
Brug aldrig en skraber eller en spray til at fjerne is på bagruden.
Aktiver ikke afrimning på bagruden, når taget er helt åbent (risiko for overophedning).
For at undgå at der dannes folder i lærredet, anbefales det ikke at lade taget være åbent i lange perioder.
Det frarådes at betjene bilens klimaanlæg, når taget er åbent.
Sid og stil ikke noget på tagets tagbøjler, når det er åbent.

i Hvis bilen parkeres udendørs i længere tid, er det tilrådeligt at dække taget til med en presenning.
Det tilrådes at lukke taget, når du parkerer bilen.
Selv hvis taget er lukket, er det mere sikkert ikke at efterlade værdigenstande i bilen.
Tag nøglen ud, når du forlader bilen for at undgå ufrivillig tagbevægelse.
Hvis din bil har et stemmekommandosystem, kan det blive påvirket, hvis du kører med taget åbent.
Beskyttelse af elektriske motorer med åbnings- og lukkekommando: Ved gentagne åbne- og lukkebevægelser af taget kan det ske, at el-motorerne opvarmes til et punkt, hvor de ikke længere tillader åbning og lukning af taget.
Lad motorerne køle af ved at undlade at betjene taget i ti minutter.

Elstyret åbning og lukning



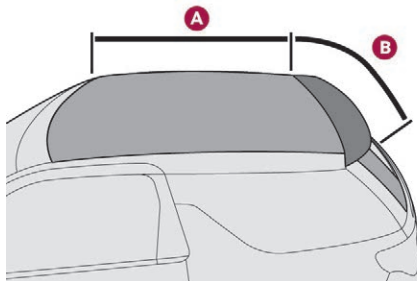
Taget åbnes og lukkes ved at trykke på knappen, der er placeret på loftslyset i åbningsretningen 1 og lukkeretningen 2.

- ! Tagmanøvrerne kan udføres:
- med motoren kørende eller
 - med tændingen slået til.

! For at opretholde ladetilstanden på batteriet tilrådes det at betjene taget, når motoren er i gang.

! Hvis taget betjenes, mens tændingen er tilsluttet, og afhængig af ladetilstanden på batteriet, kan taget stoppe, hvis motoren startes. For at taget kan fortsætte sin bevægelse, skal du gentage betjeningen, efter at du har startet motoren.

Manøvreringszoner

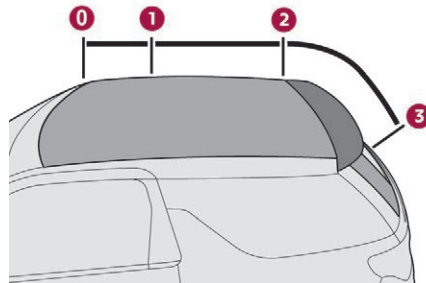


Der findes 2 manøvreringszoner:

Zone A: Horisontal manøvreringszone med manuel eller automatisk funktion

Zone B: Vertikal manøvreringszone, kun med manuel funktion

Tagpositioner



Position 0: Tag helt lukket.

Position 1: Stopposition under automatisk lukning af taget.

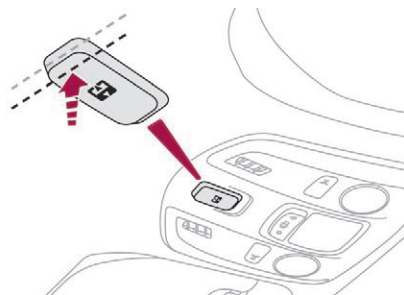
Position 2: Taget åbner horisontalt.

Position 3: Taget helt åbent.

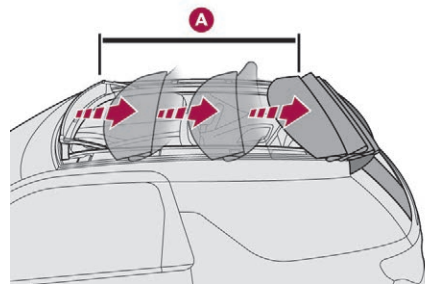
! Inden betjening af taget skal du sikre dig, at der ikke er nogen i eller uden for bilen, som kan risikere personskaade på grund af tagets eller bagrudens bevægelse, og at der ikke er genstande, som forhindrer betjeningen.

Åbning

Manuel tilstand



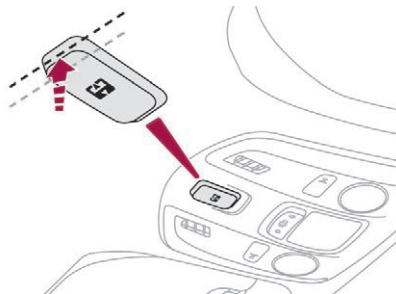
- Tryk og hold kontakten nede i zone **A** uden at gå forbi modstandspunktet for at åbne taget.



- Taget stopper, når man slipper kontakten.

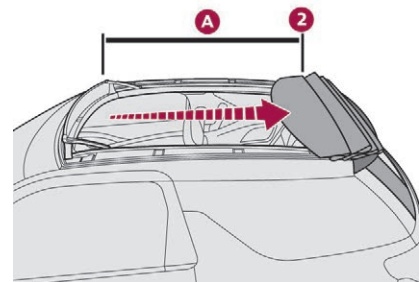
i Taget kan kun åbnes i zone **B** i **automatisk** tilstand.

Automatisk tilstand



- Tryk kontakten i zone **A** forbi modstandspunktet, og begynd at åbne ruden.

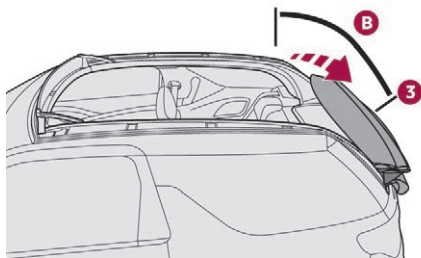
i Under automatisk tagåbning i zone **A**, stoppes taget ved tryk på knappen.



- Udløs kontrollen: åbning af taget vil fortsætte til den maksimalt horisontale position (maks. **2**).

! Under fuld åbning af taget sænkes el-bagruden ned på bagrudehylden. Læg ikke genstande på hylden, der kan beskadige ruden eller taget.

i Automatisk åbning af taget i zone **B** er ikke mulig, hvis bagagerummet er åbent. Hvis der opstår fejl, skal det tjekkes, at bagklappen er lukket korrekt.

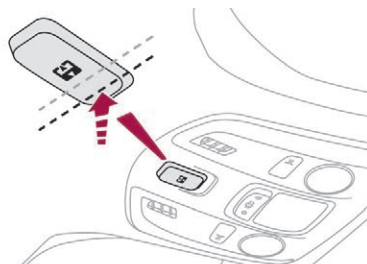


☞ I zone **B** åbner et tryk på kontakten taget helt (position **3**).

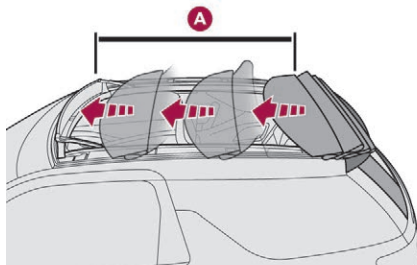
! Under en manøvre i zone **B** er det ikke muligt at stoppe taget. Et tryk på kontakten vender bevægelsesretningen uanset retningen af trykket på kontakten. Denne "antipanik"-funktion tillader hurtig ændring af tagets bevægelsesretning i nødstilfælde.

Lukning

Manuel tilstand



☞ Tryk og hold kontakten nede i zone **A** uden at gå forbi modstandspunktet for at lukke taget.

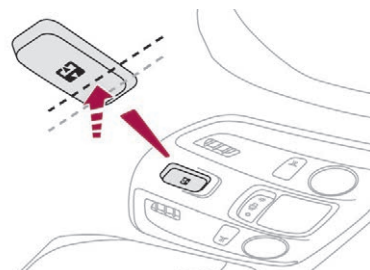


☞ Taget stopper, når man slipper kontakten.
☞ For at lukke taget helt skal man holde knappen trykket ned, indtil man kan høre taget låse.

i Hvis taget ikke er låst korrekt, skal lukkekommandoen gentages med motoren i gang.
Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis problemet vedvarer.

i Lukning af taget i zone **B** er kun mulig i **automatisk** tilstand.

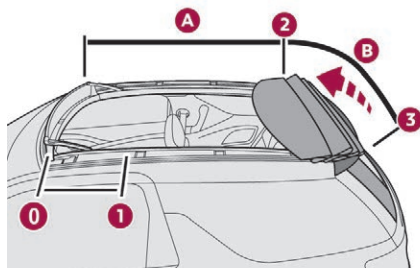
Automatisk tilstand



☞ Tryk på kontakten i position **3** for at starte lukning af taget.

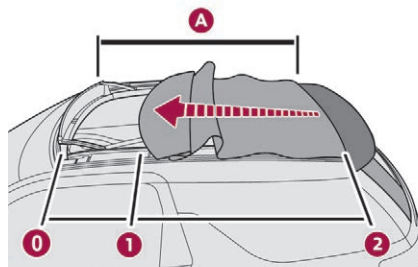
! Når taget er helt åbent, er bagruden placeret på bagrudehyliden. Placer ikke genstande på ruden.

! Under en manøvre i zone **B** er det ikke muligt at stoppe taget. Et tryk på kontakten vender bevægelsesretningen uanset retningen af trykket på kontakten. Denne "antipanic"-funktion tillader hurtig ændring af tagets bevægelsesretning i nødstilfælde.



☞ Udløs knappen: Lukning af taget vil fortsætte til position **2**.

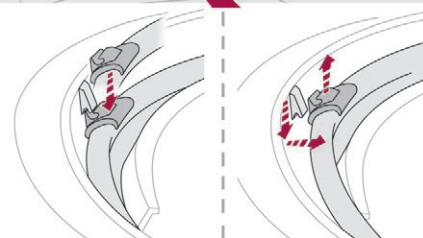
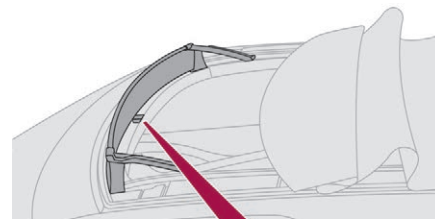
! Fuld lukning af taget i zone **A** er kun mulig i **manuel** tilstand. Hold knappen trykket ned, indtil man kan høre taget låse. Hvis taget ikke er låst korrekt, skal lukkekommandoen gentages med motoren i gang. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, hvis problemet vedvarer.



- ☞ Mellem positionerne **2** og **1** vil et tryk på knappen ud over modstandspunktet give mulighed for automatisk lukning af taget til position **1**.
- ☞ Mellem positionerne **1** and **0** trykker man på kontakten og holder den nede, indtil taget er helt lukket.

! Under automatisk tagåbning i zone **A** (position **2** til position **1**), vil et tryk på knappen stoppe taget.

Støjdæmpende vinddeflektor

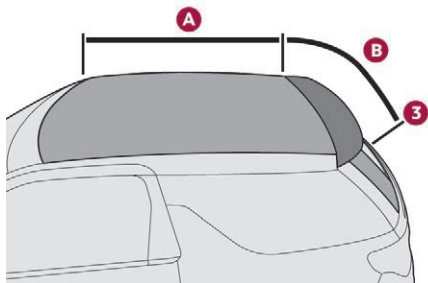


Der fås en vinddeflektor til taget, som reducerer vindstøjen i bilen under visse kørselsforhold (høj hastighed), ved at begrænse strømnhvirvler i kabinen.

Ved åbning af taget kan deflektoren blive udløst, hvis den ikke er fastgjort. Ved lukning af taget foldes deflektoren automatisk ind igen.

- ☞ Med taget åbent kan denne deflektoren foldes manuelt og fastgøres i midten: Tryk lodret på tværvangen tæt på grebet øverst på deflektoren, og hængt dette greb i hakket.
- ☞ Manuel udløsning af deflektoren: Tryk lodret på tværvangen tæt på grebet for at hægte den ud af hakket, og træk let ind mod dig selv.

Åbning og lukning af kalechen under kørsel



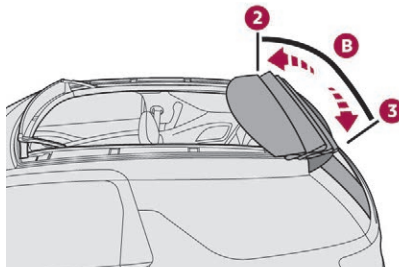
- ! Åbning og lukning af taget fungerer i op til omkring 120 km/t. Over denne hastighed vil en meddelelse på skærmen informere om, at tagmanøvren ikke er mulig (hastigheden er for høj).

Hvis en tagmanøvre er startet, når køretøjets hastighed er under ca. 120 km/t, vil en overskridelse af den hastighed medføre følgende situationer afhængigt af typen af manøvre, der er ved at blive udført:

- En manøvre, der er i gang i zone **A**, stoppes.
- En åbningsmanøvre, der er i gang i zone **B**, tillades at blive afsluttet.
- En lukkemanøvre, der er i gang i zone **B**, stoppes, og en fuldstændig åbning af taget til position **3** udføres automatisk.
- En åbnings- eller lukkemanøvre i zone **B** efter en antipanikfunktion, får lov at blive afsluttet.

- ! En ny tagmanøvre vil være mulig, når bilens hastighed igen er under ca. 120 km/t.

Generel funktion



Hvis taget stopper i zone **B**, vil en meddelelse på skærmen bede dig stoppe tagmanøvren straks.

- ☞ Foretag et langt tryk på knappen.
 - Mod åbning for at nå position **3**.
 - Mod lukning for at nå position **2**.

- ! Kontroller, at taget ikke er i zone **B**, før du kører.

Nulstil

Hvis den automatiske tagfunktion svigter, skal den nulstilles.

- ☞ Tryk på kontakten og hold den nede i retningen af taglukningen **med motoren tændt**.
 - ☞ Efter ca. 5 sekunder lukkes taget helt til position **0**.
- Taget er nu nulstillet.

- ! Udløs ikke kontakten under nulstillingsproceduren.

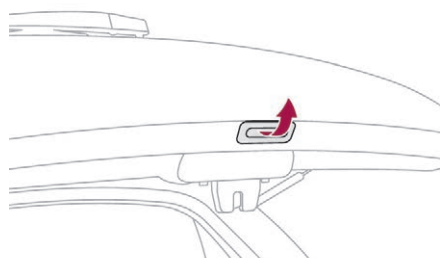
Funktionsfejl

- ! Hvis der er en elektrisk fejl, skal du kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Bagagerum



Åbning



- ☞ Efter oplåsning af bilen med fjernbetjeningen skal der trykkes på åbneknappen, hvorefter bagklappen åbnes.

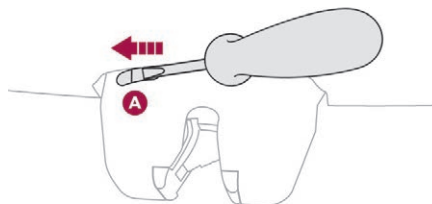
Lukning

- ☞ Luk bagklappen med det indvendige greb. Hvis bagklappen ikke er ordentligt lukket:



- **mens motoren er i gang**, lyser denne advarselsslampe, og føreren informeres med en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder,
- **mens bilen kører** (med en hastighed på over 10 km/t), lyser denne advarselsslampe ledsaget af et lydssignal, og der vises en meddelelse på multifunktionsdisplayet i nogle sekunder.

Nødfunktion



Denne mekaniske anordning bruges til at låse bagklappen op i tilfælde af en funktionsfejl ved batteriet eller centrallåsen.

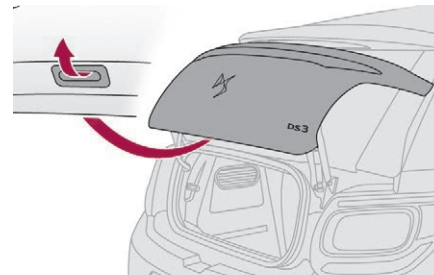
Oplåsning

- ☞ Slå bagsæderne ned for at få adgang til låsen indefra i bagagerummet.
- ☞ Sæt en lille skruetrækker i åbningen A i låsen for at låse bagklappen op.

Bagagerum



Åbning



- ☞ Efter oplåsning af bagklappen med fjernbetjeningen eller nøglen skal der trykkes på åbneknappen, og bagklappen åbnes.

Lukning



- ☞ Sænk bagklappen ved at trykke på midten af pyntelisten.

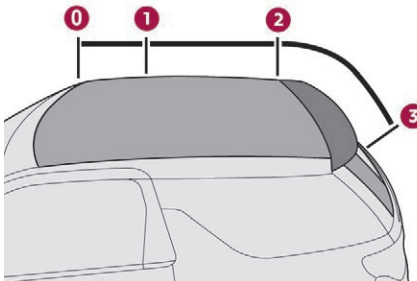
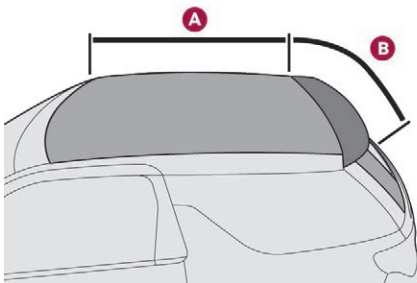
! Det tilrådes ikke at sænke bagklappen ved at trykke på siden af den.

Hvis bagklappen ikke er helt lukket:



- **Når motoren er i gang:** Denne advarselsslampe lyser, efterfulgt af en meddelelse på multifunktionsskærmen i nogle sekunder.
- **Når bilen kører** (med en hastighed over 10 km/t): Denne advarselsslampe lyser, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse på multifunktionsskærmen i nogle sekunder.

i Hvis bagklappen ikke er lukket helt, vil det ikke være muligt at åbne taget i zone B. Kontroller, at bagklappen er lukket korrekt.



i Hvis taget udfører en åbningsmanøvre i zone B, vil en kommandohandling for bagagerumsåbning få taget til at lukke. Bagklappen vil blive åbnet, når taget har nået position 2. Du kan herefter løfte bagklappen op.

Hvis taget udfører en lukkemanøvre i zone B, vil en kommandohandling for bagklappen ikke have nogen effekt på tagmanøvreringen, men aktivering af åbningen af bagagerummet kan først effektueres, når taget er nået til position 2. Du kan herefter løfte bagklappen op. Hvis taget udfører en åbnings- eller lukningsmanøvre i zone B efter en antipanikfunktion, bliver en kommandohandling for åbning af bagklappen blokeret. Den fungerer igen, når taget har nået position 2 eller 3. Hvis taget er i position 3, vil en handling på styreenhederne for bagagerumsåbningen få taget til at lukke til position 2. Når taget har nået denne position, bliver åbning af bagklappen aktiveret. Du kan herefter løfte bagklappen op.

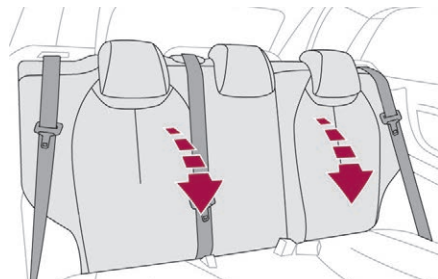
Åbningsbetingelser for bagklappen med taget i zone B

For at undgå interferens imellem bagklap og taget i zone B, er åbningen af bagklappen betinget af tagets position.

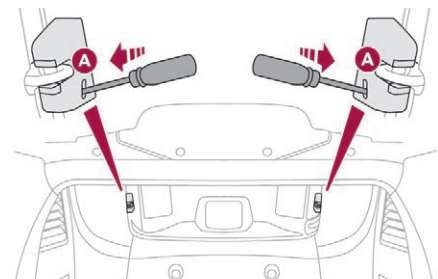
Nødfunktion

Denne mekaniske anordning bruges til at låse bagklappen op i tilfælde af en funktionsfejl ved batteriet eller centrallåsen.

Oplåsning



- ☞ Vip bagsæderne ned for at få adgang til de to låse indefra i bagagerummet.



- ☞ Indsæt en lille skruetrækker i åbningen **A** på hver sidelås for at låse bagklappen op.

! Kontroller, at taget ikke er i zone **B**, før du åbner bagklappen.

Alarm



System, der beskytter mod og forebygger tyveri og indbrud.
Det omfatter følgende typer overvågning:

– Udvendig overvågning

Systemet styrer åbning af bilen.
Alarmen aktiveres, hvis nogen forsøger at åbne en dør, bagklappen eller motorhjelm.

– Kabineovervågning

Systemet overvåger alle bevægelser i kabinen.
Alarmen aktiveres, hvis nogen knuser en rude eller bevæger sig i kabinen.
Hvis du,,er efterladt, et kæledyr i bilen, eller en rude er åben, skal kabineovervågningen deaktiveres.

– Selvbeskyttende funktion

System, der kontrollerer deaktiveringstilstanden for dets komponenter.

Alarmen udløses, hvis batteriet, centralstyringen eller ledningerne til alarmsirenen er ude af drift eller beskadiget. Der må ikke foretage ændringer af alarmsystemet, da det kan medføre fejl.

Låsning af bilen med fuld alarm

Aktivering



- ☞ Slå tændingen fra, og stig ud.
 - ☞ Lås eller superlås bilen med låseknappen på fjernbetjeningen.
- Alarmen aktiveres: Lampen i knappen blinker én gang i sekundet.
Den udvendige overvågning aktiveres 5 sekunder, efter at der er trykket på låseknappen på fjernbetjeningen.

Åbninger

Kabineovervågningen aktiveres 45 sekunder, efter at du har trykket på låseknappen på fjernbetjeningen.

I Hvis en af dørene, bagklappen mv. ikke er rigtigt lukket, låses bilen ikke, men den udvendige overvågning aktiveres efter 45 sekunder samtidig med kabineovervågningen.

Deaktivering

☞ Lås bilen op med fjernbetjeningen. Alarmen deaktiveres: Lampen i knappen slukker.

Låsning af bilen kun med aktivering af udvendig perimeterbeskyttelse

Deaktivering af kabineovervågning

- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Tryk på knappen inden for 10 sekunder, indtil kontrollampen lyser konstant.
- ☞ Stig ud af bilen.
- ☞ Lås eller superlås bilen hurtigt med låseknappen på fjernbetjeningen.

Det er kun den udvendige overvågning, der er aktiv; lampen i knappen blinker én gang i sekundet.

I Systemet skal deaktiveres, hver gang tændingen slås fra, for at fungere.

Genaktivering af kabineovervågning

- ☞ Lås bilen op med fjernbetjeningen.
- ☞ Lås bilen igen med fjernbetjeningen. Alarmen aktiveres igen med de to overvågningsfunktioner; lampen i knappen blinker én gang i sekundet.

Udløsning af alarmen

Sirenen går i gang, og afviserblinket aktiveres i 30 sekunder.

Overvågningsfunktionerne er aktive, indtil alarmen er udløst 11. gange i træk. Lampen i knappen blinker hurtigt ved oplåsning af bilen med fjernbetjeningen for at indikere, at alarmen har været udløst, mens du ikke har været til stede. Når tændingen slås til, stopper det blinkende lys straks.

Fejl i fjernbetjeningen

- ☞ Lås bilen op med nøglen i førerdørens lås.
- ☞ Åbn døren. Alarmen aktiveres.
- ☞ Slå tændingen til; det vil standse alarmen.

Låsning af bilen uden aktivering af alarmen

- ☞ Lås eller superlås bilen med nøglen i førerdørens eller passagerdørens lås.

Funktionsfejl

Når tændingen slås til, og lampen i knappen lyser i 10 sekunder, er der fejl i sirenen. Få problemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

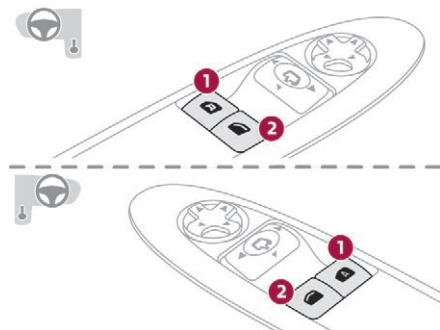
Automatisk aktivering

(afhængigt af landet, hvor bilen er solgt) Alarmen aktiveres automatisk 2 minutter efter, at den sidste dør eller bagklappen er lukket.

- ☞ For at undgå at alarmen udløses, når man stiger ind i bilen, skal der trykkes på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen, inden bilen åbnes.

Rudehejs

Elruden i førersiden har en antiklemfunktion.



1. Knap til elrude i førersiden.
2. Elrude i passagersiden.

i Knapperne til elruderne fungerer stadig i ca. 45 sekunder, efter at tændingen er slået fra, eller indtil en af fordørene åbnes. Hvis en af dørene åbnes i løbet af de 45 sekunder, mens en rude åbnes/lukkes, stopper ruden. Al betjening af elruderne er deaktiveret, indtil tændingen slås til igen.

El-rude i passagersiden



- ☞ Tryk på knappen eller træk i den. Ruden stopper, når du slipper knappen.

Sekventiel el-rude i førersiden



Der er to funktionsmåder:

- **Manuel betjening**
 - ☞ Tryk let på knappen eller træk i den uden at passere modstandspunktet. Ruden stopper, så snart du slipper kontakten.
- **Automatisk betjening**
 - ☞ Tryk på knappen eller træk helt i den (ved at passere modstandspunktet). Ruden åbnes eller lukkes helt, når du slipper knappen.
 - ☞ En nyt tryk på knappen stopper rudens bevægelse.

Antiklemfunktion

Den sekventielle el-rude i førersiden har en antiklemfunktion.
Hvis ruden støder på en forhindring på vej op, standser den og kører et stykke ned.

i I tilfælde af utilsigtet åbning af ruden, mens den er ved at blive lukket (f.eks. ved frysning):

- ☞ Tryk kontakten forbi modstandspunktet, og slip den. Ruden åbnes helt.
- ☞ Træk straks derefter i knappen uden at passere modstandspunktet, indtil ruden er helt lukket.
- ☞ Hold kontakten inde i cirka et sekund, efter at ruden er lukket.

Antiklemfunktionen virker ikke under geninitialiseringen.

Nulstil

Hvis der sker en fejl, skal el-rudefunktionen nulstilles:

- ☞ Slip kontakten, og træk derefter i den igen, til ruden er helt lukket.
- ☞ Hold kontakten i ca. et sekund, efter at ruden er lukket.
- ☞ Tryk på knappen for at åbne ruden helt automatisk.

Antiklemfunktionen virker ikke under geninitialiseringen.

! Tag altid nøglen ud af tændingslåsen, når du stiger ud af bilen, også selvom det er kortvarigt.

Hvis noget kommer i klemme ved betjening af ruderne, skal ruden bevæges i den modsatte retning. Det gøres ved at trykke på den pågældende betjeningsknap.

Når føreren aktiverer rudehejskontakten i passagersiden, skal vedkommende sikre sig, at ingen hindrer korrekt lukning af sideruden.

Hold især øje med børn ved betjening af ruderne.

03

KØRESTILLING OG
KOMFORT

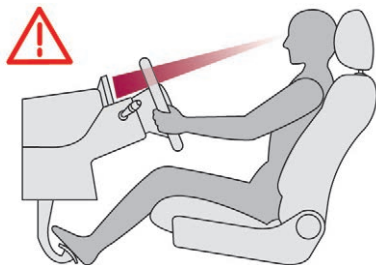
Forsæder

Korrekt kørestilling

! Af sikkerhedsmæssige årsager må sædeindstillinger kun foretages, når bilen holder stille.

Foretag følgende indstillinger af kørestillingen i rækkefølgen nedenfor, inden du begynder at køre, for at udnytte indstillingsergonomien maksimalt:

- Nakkestøttens højde.
- Sæderyglænets hældning.
- Siddehyndens højde.
- Sædets position frem/tilbage.
- Rattets højde og længde.
- Sidespejle og bakspejl.



! Når du har indstillet kørestillingen, skal du kontrollere, at du kan se instrumentgruppen rigtigt i denne stilling.

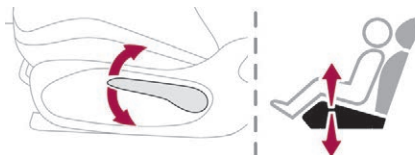
Manuelle indstillinger

Frem/tilbage-justering



☞ Løft grebet, og skub sædet frem eller tilbage.

Højdejustering



☞ Træk grebet op for at hæve sædet eller ned for at sænke det, så mange gange det er nødvendigt til den ønskede position.

Indstilling af ryglænets hældning

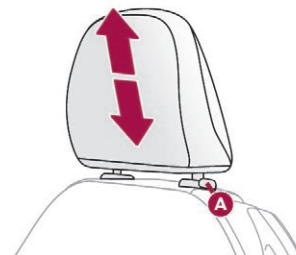


☞ Tryk grebet tilbage.

! Inden du skubber sædet bagud, skal du kontrollere, at der ikke er noget i vejen for, at det kan bevæge sig uhindret. Ellers kan passagerer på bagsædet risikere at komme i klemme, eller sædet kan sætte sig fast på grund af pladskrævende genstande på gulvet bag sædet.

Yderligere indstillinger

Højdeindstilling af nakkestøtter



- ☞ Nakkestøtten hæves ved at trække den op.
- ☞ Afmontering foretages ved at trykke på tappen **A** og trække den opad.
- ☞ Den sættes på plads igen ved at sætte stængerne ned i hullerne i forlængelse af ryglænet.
- ☞ Den sænkes ved at trykke samtidig på tap **A** og nakkestøtten.

! Nakkestøttens beslag er udstyret med en anordning, så den ikke kan skubbes længere ned. Det er en sikkerhedsanordning i tilfælde af kollision. **Nakkestøtten er korrekt indstillet, når nakkestøttens overkant er ud for hovedets overside.** Kør aldrig uden nakkestøtterne monteret og korrekt indstillet.

e Brug ikke funktionen, hvis sædet ikke er i brug.
Reducer varmen med det samme. Når sædevarmen og varmen i kabinen er passende, kan du slukke for funktionen. Jo mindre strøm der bruges, desto mindre brændstof forbruger bilen.

! Længere tids brug med den højeste indstilling frarådes personer med sart hud. Der er risiko for at brænde sig for personer med nedsat evne til at mærke varme (f.eks. på grund af sygdom, brug af medicin mv.). Der er risiko for overophedning af systemet i tilfælde af brug af isolerende materiale, f.eks. puder eller sædebetræk. Brug ikke funktionen:

- Med fugtigt tøj på.
- Hvis der er monteret barnestole.

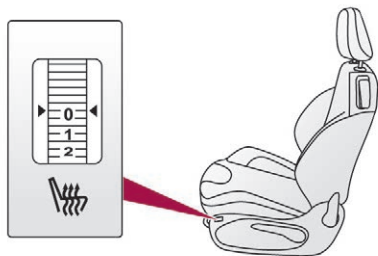
Korrekt brug af varmelegemet i sædet:

- Læg ikke tunge genstande på sædet.
- Sæt dig ikke på knæ og stå ikke på sædet.
- Læg ikke skarpe genstande på sædet.
- Spild ikke væske på sædet.

Sådan undgås kortslutning:

- Brug ikke flydende produkter til rengøring af sædet.
- Brug aldrig varmfunktionen, hvis sædet er vådt.

Betjeningsknapper til sædevarme

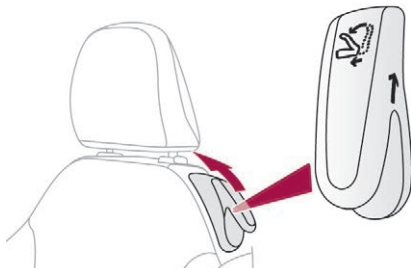


Når motoren er i gang, kan forsæderne opvarmes hver for sig.

☞ Anvend kontakten på siden af forsæderne for at tænde og vælge det ønskede varmeniveau:

- 0 Slukket.
- 1 Lav.
- 2 Middel.
- 3 Høj.

Adgang til bagsæderne



- ☞ Træk grebet op for at vippe ryglænet ned og flytte sædet frem.

! Brug kun det rigtige greb øverst på ryglænet.

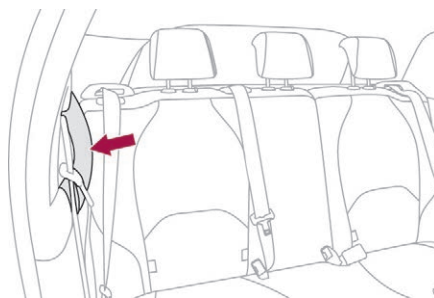
- ☞ Sædet føres tilbage til dets normale position ved at skubbe ryglænet tilbage.

i Hvis det er vanskeligt, skal du trykke tilbage på grebet til ryglænshældning (nederst på ryglænet) og på ryglænet samtidig.

! Sørg for, at hverken personer eller genstande forhindrer sædet i at blive flyttet tilbage til den oprindelige position. Sædet skal være indstillet i denne position, for at det kan låses i længderetningen.

Sørg for, at sikkerhedsselen er rullet rigtigt ind, så den ikke er i vejen for passagerindstigning til bagsæderne.

Fartgreb



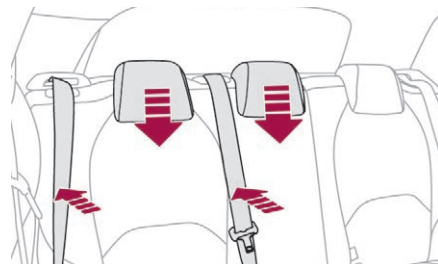
Dette ergonomiske greb er placeret øverst på sidebeklædningen, så:

- Passagerer på de yderste bagsæder kan støtte sig ved dem, når bilen kører.
- Det kan bruges til at støtte sig til for nem adgang til bagsæderne.
- Det gør det nemmere at stige ud fra bagsæderne.

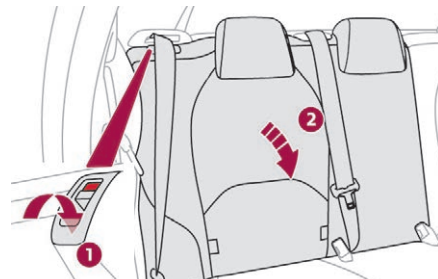
Bagsæder

Bænkssæde med sædepude i et stykke og nedfældeligt ryglæn (2/3-1/3) for at øge pladsen i bagagerummet.

Nedfældning af ryglæn



- ☞ Flyt det pågældende forsæde frem, hvis nødvendigt.
- ☞ Placer sikkerhedsselen mod ryglænet.
- ☞ Sæt nakkestøtterne i den lave position.



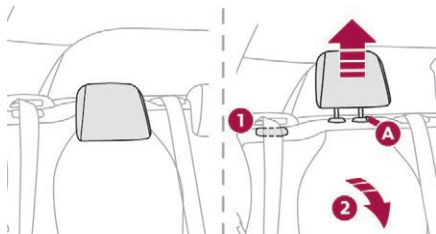
- ☞ Træk grebet **1** frem for at låse ryglænet **2** op.
- ☞ Vip ryglænet **2** ned på siddehynden.

Opklapning af ryglænet til normal position

- ☞ Vip ryglænet **2** op, og lås det.
- ☞ Kontrollér, at den røde indikator ved grebet **1** ikke længere er synlig.

! Pas på, at sikkerhedsselerne ikke kommer i klemme, når ryglænet føres på plads.

Nakkestøtter ved bagsæder

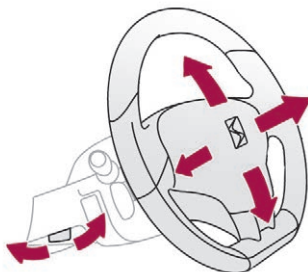


De har én position til brug (høj) og én position (lav), når de ikke er i brug. De kan også afmonteres. Afmontering af en nakkestøtte:
☞ Lås ryglænet op med grebet **1**.

- ☞ Vip ryglænet **2** en anelse frem.
- ☞ Træk nakkestøtten helt op.
- ☞ Tryk derefter på knappen **A**.

! Kør aldrig uden nakkestøtterne monteret og korrekt indstillet.

Indstilling af rat



- ☞ **Når bilen holder stille:** Træk i betjeningsgrebet for at låse rattets indstillingsmekanisme op.
- ☞ Juster rattets højde- og længdeindstilling, så det passer.
- ☞ Skub betjeningsgrebet frem for at låse rattets indstillingsmekanisme.

! Af hensyn til sikkerheden må rattet kun indstilles, når bilen holder stille

Spejle Sidespejle

Spejlene kan indstilles, så du kan se bagud langs bilens sider ved overhalinger eller parkering. De kan også foldes ind ved parkering, hvor der ikke er meget plads.

Afdugning/afrimning



Hvis bilen har spejlvarme, afdugges eller afrimes sidespejlene ved at tænde for bagrudevarmen.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **afdugning/afrimning af bagruden**.

Indstilling



- ☞ Flyt knappen **A** til højre eller venstre for at vælge det pågældende sidespejl.

Kørestilling og komfort

- ☞ Flyt derefter knap **B** i en af de fire retninger for at indstille spejlet.
- ☞ Sæt knappen **A** i midterposition igen.

! Det, du ser i spejlene, er i virkeligheden tættere på, end det ser ud til. Husk det, når du skal vurdere afstanden til bagvedkørende.

! Af sikkerhedsmæssige årsager bør spejlene være indstillet, så den blinde vinkel reduceres.

Indklapning

- ☞ Udefra: Lås bilen med fjernbetjeningen eller nøglen.
- ☞ Indfra: Sæt knap **A** tilbage i midterpositionen, mens tændingen er slået til.

i Hvis sidespejlene er klappet ind med knap **A**, klappes de ikke ud ved oplåsning af bilen. Træk i knap **A** igen.

Udfoldning

- ☞ Udefra: Lås bilen op med fjernbetjeningen eller nøglen.

- ☞ Indfra: Træk knap **A** bagud til midterpositionen, mens tændingen er slået til.

i Ind- og udfoldning af sidespejlene ved låsning og oplåsning af bilen kan deaktiveres på bilens konfigurationsmenu.

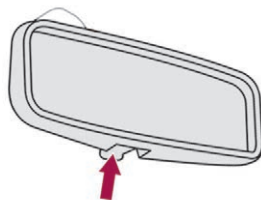
i Hvis nødvendigt kan sidespejlene foldes ind manuelt.

Bakspejl

Med antiblændingsfunktion, der gør spejlet mørkere og mindsker gener på grund af sollys, lys fra bagvedkørende mv.

Manuelt spejl

Indstilling

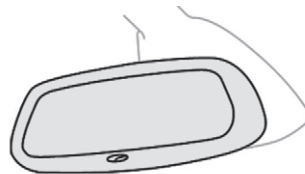


- ☞ Indstil bakspejlet, så det er i "dagposition".

Dag-/nat-position

- ☞ Træk i grebet for at skifte til den nedblændede "nat"-position.
- ☞ Tryk grebet fremad igen for at skifte til den normale "dag"-position.

Automatisk elektrokromspejl



Systemet skifter automatisk og gradvist mellem dag- og natposition ved hjælp af en føler, som måler styrken i lyset fra bagvedkørende.

i For at sikre optimalt overblik ved bakmanøvrer bliver spejlet automatisk lysere, når der skiftes til bakgear.

Varme og ventilation

Lufttilførsel

Luften i kabinen filtreres og tilføres enten udefra via gitteret under forruden eller kommer inde fra kabinen og recirkuleres.

Luftfordeling

Kabeluften kommer fra forskellige retninger afhængig af, hvilke betjeningsknapper føreren vælger:

- Lufttilførsel direkte ind i kabinen (lufttilførsel udefra).
- Luften passerer gennem et varmesystem (varme).
- Luften passerer gennem et kølesystem (klima anlæg).

Med betjeningsknappen til temperatur vælges det ønskede komfortniveau ved at blande luften fra forskellige kanaler.

Med denne knap til luftfordeling kan luften fordeles i kabinen ved at kombinere flere luftdyser.

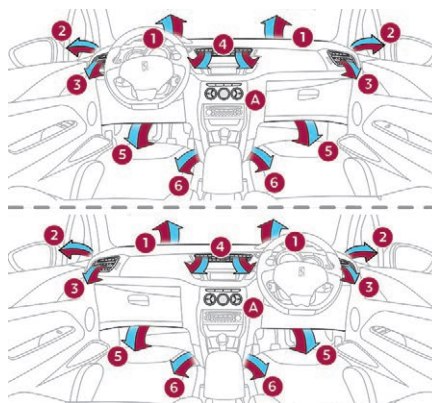
Med betjeningsknappen til lufttilførsel øges eller reduceres blæserhastigheden.

Betjeningspanel

Systemets betjeningsknapper er placeret sammen på betjeningspanelet **A** på midterkonsollen. Afhængig af bilmodellen er der følgende funktioner:

- Ønsket komfortniveau.
- Lufttilførsel.
- Luftfordeling.
- Afrimning og afdugning.
- Betjeningsknapper til manuel eller automatisk aircondition.

Luftfordeling



- 1 Luftdyser til afdugning/afrimning af forruden.
- 2 Luftdyser til afdugning/afrimning af de forreste sideruder.
- 3 Sideluftdyser, som kan indstilles og lukkes.
- 4 Midterluftdyser, som kan indstilles og lukkes.
- 5 Luftudtag til fodrum forrest.
- 6 Luftdyser til fodrum bagest.

Anbefaling

i Brug af ventilations- og klimaanlægget

- ☞ For jævn luftfordeling i bilen må der ikke være hindringer for de udvendige luftindtagsgitre under forruden, kabinens luftdyser og bagagerummets luftudgange eller luftudsugning.
- ☞ Solføleren på instrumentbordet må ikke tildækkes; den regulerer det automatiske klimaanlæg.
- ☞ Tænd klimaanlægget i mindst 5-10 minutter 1-2 gange om måneden for at holde det i driftsklar stand.
- ☞ Hvis anlægget ikke frembringer kold luft, skal du slå det fra og kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis bilen kører med maksimal anhängervægt på en stejl skråning, og det er meget varmt, kan klimaanlægget slås fra, så bilen trækker bedre.

e Hvis temperaturen i kabinen efter længerevarende ophold i solen er meget høj, bør kabinen udluftes et par minutter. Sæt knappen til lufttilførsel i en tilstrækkelig høj position, så luften i kabinen fornyes hurtigt.

i Kondensvandet, som dannes af klimaanlægget, gør, at der løber vand ud under bilen, når den holder stille. Det er helt normalt.

i Vedligeholdelse af ventilations- og klimaanlægget

- ☞ Kontroller, at kabinefiltret er i god stand, og udskift filterelementerne regelmæssigt.

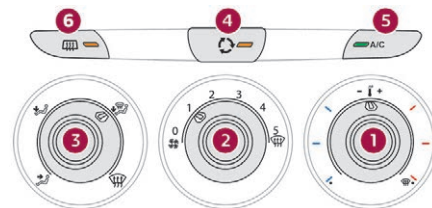
Vi anbefaler at anvende et kombineret kabinefilter. Filtrets specialudviklede additiv renser luften, som personerne i bilen indånder (formindsker allergisymptomer, dårlig lugt og aflejring af fedtstoffer).

- ☞ For at sikre optimal funktion af klimaanlægget anbefales det at få det efterset regelmæssigt som anbefalet i servicehæftet samt garanti- og reklamationsbestemmelser.

i Stop & Start

Varme- og klimaanlægget fungerer kun, når motoren er i gang. Deaktiver midlertidigt Stop & Start-systemet for at opretholde en behagelig temperatur i kabinen. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Stop & Start**.

Manuelt klimaanlæg



1. Temperaturindstilling
2. Regulering af lufttilførsel
3. Regulering af luftfordeling
4. Luftindtag/luftrecirkulation
5. Aktivering/deaktivering af aircondition
6. Afdugning/afrimning af bagruden

Klimaanlægget fungerer kun, når motoren er i gang samt i STOP-positionen for Stop & Start.

Temperaturindstilling

- ☞ Drej knappen **1** fra blå (kold) til rød (varm) for at regulere temperaturen som ønsket.

Regulering af lufttilførsel

- ☞ Drej knappen **2** for at indstille lufttilførslen som ønsket.

i ☞ Hvis knappen **2** sættes i positionen **0** (slukket), reguleres varmekomforten ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.

Regulering af luftfordeling



Forrude og sideruder.



Forrude, sideruder og fodrum.



Fodrum.



Midter- og sideluftdyser.

i Luftfordelingen kan justeres ved at dreje knappen **3** til en mellemposition.

Tænd/sluk for klimaanlæg

Klimaanlægget er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider med ruderne lukket. Det bruges til at:

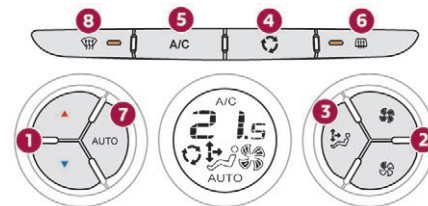
- Sænke temperaturen i kabinen om sommeren.
- Afdugge mere effektivt om vinteren, når temperaturen er over 3°.

- ☞ Tryk på knappen **5** for at slå klimaanlægget til/fra.

Når kontrollampen lyser, er klimaanlægget aktiveret.

i Klimaanlægget virker ikke, når lufttilførslen er afbrudt. For hurtigere afkøling kan du vælge recirkulation af kabineluften kortvarigt. Skift derefter til lufttilførsel udefra. Ved slukning af klimaanlægget kan det give forringet kabinekomfort (fugt, dug).

Automatisk klimaanlæg



1. Temperaturindstilling
2. Regulering af lufttilførsel
3. Regulering af luftfordeling
4. Luftindtag/luftrecirkulation
5. Aktivering/deaktivering af aircondition
6. Afdugning/afrimning af bagruden
7. Automatisk komfortprogram
8. Automatisk afdugningsprogram

Klimaanlægget fungerer kun, når motoren er i gang samt i STOP-positionen for Stop & Start.

Automatisk gearskift

Automatisk komfortprogram

☞ Tryk på knap **7**. Symbolet **AUTO** slukker. Vi anbefaler at anvende denne funktion: Den justerer automatisk alle indstillinger for følgende funktioner optimalt, det vil sige temperaturen i kabinen, lufttilførslen og luftfordelingen. Dette anlæg er beregnet til at fungere effektivt på alle årstider med ruderne lukket.

! Indstillingerne er gemt og kan fortsat bruges, når bilen startes igen. Når motoren er kold, øges lufttilførslen gradvist til det optimale niveau for at undgå tilførsel af for meget kold luft.

Temperaturindstilling

Den viste værdi svarer til et komfortniveau og ikke til en bestemt temperatur.

☞ Tryk på knapperne **1** for at ændre denne værdi.

En indstilling omkring **21** giver optimal komfort. Alt efter behovet er en indstilling mellem 18 og 24 typisk normalt.

! Hvis kabinetemperaturen er meget lavere eller højere ved indstigning, er det ikke nødvendigt at ændre den viste værdi for at opnå den ønskede komfort. Systemet korregerer automatisk temperaturforskellen så hurtigt som muligt.

Automatisk afdugningsprogram

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **afdugning/afrimning foran**.

Manuel betjening

Du kan justere en eller flere funktioner manuelt, mens de øvrige funktioner fortsat styres automatisk.

Symbolet **AUTO** slukkes.

Tryk på knappen **AUTO** for at skifte tilbage til automatisk funktion.

! Skift til manuel funktion kan give forringet kabinekomfort (temperatur, luftfugtighed, lugt, tildugning).

! For maksimal afkøling eller opvarmning af kabinen kan minimumværdien 14 eller maksimumværdien 28 overskrides.

☞ Tryk på den blå knap **1**, indtil **LO** vises, eller den røde **1**, indtil **HI** vises.

Tænd/sluk for klimaanlæg

☞ Tryk på knap **5** for at afbryde klimaanlægget.

Ved slukning af klimaanlægget kan det give forringet kabinekomfort (fugt, dug). Hvis du trykkes igen, aktiveres klimaanlæggets automatiske funktion igen. **A/C**-symbolet vises.

Regulering af luftfordeling

- ☞ Tryk gentagne gange på knap **3** for at rette luftstrømmen mod:
- Forruden og sideruderne (afdugning eller afrimning).
 - Forruden, sideruderne og luftdyserne.

- Forruden, sideruderne, dyserne og fodrummene.
- Forruden, sideruderne og fodrummene.
- Fodrummene.
- Dyserne og fodrummene.
- Dyserne.

Regulering af lufttilførsel

- ☞ Tryk på en af knapperne **2** for at øge eller reducere lufttilførslen.

Symbolet for lufttilførsel (blæseren) udfyldes gradvist til den indstillede værdi.

Deaktivering af anlægget

- ☞ Tryk på knappen **2** (tom blæser), indtil blæsesymbolet forsvinder.

Derved deaktiveres alle klimaanlæggets funktioner.

Temperaturen reguleres ikke længere. Der kan dog stadig mærkes svag lufttilførsel på grund af bilens fremdrift.

Hvis du trykker på knappen **2** (fuld blæser) eller **AUTO**, genaktiveres anlægget med de samme indstillinger, som før det blev afbrudt.

! Undlad at køre i længere tid med afbrudt klimaanlæg på grund af risikoen for dug og forringelse af luftkvaliteten.

Luftindtag/luftrecirkulation

Med lufttilførslen udefra kan tildugning af forruden og sideruderne undgås og fjernes. Ved recirkulation af kabineluften kommer der ikke lugt eller røg ind i kabinen udefra.

i Ved behov bruges denne funktion også til hurtigere opvarmning eller køling af luften i kabinen.

- ☞ Tryk på knappen **4** for at recirkulere kabineluften eller for luftindtag udefra.

Når kontrollampen lyser, er luftrecirkulationen aktiveret, og lufttilførslen udefra deaktiveret.

! Undgå recirkulation af kabineluften i for lang tid, da det medfører risiko for dugdannelse på ruderne og dårlig luftkvalitet!

Afdugning/afrimning af forruden



Disse symboler på betjeningspanelerne viser betjeningspositionerne for hurtig afdugning eller afrimning af forruden og sideruderne.

Med manuelt klimaanlæg

- ☞ Sæt knapperne til indstilling af temperatur **1** og lufttilførsel **2** i den ønskede position.
- ☞ Sæt knappen til luftindtag **4** i positionen "lufttilførsel udefra" (knap med slukket lampe).
- ☞ Sæt knappen til luftfordeling **3** i positionen "forrude".
- ☞ Start klimaanlægget ved at trykke på knappen **5**. Den grønne advarselslampe i knappen lyser.

i Med Stop & Start er STOP-funktionen ikke tilgængelig, når afdugning, klimaanlæg og lufttilførsel er aktiveret.

Med automatisk klimaanlæg

Automatisk afdugningsprogram

- Tryk på knappen **8** for at afdugge eller afrime forruden og sideruderne hurtigst muligt. Kontrollampen lyser.

Anlægget styrer køleluften, lufttilførslen og luftindtaget automatisk samt fordeler luften optimalt til forruden og sideruderne.

Det stoppes ved at trykke på knappen igen eller trykke på **AUTO**. Lampen i knappen slukkes, og **AUTO** lyser.

i Med Stop & Start er STOP-funktionen ikke tilgængelig, når afdugning er aktiveret.

Afdugning/afrimning af bagruden

Tænd/sluk

- Tryk på knappen **6** for at afdugge/afrime bagruden og (afhængigt af bilmodellen) sidespejlene. Den tilhørende lampe tændes.

Afdugningen/afrimningen slukker automatisk for at undgå unødigt brug af strøm.

- Afdugnings-/afrimningsfunktionen kan slås fra, inden den afbrydes automatisk, ved at trykke på knappen igen. Lampen i knappen slukkes.

i Hvis motoren stopper, inden afrimningen stopper automatisk, genoptages den, næste gang motoren startes.

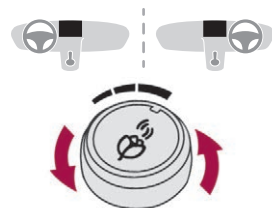
e Sluk afdugnings-/afrimningsfunktionen, når du synes, at det passer, fordi ekstra strømforbrug øger brændstofforbruget.

i Afdugning/afrimning af bagruden virker kun, når motoren er i gang.

Luftfrisker

Spredrer duft i kabinen via de midterste luftdyser.

Intensitetsdrejeknap



Drejeknappen i instrumentgruppen justerer duftstyrken i kabinen.

- Drej drejeknappen mod højre for at sprede duften.
- Drej drejeknappen mod venstre for at standse spredning af duften.

De midterste dyser skal være åbne.

i Spredningsintensiteten af duften kan afhænge af indstillingerne for ventilation eller klimaanlæg.

Duftpatron

Denne patron kan nemt fjernes. Ved første brug udskiftes dækslet med en rigtig patron. Du kan skifte den til enhver tid takket være den forseglede beholder, der gør det muligt for folk at holde den lukket, når den allerede er åbnet.

Du kan købe forskellige duftpatroner på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

i Smid ikke den oprindelige patron ud, da den fungerer som blændprop, hvis der ikke anvendes duftspreder. For at forlænge patronens levetid drejes knappen til venstre, når du ikke længere vil have duft i fordelt i kabinen.

! Af sikkerhedsgrunde må du ikke udføre nogen handlinger på patronen under kørslen. Fjern aldrig patronerne. Diffusoren eller patronerne må ikke efterfyldes. Undgå al kontakt med huden og øjnene. Patronerne skal opbevares utilgængeligt for børn og dyr.

Udtagning af patron

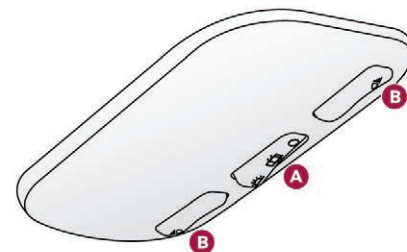


- ☞ Tryk knappen ind og drej den en kvart omgang mod uret.
- ☞ Fjern patronen
- ☞ Sæt det forseglede dæksel på igen

Isætning af patron

- ☞ Tag proppen af patronen.
- ☞ Isæt patronen (blomsten skal være øverst til venstre).
- ☞ Tryk på knappen, og drej den en kvart omgang med uret.

Loftsllys



A. Loftslampe

B. Lamper til kortlæsning

Loftsllys



I denne position tændes loftslýset gradvist:

- Ved oplåsning af bilen.
- Når tændingsnøglen tages ud.
- Når der åbnes en dør.
- Ved aktivering af låseknappen på fjernbetjeningen ved lokalisering af bilen.

Det slukker langsomt:

- Når bilen låses.
- Når tændingen tilsluttes.
- 30 sekunder, efter at den sidste dør er lukket.



Konstant slukket



Lyser konstant.

i Når lyset er tændt konstant, afhænger det af situationen, hvor længe lampen lyser:

- I ca. 10 minutter, når tændingen er slået fra.
- I ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden tidsbegrænsning, når motoren er i gang.

Lamper til kortlæsning

- ☞ Tryk på den ønskede knap, når tændingen er slået til.

Dæmpet kabinebelysning

Den dæmpede belysning i kabinen gør det nemmere at se inde i bilen, når det er mørkt.

Aktivering

I mørke tændes lyset i opbevaringsrummet midt på instrumentbordet automatisk, når positionslyset er tændt.

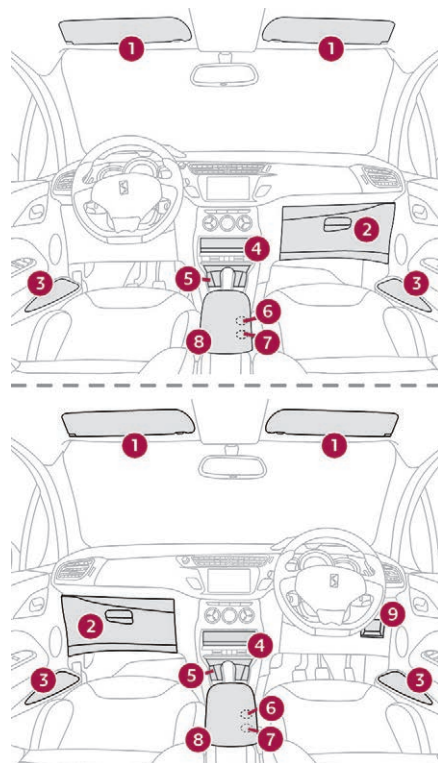
Deaktivering

Det dæmpede kabinelys slukker automatisk, når positionslygterne slukkes.

Det kan slukkes manuelt ved at bruge instrumentgruppens lysdæmperknap.

- ☞ Med lyset tændt skal du trykke gentagne gange på den venstre knap på instrumentbordet for at reducere lysstyrken i instrumenterne og knapperne gradvist.
- ☞ Tryk igen for at reducere lysstyrken til minimum og slå den dæmpede belysning fra.

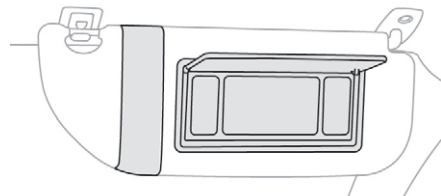
Kabineindretning



1. Solskærm
2. Handskerum med lys

3. Opbevaringsrum i dør
4. Opbevaringsrum øverst
5. Opbevaringsrum nederst med skridsikker måtte
6. USB-port/jack-stik
(se nærmere beskrivelse på de næste sider)
7. 12 V tilbehørsstik
8. Midterarmen med opbevaringsrum
eller
Kopholder/flaskeholder
9. Opbevaringsrum

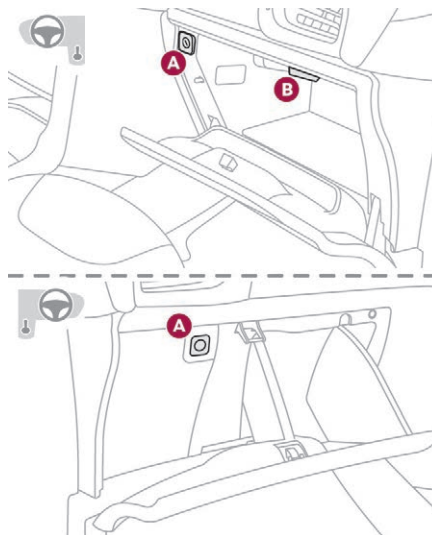
Solskærm



Solskærmene er udstyret med et spejl med lys i, en klap og en kortholder (eller billetholder) til føreren.

- ☞ Når klappen åbnes, mens tændingen er slået til, tændes spejlyset automatisk.

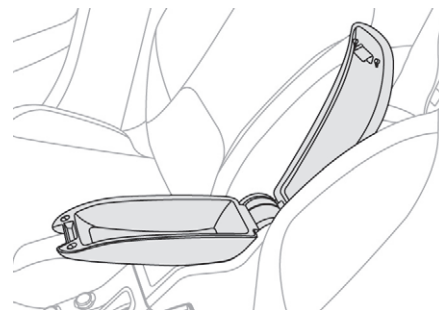
Handskerum



- ☞ Løft håndtaget for at åbne handskerummet. Kontakten til deaktivering af passagerairbaggen **A** sidder i handskerummet. Handskerummet har en luftdyse **B**, der kan tilføre samme luft som luftdyserne i kabinen.

Midterste armlæn

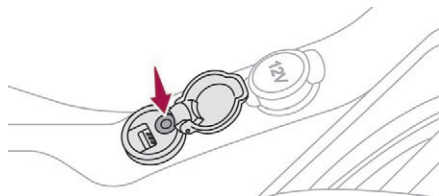
Opbevaringsrum



- ☞ Låget på det lukkede opbevaringsrum åbnes ved at løfte palen.
- ☞ Armlænet skal løftes helt bagud for at komme til det åbne opbevaringsrum under armlænet.

Her kan der opbevares bærbart udstyr (mobiltelefon, MP3-afspiller mv.), der kan tilsluttes i USB-/AUX-stikket eller oplades i 12 V-stikket i midterkonsollen.

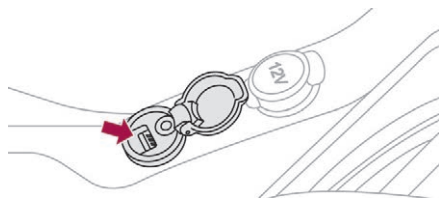
JACK-stikport



Denne stikport er på **AUX** panelet på midterkonsollen. Her kan du tilslutte bærbare enheder, som f.eks. en digital iPod® lydafspiller, så du kan afspille og lytte til dine lydfiler i bilens højttalere.

i Filerne betjenes via den bærbare enhed.

USB-afspiller

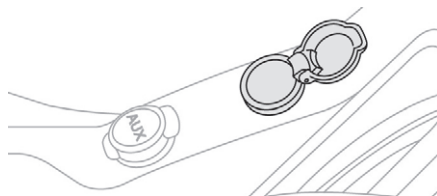


USB-porten er på **AUX**-panelet på midterkonsollen.

Her kan du tilslutte en bærbar enhed, f.eks. en digital audioafspiller af typen iPod®, 5. generation, eller en USB-nøgle. Porten læser lydformater (mp3, ogg, wma, wav mv.), som overføres til lydanlægget, så de kan afspilles i bilens højttalere. Du kan betjene filerne med knapperne på rattet og få dem vist på berøringsskærmen.

i Den tilsluttede bærbare enhed oplades automatisk.

12 V tilbehørsstik

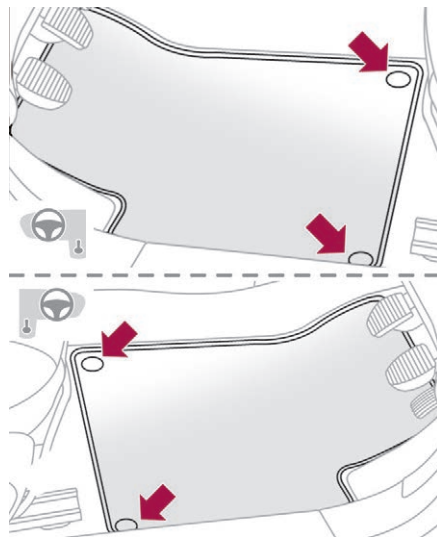


⚡ For at tilslutte 12 V tilbehør (maks. effekt: 120 W) skal hættens tages af og en tilhørende adapter tilsluttes.

! Tilslutning af elektrisk udstyr, der ikke er godkendt, f.eks. en USB-oplader, kan give funktionsforstyrrelser i bilens elektriske komponenter, som f.eks. dårlig telefonmodtagelse eller forstyrrelse af visningen på skærmene.

Måtter

Montering



Brug kun de medfølgende monteringsclips i posen ved den første montering af måtten i førersiden.

De øvrige måtter lægges blot på gulvet.

Afmontering

Afmontering af måtten i førersiden:

- ☞ Skub sædet helt tilbage.
- ☞ Løsn måttens monteringsclips.
- ☞ Afmonter måtten.

Montering

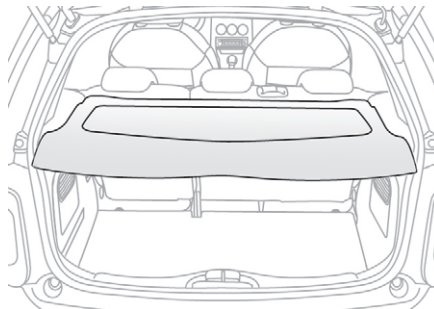
Montering af måtten i førersiden:

- ☞ Placer måtten korrekt.
- ☞ Fastgør monteringsclipsene med et tryk.
- ☞ Kontroller, at måtten er korrekt monteret.

- ! Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:
- Brug kun måtter, som passer til de eksisterende monteringsclips i bilen. Disse monteringsclips skal anvendes.
 - Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Brug af ikke-godkendte måtter kan komme i vejen for pedalerne og forhindre fartpiloten/fartbegrænseren i at fungere. Godkendte måtter har to monteringsclips under sædet.

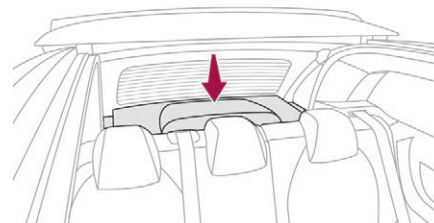
Bagagerummets indretning Bagrudehylde



Afmontering af bagrudehylden:

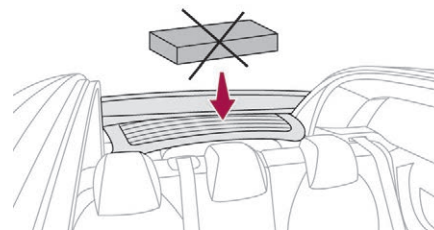
- ☞ Afhægt de to snore.
- ☞ Løft hylden forsigtigt, og afhægt den i begge sider.

Bagrudehylde



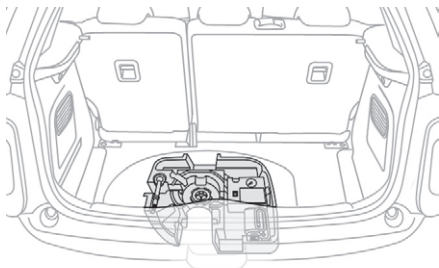
Bagrudehylden er **fastgjort**.

! Før taget åbnes helt, skal det kontrolleres, at der ikke ligger noget på hylden.



! Når taget er helt åbent, er bagruden placeret på bagrudehylden. Placer ikke genstande på ruden.

Opbevaringsboks



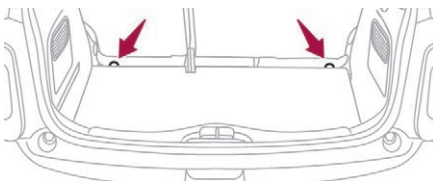
☞ Ved katastrofeopbremsning lyser havariblinkene automatisk afhængigt af hastighedsreduktionen.

Den er beregnet til opbevaring af et dækreparationssæt, en æske med ekstra pærer, et førstehjælpssæt og to advarselstrekanter.



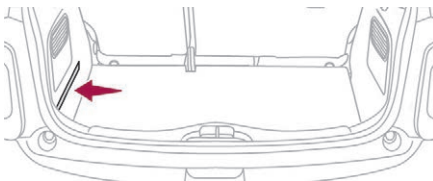
☞ Læg tæppet bagest i bagagerummet på plads ved at folde det forsigtigt sammen én gang.

Fastsurringsringe



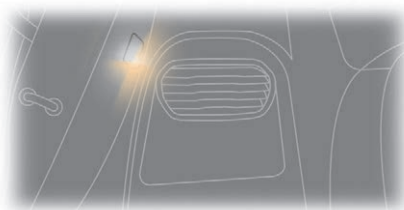
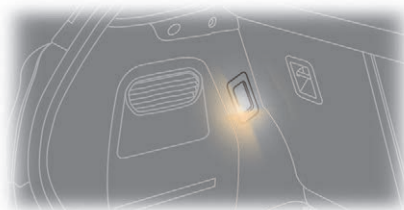
Der er 2 fastsurringsringe i bagagerummet til fastgøring af bagage:
De er placeret bagest i bagagerummet foruden.

Bagageholderem



Den er monteret på siden af bagagerummet.

Bagagerumslys



Lyset tænder automatisk, når bagklappen åbnes, og det slukker automatisk, når bagklappen lukkes.

i Det afhænger af situationen, hvor længe lampen lyser:

- I ca. 10 minutter, når tændingen er slået fra.
- I ca. 30 sekunder i energisparefunktionen.
- Uden tidsbegrænsning, når motoren er i gang.

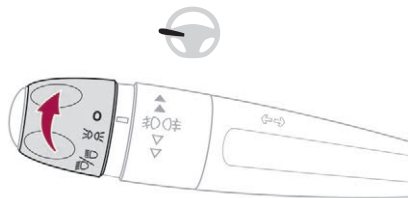
04

LYS, LYGTER OG UDSYN

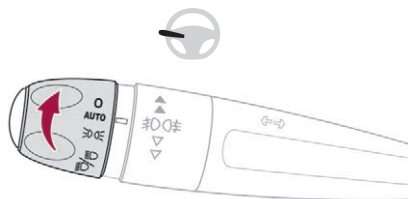
Lygtebetjeningsarm

i Der kan forekomme et fint duglag på den indvendige side af for- og baglygternes lytglas under særlige forhold (ved lave temperaturer, og når det er fugtigt). Det forsvinder efter nogle minutter, når lygterne tændes.

Uden automatisk lygtetænding



Med automatisk lygtetænding



Valg af hovedlygternes funktion

Drej den for at indstille det ønskede symbol ud for afmærkningen.

- O** Slukket lys (tænding slået fra)/ Kørelys (motor i gang)
- AUTO** Automatisk lygtetænding.
-  Kun positionslys.
-  Nær- eller fjernlys.

Skift af nær- og fjernlys

Træk betjeningsarmen mod dig for at skifte mellem nærlys og fjernlys.

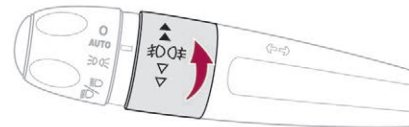
Når lyset er slukket eller positionslyset er tændt, kan føreren skifte midlertidigt til fjernlys (overhalingsblink) ved at trække betjeningsarmen mod kroppen.

Skærmvisning

Lys i den tilknyttede lampe i instrumentgruppen bekræfter, at det valgte lys er tændt.

Instrumentgruppen er permanent bagbelyst. Derfor er instrumentgruppens belysning uafhængig af bilens lygter.

Tågelygter



Tågelygterne fungerer sammen med nær- og fjernlyset.

-  Tågeforlygter og tågebaglygte.

Drej ringen og slip den:

- ☞ 1 gang frem for at tænde tågeforlygterne.
- ☞ 2 gange frem for at tænde tågebaglygten.
- ☞ 1 gang tilbage for at slukke tågebaglygten.
- ☞ 2 gange tilbage for at slukke tågeforlygterne.

Ved automatisk slukning af lygterne (model med automatisk lygtetænding) eller manuel slukning af nærlyset forbliver tågelyset og positionslyset tændt.

- ☞ Drej ringen tilbage for at slukke tågelyset, hvorefter positionslyset slukker.

! I klart vejr eller regnvejr, hvad enten det er dag eller nat, er det forbudt at tænde tågeforlygter og tågebaglygter. I disse situationer kan lysstrålerne blænde andre bilister.

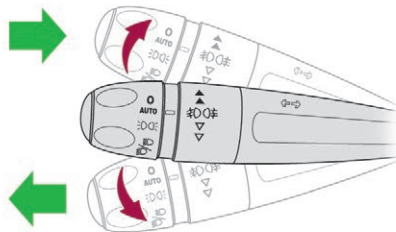
Husk at slukke tågeforlyset og tågebaglyset, så snart det ikke længere er nødvendigt.

i Når lyset ikke er slukket

Når tændingen slås fra, slukker alle lygterne automatisk, bortset fra når det automatiske Guide me home-lys er aktiveret.

Når lyset tændes manuelt, efter at tændingen er slået fra, høres der et lydsignal, når en af fordørene åbnes, for at advare føreren om, at bilens udvendige lygter ikke er slukkede, mens tændingen er slået fra.

Afviserblink



- ☞ Venstre: Vip lygtebetjeningsarmen ned forbi modstandspunktet.
- ☞ Højre: Vip lygtebetjeningsarmen op forbi modstandspunktet.

3 blink

- ☞ Vip kortvarigt op eller ned uden at passere modstandspunktet. Afviserblinket blinker 3 gange.

Automatisk lygtetænding

Når ringen er i **AUTO**-positionen, tænder positions- og nærlyset automatisk, uden at føreren skal tænde det, hvis der registreres svagt lys i omgivelserne eller i nogle tilfælde, når rudeviskerne aktiveres.

Når lyset i omgivelserne er tilstrækkeligt igen, eller når forrudeviskerne slår fra, slukkes disse lygter automatisk, og kørelyset tændes.

Funktionsfejl



Hvis der opstår en funktionsfejl på lysføleren, tænder lyset, og denne advarselsslampe lyser i instrumentgruppen, og/eller der bliver vist en meddelelse på skærmen, efterfulgt af et lydsignal.

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.



Lysføleren, som er koblet sammen med regnføleren, og som er placeret midt på forruden bag bakspejlet, må ikke tildækkes, da disse funktioner ellers ikke vil fungere.



I tåge eller snevejr kan lysføleren muligvis registrere, at der er tilstrækkeligt lys i omgivelserne. I så fald tænder lygterne ikke automatisk.

Guide me home-lys

Manuel



Aktivering/deaktivering

- ☞ Slå tændingen fra, og aktiver overhalingsblinket med lygtebetjeningsarmen for at aktivere/deaktivere funktionen.

Det manuelle Guide me home-lys slukker automatisk ved udløb af et tidsinterval.

Automatisk

Når den automatiske lygtetændingsfunktion aktiveres, fordi lyset i omgivelserne er svagt, tændes nærlýset automatisk, når tændingen slås fra.

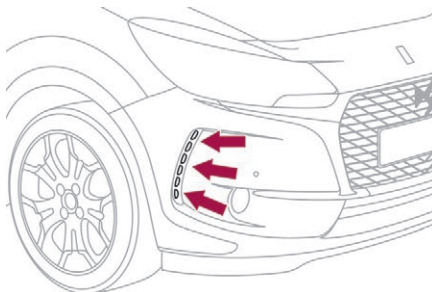
Aktivering eller deaktivering, samt hvor længe Guide me home-lyset skal være tændt, indstilles på berøringsskærmen.



- ☞ På menuen **Kørsel/Bil** skal du vælge fanen "**Andre indstillinger**" og derefter "**Lygter**" og aktivere/deaktivere "**Guide me home-lys**".

Diodekørelýs (LED)

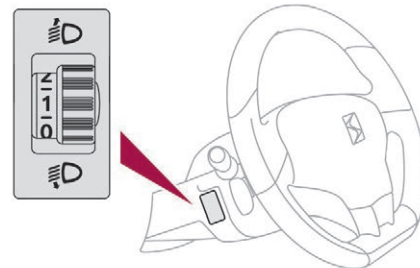
Disse kørelýslygter, som er kendetegnende for bilens design, består af 2 sæt à 6 lysdioder på det lodrette luftindtag til hver lygte.



Kørelýset tænder automatisk, når bilen startes, hvis lygtebetjeningsarmen er i positionen 0 eller AUTO.

Hvis positions- og forlygterne tændes manuelt eller automatisk, slukker kørelýset.

Justering af forlygter



For ikke at genere andre trafikanter bør forlygterne indstilles i højden i forhold til bilens last.

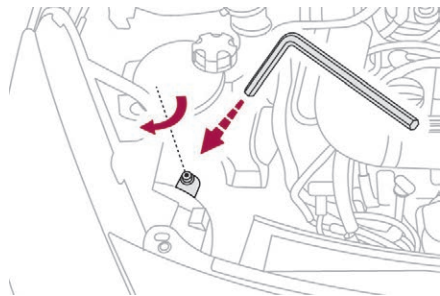
- 0. Fører eller fører + forsædepassager.
- Mellestilling.
- 1. 5 personer.
- 5 personer + bagage i bagagerummet.
- 2. Kun fører + maks. tilladt last i bagagerummet. Denne position er tilstrækkelig til ikke at blænde. Højere positioner kan begrænse forlygternes lysfelt.

i Udgangsindstillingen er i positionen 0.

Kørsel i udlandet

Diode-/xenonforlygter

Hvis du kører i et land, hvor man kører i den modsatte side, er det nødvendigt at indstille nærlýset på din bil for ikke at blænde de modkørende.



- ☞ Løft motorhjælmen for at få adgang til justerskruen (én pr. forlygte).
- ☞ Sæt en unbrakonøgle i den rigtige størrelse (medfølger ikke) i skruens unbrakohoved.
- ☞ Drej unbrakonøglen en halv omgang med uret.

i Når du er tilbage igen, skal du huske at tilbagestille forlygterne igen ved at udføre fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

Viskerbetjeningsarm

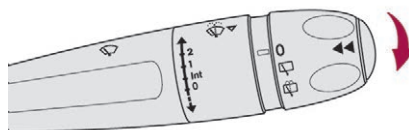
Programmering

Du kan aktivere den automatiske forrudeviskerfunktion.

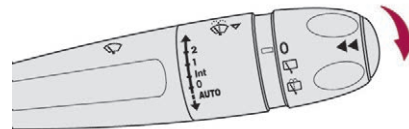


Du kan indstille bagrudeviskeren til at gå i gang i bakgear.

Med manuel viskerfunktion



Med automatisk viskerfunktion



Forrudeviskere

Vip betjeningsarmen op eller ned til den ønskede position for at vælge viskerhastigheden.

2

Hurtig (kraftig nedbør).

1

Normal (moderat nedbør).

Int

Interval (proportionalt med kørehastigheden).

0

Slukket.



Enkelt aftørring (tryk ned og slip).

eller

AUTO

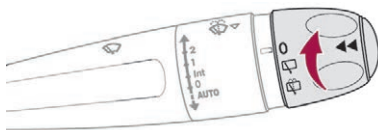
Automatisk.

Se det pågældende afsnit.

Enkeltvisk

- ☞ Træk kortvarigt viskerbetjeningsarmen mod dig.

Bagrudevisker



! Hvis der er meget sne eller is, eller hvis der er monteret en cykelholder på bagklappen, skal den automatiske bagrudevaskerfunktion deaktiveres på bilens konfigurations- eller indstillingsmenu.

Ring til aktivering af bagrudevisker.



Slået fra.



Intervalvisk.



Rudevasker/-visker (fast varighed).

Bakgear

Når bilen sættes i bakgear, mens forrudevaskerne er i gang, aktiveres bagrudevaskeren automatisk.

Programmering



Funktionen aktiveres og deaktiveres via bilens konfigurationsmenu.

Dette system er aktiveret som standard.

Forrudevaskere

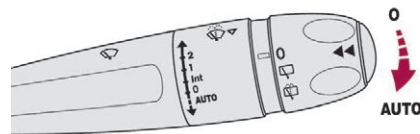
☞ Træk viskerbetjeningsarmen ind mod dig selv. Forrudevaskeren og -viskerne aktiveres i et fast tidsinterval. Ved kraftig tilsmudsning trækker du viskerbetjeningsarmen ind mod dig selv og holder den i stillingen.

! Undlad at aktivere rudevaskeren, når sprinklervæskebeholderen er tom, da du risikerer at beskadige viskerne. Brug kun rudevaskeren, hvis der ikke er risiko for, at sprinklervæsken fryser fast på forruden og hindrer udsynet. Brug altid frostsikret sprinklervæske om vinteren. Efterfyld aldrig med vand.

Automatiske forrudeviskere

Forrudevaskerne går i gang automatisk, når der registreres nedbør (føleren er bag bakspejlet), og viskerhastigheden afpasses automatisk efter nedbørsintensiteten.

Aktivering



- ☞ Sæt ringen i positionen "AUTO".



Ved aktivering lyser denne advarselsslampe i instrumentgruppen, en meddelelse, og rudevaskerne går i gang.

Deaktivering

- ☞ Vip betjeningsarmen ned, eller sæt den i en anden position.



Ved deaktivering slukker denne advarselsslampe i instrumentgruppen, og en meddelelse vises på displayet.

i Den automatiske viskerfunktion skal aktiveres igen ved at vippe betjeningsarmen ned, hvis tændingen har været slået fra i mere end 1 minut.

Funktionsfejl

Hvis den automatiske viskerfunktion ikke fungerer korrekt, aktiveres rudeviskernes intervalfunktion.

Få problemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Regnføleren, som er koblet sammen med sollysføleren, er placeret øverst på forruden bag bakspejlet og må ikke tildækkes.
Afbryd den automatiske viskerfunktion, når bilen skal vaskes i en bilvask.
Om vinteren anbefales det at vente, indtil forruden er helt fri for is, inden den automatiske viskerfunktion aktiveres.

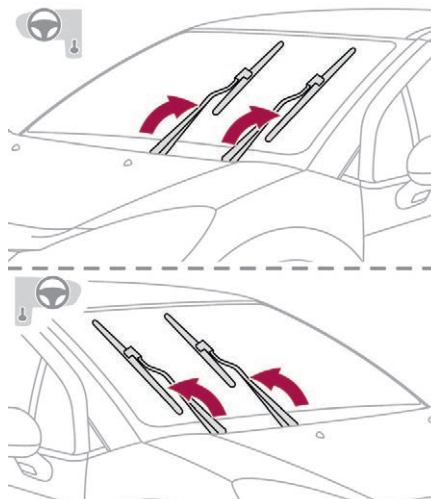
Forrudeviskernes vedligeholdelsesposition

I denne position kan viskerbladene udskiftes eller rengøres. Positionen er også brugbar om vinteren (med is, sne mv.) til at frigøre viskerbladene fra forruden.

i For at viskerbladene kan holde længe anbefaler vi at:

- Håndtere dem forsigtigt.
- Rengøre dem jævnligt med sæbevand.
- Der ikke sættes pap fast under viskerne på forruden.
- De udskiftes ved første tegn på slitage.

Inden afmontering af en forrudevisker



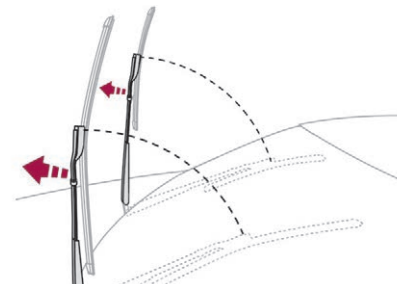
- ☞ I 1 minut efter at tændingen er slået fra, stilles rudeviskerne lodret på ruden ved betjening af viskerbetjeningsarmen.
- ☞ Derefter kan du foretages det ønskede eller udskifte viskerbladene.

Efter genmontering af et forrudeviskerblad

- ☞ Tilslut tændingen til, og betjen viskerbetjeningsarmen for at sætte rudeviskerne i normalstillingen.

Udskiftning af for- eller bagrudeviskerblad

Afmontering/montering på forruden



- ☞ Udskiftning af viskerblade udføres i førersiden.
- ☞ Begynd med viskerbladet længst væk, hold begge viskerarme i den faste del, og løft dem så højt som muligt.

! Rør ikke ved viskerbladet, da det kan blive beskadiget permanent.
De må ikke afmonteres, mens viskerne er i bevægelse, da forruden kan blive beskadiget!

☞ Rengør forruden med sprinklervæske.

i Der må ikke anvendes vandafvisende produkter som f.eks. "Rain X".

- ☞ Afhægt det slidte viskerblad, og tag det af.
- ☞ Monter det nye viskerblad, og hæng det på viskerarmen.
- ☞ Benyt den samme fremgangsmåde for det andet viskerblad.
- ☞ Begynd med viskerbladet tættest på, hold som før begge viskerarme i den faste del, og vip og før dem forsigtigt tilbage på forruden.

Afmontering/montering på bagruden



- ☞ Hold viskerarmen i den faste del, og løft den til stoppositionen.
- ☞ Rengør bagruden med sprinklervæske.
- ☞ Afhægt det slidte viskerblad, og tag det af.
- ☞ Monter det nye viskerblad, og hæng det på viskerarmen.

☞ Hold som ovenfor viskerarmen i den faste del, og vip og før den forsigtigt tilbage på bagruden.

05

SIKKERHED

Generelle sikkerhedsanbefalinger

! Der er placeret mærkater forskellige steder i bilen. De indeholder både sikkerhedsadvarsler og informationer til identifikation af bilen. De er en del af bilen, og de må ikke fjernes.

! Afhængigt af den gældende lovgivning kan nogle former for sikkerhedsudstyr være et krav: sikkerhedsveste, advarselstrekant, alkometer, ekstra pærer, ekstra sikringer, brandslukker, førstehjælpskasse, stænklapper mv.

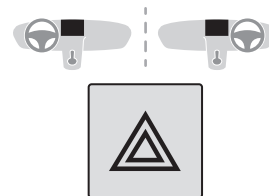
! Bemærk følgende:

- Montering af elektrisk udstyr eller tilbehør, som ikke er godkendt af producenten, kan medføre et stort strømforbrug og fejl i bilens elektriske system. Kontakt et autoriseret værksted for information om anbefalet tilbehør.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er adgangen til diagnosestikket, der anvendes til bilens elektroniske systemer, forbeholdt autoriserede værksteder eller andre kvalificerede værksteder, der har det rette specialværktøj (ellers er der risiko for fejl i bilens elektroniske systemer, som kan resultere i motorskade eller alvorlig ulykke). Producenten påtager sig intet ansvar i tilfælde af manglende overholdelse af denne instruks.
- Reklamationsretten og fabriksgarantien bortfalder, hvis der foretages ændringer eller tilpasninger, som ikke er godkendt af producenten, eller som ikke er udført i overensstemmelse med sidstnævntes tekniske forskrifter.

! Montering af sendeudstyr til radiokommunikation

Inden montering af en sender til radiokommunikation skal du kontakte et autoriseret værksted, som kan oplyse specifikationerne (frekvensbånd, maks. udgangseffekt, antenneposition, særlige monteringsbetingelser) for sendere, der er forenelige i overensstemmelse med EU-direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/104/EF).

Advarselslamper



☞ Alle fire afviserblink aktiveres, når du trykker på denne røde knap. Den fungerer også, når tændingen er afbrudt.

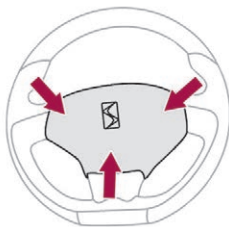
Automatisk aktivering af havariblink

Ved katastrofeopbremsning lyser katastrofeblinket automatisk afhængigt af hastighedsreduktionen. Katastrofeblinket slukkes automatisk, når du træder på speederen.

☞ Det kan også slukkes ved at trykke på knappen.

Horn

Hornsystem til at advare øvrige trafikanter om overhængende fare.



☞ Tryk på en af ratergerne.

Alarm- eller vejhjælpsopkald



eCall via GPS



I nødsituationer skal der trykkes på denne knap i mere end 2 sekunder. Den grønne lampe blinker, og en talebesked bekræfter, at opkaldet er sendt til eCall via GPS-callcentret*

Hvis der straks trykkes endnu en gang på denne knap, annulleres kommandoen, og den grønne lampe slukker. Den grønne lampe lyser konstant (uden at blinke), når der er forbindelse. Den slukker, når opkaldet er afsluttet.

eCall via GPS lokaliserer straks din bil og kontakter dig på dit eget sprog**, og tilkalder om nødvendigt hjælp fra den relevante

offentlige alarmtjeneste**. I lande, hvor tjenesten ikke findes, sendes opkaldet direkte til alarmtjenesten (112) uden lokalisering af bilen.

! Der sendes automatisk et nødopkald, hvis airbagstyreenheden registrerer en kollision, uafhængigt af om airbaggene udløses.

* Afhænger af de generelle betingelser for brug af den pågældende tjeneste, som er tilgængelig hos forhandlere og med forbehold for teknologiske og tekniske begrænsninger.

** Dette afhænger af den geografiske dækning for eCall via GPS, Vejhjælpsopkald via GPS og det officielle landesprog, som er valgt af bilens ejer. Listen over lande, der er dækket af ordningen, samt de tilgængelige telematik tjenester, kan fås hos autoriserede forhandlere og på internetsiden for dit land.

Systemets funktion

Når tændingen slås til, lyser den grønne lampe i 3 sekunder og indikerer, at systemet fungerer korrekt.

Den røde lampe blinker og slukker derefter: der er fejl i systemet.

Den røde lampe lyser konstant: nødbatteriet skal skiftes.

I begge tilfælde er der risiko for, at nødopkalds- og vejhjælpstjenesten ikke fungerer.
Kontakt et kvalificeret værksted snarest muligt.

i Fejlen i systemet hindrer ikke bilen i at køre.

Vejhjælpsopekald via GPS



Tryk i mindst 2 sekunder på denne knap for at kontakte vejhjælp, hvis bilen går i stå.

En talebesked bekræfter, at opkaldet er foretaget**.

Hvis der trykkes med det samme på denne knap igen, annulleres kommandoen.
Annulleringen bekræftes med en talebesked.

** Afhænger af den geografiske dækning for eCall via GPS, Vejhjælpsopekald via GPS og af det officielle sprog, som ejeren af bilen har valgt.
Listen over omfattede lande og telematik tjenester fås hos en forhandler eller på webstedet for Danmark.

Geolokalisering



Du kan deaktivere geolokalisering ved at trykke samtidig på knapperne eCall via GPS og Vejhjælpsopekald via GPS og derefter trykke på Vejhjælpsopekald via GPS for at bekræfte.

Geolokaliseringen genaktiveres ved at trykke igen på knapperne eCall via GPS og Vejhjælpsopekald via GPS samtidig og derefter trykke på Vejhjælpsopekald via GPS for at bekræfte.

i Hvis bilen ikke er købt hos en autoriseret forhandler, anbefaler vi at få kontrolleret og, som ønsket, ændret konfigurationen af disse tjenester på et autoriseret værksted.
I lande med flere sprog er det muligt at indstille det officielle sprog som ønsket.

i Af tekniske årsager og især for at forbedre kvaliteten af telematik tjenester til kunderne forbeholder producenten sig ret til at foretage opdateringer til bilens indbyggede telematiksystem.

i Hvis du har DS Connect BOX med SOS-pakke og vejhjælp inkluderet, har du nogle ekstra tjenester på din personlige side via hjemmesiden i dit land.

Elektronisk stabilitetsprogram (ESC)

Dynamisk stabilitetskontrol (ESC) indeholder følgende systemer:

- ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBD).
- Bremseassistent (EBA).
- Antispinsystem (ASR).
- Dynamisk stabilitetskontrol (DSC).

Definitioner

ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBFD)

Dette system forbedrer bilens stabilitet og manøvreveden under opbremsning og giver bedre kontrol i sving, specielt på en ujævn eller glat vejbelægning.

ABS-systemet forhindrer hjulene i at blokere ved katastrofeopbremsning.

EBD-systemet styrer bremsetrykket på hvert hjul.

Bremseassistent (EBA)

I nødstilfælde sørger dette system for, at der hurtigere er maksimal bremsekraft, så bremselængden bliver kortere.

Aktiveres, hvis bremsepedalen trædes hurtigt ned. Det kan mærkes som mindre modstand i pedalen og øget bremsekraft.

Antispinsystem (ASR)

ASR-systemet optimerer manøvreveden og begrænser hjulspin, ved at indvirke på drivhjulenes bremses og på motoren. Desuden stabiliseres bilens køreretning ved acceleration.

Dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Hvis bilen afviger fra sin bane, overvåger DSC-systemet alle hjul og aktiverer automatisk bremsen på et eller flere hjul samt motoren, så bilen igen følger den ønskede bane inden for grænserne af de fysiske muligheder.

ABS-bremser og elektronisk bremsekraftfordeler (EBD)



Når kontrollampen lyser, angiver det en fejl ved ABS-systemet.

Bilens almindelige bremsesystem fungerer stadig. Kør forsigtigt med moderat hastighed.



STOP

Når disse kontrollamper lyser, ledsaget af et lydssignal og en meddelelse, betyder det, at der er en fejl i den elektroniske bremsekraftfordeler (EBFD).

Stand bilen, så snart det er sikkert at gøre det.

Få i begge tilfælde systemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller på et kvalificeret værksted snarest muligt.

i Udskift altid kun med godkendte hjul (dæk og fælg) til din bil.
Ved ABS-systemets normale funktion kan der opstå lette vibrationer i bremsepedalen.

! Ved katastrofeopbremsning skal du træde hårdt på bremsepedalen og holde den nede.

Antispin (ASR) og dynamisk stabilitetskontrol (DSC)

Aktivering

Disse systemer aktiveres automatisk, hver gang bilen startes.

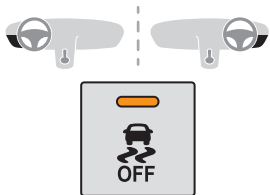
De reagerer automatisk, hvis der er problemer med vejgreb eller bilens køreretning.



Det angives ved, at denne advarslampe blinker i instrumentgruppen.

Deaktivering

Under meget vanskelige forhold (i dyb sne, mudder mv.) hvor bilen ikke kan sætte i gang, kan det være en fordel at afbryde disse systemer midlertidigt, så hjulene kan spinne, og bilen kan få vejgreb.



☞ Tryk på denne knap.

Hvis kontrollampen i knappen lyser, betyder det, at disse systemer er deaktiveret.

Genaktivering

Systemerne aktiveres igen automatisk, hver gang tændingen tilsluttes, eller når bilen kører mindst 50 km/t.

☞ Tryk på knappen igen for at aktivere dem igen manuelt.

Funktionsfejl



Når denne advarselsslampe og lampen i knappen lyser, og en meddelelse vises og du hører et lydsignal, er der en fejl i disse systemer.

Få problemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! ASR/DSC

Disse systemer øger sikkerheden ved normal kørsel, men bør ikke få føreren til at løbe ekstra risiko eller køre for hurtigt. Risikoen for tab af vejgreb øges under dårlige køreforhold (regn, sne, issslag). Derfor er det vigtigt af hensyn til sikkerheden, at disse systemer er aktiveret under alle forhold, og især når forholdene er vanskelige.

Systemerne fungerer kun korrekt, så længe fabrikantens anvisninger overholdes, ikke blot med hensyn til hjul (dæk og fælge), bremsekomponenter og elektroniske komponenter, men også hvad angår procedurerne for montering og reparation i forhandlernetværket. For at udnytte fordelene med disse systemer skal bilen være udstyret med vinterdæk, så den bevarer sine neutrale køreegenskaber.

Sikkerhedsseler

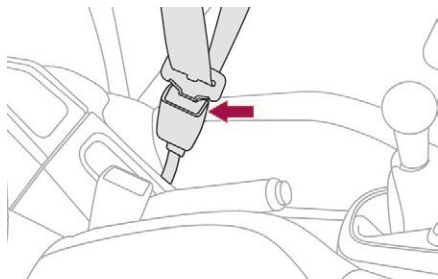
Sikkerhedsseler ved forsæderne

Forsædernes sikkerhedsseler er udstyret med selestrammere og selekraftbegrænsere. Dette system forbedrer sikkerheden ved forsæderne i tilfælde af en frontal- eller sidekollision. Selestrammere fastspænder personen bedre i sædet på kollisionstidspunktet ved at blokere selen.

Sikkerhedsseler med selestrammer fungerer kun, når tændingen er slået til.

Selekraftbegrænseren reducerer selens tryk mod personernes brystkasse og øger dermed sikkerheden for personen i sædet.

Spænding af selen



- ☞ Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.

- ☞ Kontrollér, at selen er låst ved at trække i selen.

Oplåsning

- ☞ Tryk på den røde knap på selelåsen.
- ☞ Før selen på plads, mens den rulles ind.

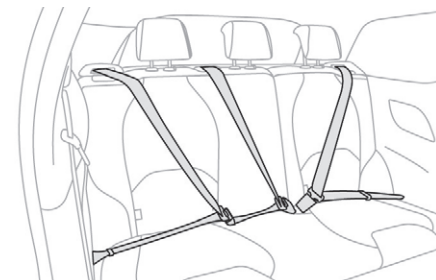
Kontrollampe for ikke spændt/opspændt sikkerhedssele



Når tændingen slås til, tænder denne kontrollampe i instrumentgruppen, hvis føreren og/eller passageren foran ikke har spændt sin sele.

Ved kørehastigheder over ca. 20 km/t blinker denne advarselsslampe i to minutter efterfulgt af et lydsignal med stigende lydstyrke. Efter de 2 minutter lyser denne advarselsslampe fortsat, indtil føreren og/eller forsædepassageren har spændt sin sikkerhedssele.

Sikkerhedsseler bagest



Alle bagsæderne har en 3-punktsrullesele.

Spænding af selen

- ☞ Træk i selen, og sæt spændet i selelåsen.
- ☞ Kontrollér, at selen er låst ved at trække i selen.

Oplåsning

- ☞ Tryk på den røde knap på selelåsen.
- ☞ Før selen på plads, mens den rulles ind.

Anbefaling

! Føreren skal sørge for, at passagererne bruger sikkerhedsselerne rigtigt, og at de er korrekt fastspændt inden kørsel. Spænd altid sikkerhedsselen, uanset hvor du sidder i bilen, eller hvor kort en strækning du skal køre.

Selelåsene må ikke ombyttes, da de i så fald ikke vil fungere fuldt ud.

Sikkerhedsselerne har en selerulle til automatisk længdejustering af selen efter personens størrelse. Selen trækkes ind automatisk, når den ikke er i brug.

Selerullerne har et automatisk spærresystem, der aktiveres i tilfælde af, at bilen kolliderer, katastrofeopbremses eller vælter. Selespærren kan frigøres ved at trække i selen med et fast træk og derefter slippe den igen, så den rulles lidt ind.

Sørg for, at sikkerhedsselen er rullet rigtigt ind før og efter brug.

Efter nedfældning eller flytning af et sæde eller bænkbagsæde skal sikkerhedsselen altid være korrekt placeret og oprullet.

! Montering

Den nederste del af selen skal være placeret så lavt som muligt om hoften. Den øverste del af selen skal være placeret hen over skulderen.

For at sikkerhedsselen kan beskytte effektivt:

- Skal den sidde så tæt til kroppen som muligt.
- Skal den trækkes ud foran kroppen i en jævn bevægelse; kontroller, at den ikke er snoet.
- Må den kun bruges til at fastspænde én person.
- Må den ikke være revnet eller flosset.
- Må den ikke ændres på nogen måde, da den ellers ikke vil fungere rigtigt.

! Sikkerhedsanvisninger for børn

Brug altid en barnestol, der passer til barnet, hvis passageren er under 12 år eller 1,50 m.

Den samme sele må under ingen omstændigheder anvendes til at fastspænde mere end ét barn. Kø aldrig med et barn siddende på skødet.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **barnestole**.

! Vedligeholdelse

Ifølge gældende sikkerhedsregler bør alt arbejde på sikkerhedsselerne i denne bil foretages af et kvalificeret værksted, der har kompetencen og det rigtige værktøj til at udføre arbejdet korrekt. Det kan et autoriseret værksted tilbyde.

Få sikkerhedsselerne efterset med jævne mellemrum på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, især ved tegn på beskadigelse.

Rengør sikkerhedsselerne med sæbevand eller tekstilrens, som kan købes hos en autoriseret forhandler.

! I tilfælde af kollision

Afhængigt af kollisionens art og kraft

kan den pyrotekniske selestrammer blive udløst forinden og uafhængigt af bilens airbags. Ved udløsning af selestrammerne er der let røgudvikling og en lyd, når systemets pyrotekniske sprængladning udløses.

Airbagadvarselslampen lyser under alle omstændigheder.

Efter en kollision skal sikkerhedsselerne efterses og eventuelt udskiftes på et autoriseret værksted eller på et andet kvalificeret værksted.

Airbags

Generelt

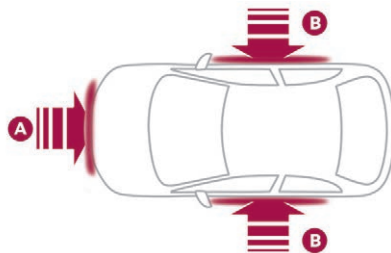
Formålet med airbags er at øge sikkerheden for bilens fører og passagerer (bortset fra bagsædepassageren i midten) i tilfælde af en voldsom kollision. De supplerer sikkerhedsselerne med selestrammer (bortset fra til bagsædepassageren i midten). De elektroniske følere registrerer og analyserer frontal- og sidekollisioner i bilens følerregistrerende kollisionszoner:

- I tilfælde af kraftig kollision udløses airbaggene øjeblikkeligt for at beskytte bilens fører og passagerer (bortset fra bagsædepassageren i midten). Straks efter kollisionen tømmes airbaggene hurtigt for ikke at hindre hverken udsyn eller eventuel udstigning fra bilen.
- I tilfælde af en mindre kraftig kollision, påkørsel bagfra og i visse tilfælde, hvor bilen ruller rundt, aktiveres airbaggene muligvis ikke altid. I disse situationer er det kun sikkerhedsselerne, der beskytter.

! Airbaggene fungerer kun, når tændingen er slået til.

Airbaggene kan kun udløses én gang. I tilfælde af yderligere kollision (ved samme ulykke eller i en ny ulykke) udløses airbaggene ikke en gang til.

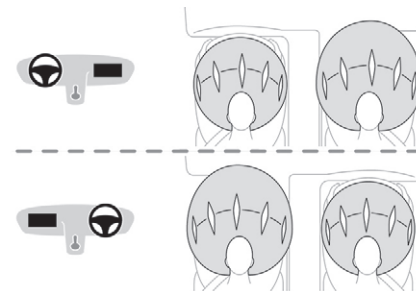
Registreringsområder for kollision



- A. Frontal kollision
B. Sidekollision

i I forbindelse med udløsning af en airbag ses en let røgudvikling, ligesom der høres et kraftigt smæld, idet systemets pyrotekniske sprængladning udløses. Røgen er ikke skadelig, men kan virke let irriterende for følsomme personer. Det smæld, der høres i forbindelse med udløsningen af en airbag, er så kraftigt, at det kan forårsage en kortvarig hørenedsættelse.

Frontairbags



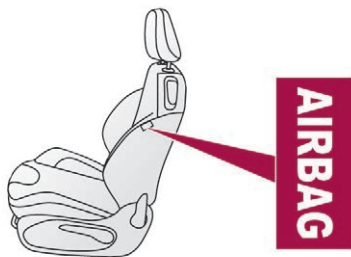
I tilfælde af en kraftig frontalkollision beskytter systemet føreren og forsædepassageren, så læsioner på hoved og overkrop begrænses.

I førersiden er airbaggen indbygget midt på rattet. I passagersiden er airbaggen indbygget over handskerummet.

Udløsning

Airbaggene udløses (bortset fra frontairbaggen i passagersiden, hvis den er frakoblet) i tilfælde af en kraftig frontal kollision i hele eller dele af frontkollisionszone **A** i bilens langsgående midterakse og i vandret retning bagud på bilen. Frontairbaggen oppustes mellem forsædepassagerens overkrop/hoved og instrumentbordet for at afbøde stødpåvirkningen, når personen kastes fremad.

Sideairbags



Dette system beskytter føreren og forsædepassageren i tilfælde af en kraftig sidekollision, så læsioner på brystet mellem hoften og skulderen begrænses.

Sideairbaggene er indbygget i sædernes ryglæn ud mod døren.

Airbagudløsning

Sideairbaggen udløses kun i den side, hvor der sker en kraftig sidekollision på hele eller dele af registreringsområdet **B** vinkelret på bilens længdeakse i vandret plan samt udefra og indad mod bilens midte. Sideairbaggen udløses mellem forsædepassagerens hofte/skulder og dørbeklædningspanelet.

Gardinairbags

I tilfælde af en kraftig sidekollision beskytter systemet føreren og passagererne (undtagen bagsædepassageren i midten), så læsioner på siden af hovedet begrænses. Gardinairbaggene er indbygget i stolperne og kabinens øverste del.

Udløsning

Gardinairbaggen udløses samtidigt med sideairbaggen i samme side i tilfælde af en kraftig sidekollision på hele eller en del af sidekollisionsområdet **B**, der rammer vinkelret på bilens længdeakse i et vandret plan samt udefra og indad mod bilens midte.

Gardinairbaggen udløses mellem bilens passagerer på for- og bagsædet og sideruderne.

Funktionsfejl



Hvis denne advarselsslampe lyser i instrumentgruppen, skal du kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet efterset.

Ellers er der risiko for, at airbaggene ikke udløses ved en kraftig kollision.

! I tilfælde af en mindre kollision eller stødpåvirkning mod bilens side, eller hvis bilen ruller rundt, udløses airbaggene muligvis ikke. Sideairbaggene udløses ikke ved kollisioner bagfra eller frontalt.

Anbefaling

! Overhold nedenstående sikkerhedsanbefalinger, for at airbaggene kan fungere effektivt. Sid i en normal, opret siddestilling. Spænd sikkerhedsselen, og sørg for at placere den rigtigt. Sørg for, at der ikke er noget mellem passagererne og airbaggene (børn, dyr, genstande mv.). Der må ikke monteres eller påklæbes genstande i nærheden af airbaggene eller i deres udløsningsretning. Ellers er der risiko for alvorlig personskade ved airbagudløsning. Foretag under ingen omstændigheder konstruktive ændringer af bilen, især ikke omkring airbaggene. Efter færdselsuheld, eller hvis bilen har været stjålet eller udsat for indbrud, skal airbagsystemet kontrolleres. Airbagsystemet må kun efterses eller repareres af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted. Selvom alle nævnte forholdsregler overholdes, er der ikke desto mindre risiko for skader eller lettere forbrændinger på hoved, bryst eller arme, når en airbag aktiveres. Airbaggen oppustes næsten øjeblikkeligt (på få millisekunder), hvorefter den straks tømmes igen ved, at den varme gas strømmer ud af de dertil indrettede åbninger.

! Frontairbags
Kør ikke med hænderne på ratetagerne eller på rattets midterdel. Forsædepassageren må ikke lægge benene op på instrumentbordet. Rygning bør undgås, da airbaggen ved udløsning kan forårsage forbrændinger eller risiko for skader på grund af cigaretter eller pibe. Rattet må ikke afmonteres, gennemhulles eller udsættes for kraftige stødpåvirkninger. Der må ikke monteres eller påklæbes noget på rattet eller instrumentbordet, da det vil kunne forårsage skader ved udløsning af airbaggene.

! Gardinairbags
Der må ikke monteres eller hænges noget ned fra loftet, da det kan medføre skader i hovedet, hvis gardinairbaggene udløses. Afmonter ikke fartgrebene (hvis monteret på bilen) i loftet, da de er en del af gardinairbaggenes montering.

! Sideairbags
Brug kun godkendte sædebetræk, der fungerer sammen med sideairbaggene. Kontakt et autoriseret værksted for oplysning om, hvilke sædebetræk der passer til din bil. Der må ikke monteres eller hænges noget (tøj mv.) på sæderyglænene, da det kan forårsage skader på overkroppen eller armene, hvis sideairbaggen udløses. Læn ikke overkroppen længere over mod døren end nødvendigt. Der er sidekollisionsfølere i fordørene beklædningspaneler. En beskadiget dør eller ikke-godkendte ændringer eller reparationer af fordørene eller dørbeklædningspanelerne kan påvirke følerens funktion og medføre risiko for funktionsfejl i sideairbaggene! Dette arbejde må kun udføres af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Generelle oplysninger om barnestole

- ! Lovgivningen vedrørende børn i bilen er forskellig fra land til land. Overhold den gældende lovgivning i brugslandet.

For at sikkerheden bliver optimal, skal følgende anvisninger overholdes:

- Ifølge EU-reglerne skal **alle børn under 12 år eller under 150 cm sidde i en godkendt barnestol, der passer til deres vægt**, og som er monteret på et bilsæde med sikkerhedssele eller ISOFIX-beslag.
- **Statistisk er de sikreste pladser i bilen til børn på bagsædet.**
- **Et barn under 9 kg skal altid sidde i en bagudvendt barnestol, både på forsædet og bagsædet.**

- ! **Det anbefales**, at børn placeres på **bagsædet** i bilen:
- **Bagudvendt** indtil 3. år.
 - **Fremadvendt** fra og med 3 år.

! Sørg for, at sikkerhedsselen er fastspændt korrekt.
Hvis det er en barnestol med støtteben, skal du sørge for, at den står fast og stabilt på gulvet.
Foran: Justér om nødvendigt passagersædet.
Bagved: Justér om nødvendigt det pågældende forsæde.

! Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden der monteres en barnestol med ryglæn på et passagersæde.
Monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud.

! Hvis en barnestol monteres forkert i bilen, forringer det barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.
Overhold anvisningerne nøje i barnestolens monteringsvejledning.

Barnestol på bagsæde Bagudvendt



Hvis der monteres en barnestol bagudvendt **på et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet rettes op, så den bagudvendte barnestol ikke rører forsædet.

Fremadvendt



Hvis der monteres en barnestol fremadvendt **på et bagsæde**, skal bilens forsæde rykkes frem, og ryglænet sættes opret, så barnet i den fremadvendte barnestol ikke rører forsædet med benene.

Midterste bagsæde

Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på det **midterste bagsæde**.

Barnestol på forsæde Bagudvendt



Hvis der monteres en barnestol bagudvendt på **passagerforsædet**, skal sædet placeres i den højeste position i midterstillingen i længderetningen med oprejst ryglæn.

! Frontairbaggen i passagersiden skal deaktiveres. Ellers **risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.**

Fremadvendt



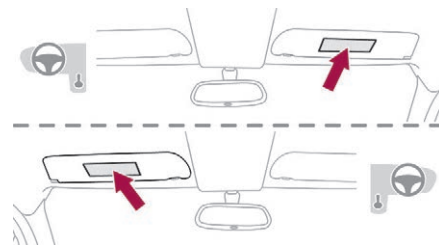
Hvis der monteres en barnestol fremadvendt på **passagerforsædet**, skal sædet placeres i den højeste position i midterstillingen i længderetningen med oprejst ryglæn. Frontairbaggen i passagersiden skal være aktiveret.



Passagersædet skal placeres i den højeste position og i midterstillingen i længderetningen.

Deaktivering af frontairbaggen i passagersiden

! Der må ikke placeres en bagudvendt barnestol på et sæde, der beskyttes af en aktiveret frontairbag. Ellers risikerer barnet alvorlig personskade eller livsfare.



Dette står på advarselmærkaten på begge sider af solskærmen i passagersiden. I de efterfølgende skemaer står denne advarsel i overensstemmelse med gældende lovgivning på alle nødvendige sprog.

Passagerairbag frakoblet



i For yderligere oplysninger om **Airbags** henvises der til det pågældende afsnit.

Deaktivering af frontairbaggen i passagersiden

Det er kun frontairbaggen i passagersiden, der kan frakobles.



- ☞ **Mens tændingen er slået fra**, sættes nøglen i kontakten til deaktivering af frontairbaggen i passagersiden.
- ☞ Drej den til positionen **"OFF"**.
- ☞ Tag nøglen ud af kontakten i denne position.



Når tændingen er slået til, lyser denne advarselsslampe i instrumentgruppen, så længe airbaggen er frakoblet.

! Af hensyn til barnets sikkerhed skal frontairbaggen i passagersiden altid frakobles, når der monteres en bagudvendt barnestol på passagerforsædet. Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.

Aktivering af frontairbag i passagersiden

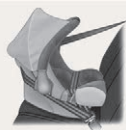
Så snart du fjerner den bagudvendte barnestol, skal kontakten sættes i position **ON** for igen at aktivere airbaggen, og sikre forsædepassagerens sikkerhed i tilfælde af kollision.

AR	لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مقلّعة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Įsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korrimment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIETĎA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Anbefalede barnestole

Klasse 0+: fra nyfødt til 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"
Monteres bagudvendt.

Vægtklasse 2 og 3: 15-36 kg



L5

"RÖMER KIDFIX XP"

Kan tilpasses bilens ISOFIX-montering.
Barnet fastholdes af bilens sikkerhedssele.

Vægtklasse 2 og 3: 15-36 kg



L6

"GRACO Booster"
Barnet fastholdes af sikkerhedsselen.

Montering af barnestole fastspændt med sikkerhedssele

I dette skema ses de tilladte placeringsmuligheder ifølge EU-reglerne for montering af barnestole fastspændt med en af bilens sikkerhedssele, som er godkendt til universal brug **(a)** afhængigt af barnets vægt og placeringen i bilen.

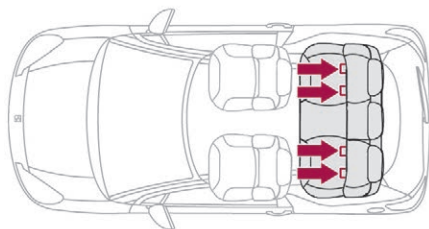
Sædeplads		Barnets vægt og vejledende alder			
		Under 13 kg (klasse 0 (b) og 0+) Op til ca. 1 år	9-18 kg (klasse 1) Ca. 1-3 år	15-25 kg (klasse 2) Ca. 3-6 år	22-36 kg (klasse 3) Ca. 6-10 år
Passagerforsæde (c) med højdejustering (e)		U(R)	U(R)	U(R)	U(R)
Passagerforsæde (c) uden højdejustering (e)		U	U	U	U
Yderste bagsæder (d)		U	U	U	U
Midterste bagsæde (d)		U (f)	U (f)	U	U

- (a)** Universal barnestol: Barnestol, der kan monteres i alle biler med sikkerhedssele.
- (b)** Klasse 0: Fra nyfødt til 10 kg. Babyautostole og lifte må ikke monteres på passagerforsædet.
- (c)** Undersøg, at det er tilladt ifølge lovgivningen i brugslandet, inden der placeres børn på dette sæde.
- (d)** Ved montering af en bagudvendt eller fremadvendt barnestol på bagsædet skal forsædet flyttes frem og ryglænet rejses op, så der er tilstrækkelig plads til barnestolen og barnets ben.
- (e)** Hvis der monteres en "bagudvendt" barnestol på passagerforsædet, skal frontairbaggen i passagersiden deaktiveres. Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses. Hvis der monteres en "fremadvendt" barnestol på passagerforsædet, skal frontairbaggen i passagersiden fortsat være aktiveret.

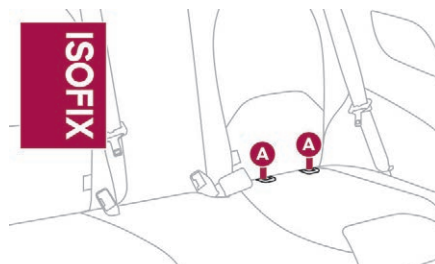
- (f) Der må ikke placeres en barnestol med støtteben på det midterste bagsæde.
- U: Sæde beregnet til placering af en barnestol, som fastspændes med sikkerhedsselen, og som er godkendt til universal brug, bagudvendt og/eller fremadvendt.
- U(R): Som U, med passagersædet placeret i den højeste position og i midterstillingen i længderetningen.

ISOFIX-beslag

Nedennævnte sæder har ISOFIX-beslag, der overholder kravene:



Der er 3 ringe til hvert sæde:



- 2 ringe A mellem ryglænet og sædepuken er vist med en markering.



- 1 ring B bag sædet, der kaldes **det øverste forankringspunkt**, til fastspænding af den øverste strop.

Det øverste forankringspunkt bruges til at fastgøre den øverste strop på barnestole, der er udstyret med denne forankring. Denne anordning hindrer barnestolen i at tippe forover i tilfælde af frontal kollision.

Med ISOFIX-systemet kan barnestole monteres hurtigt og sikkert i bilen.

ISOFIX-barnestole har 2 låse, der fastgøres i de to ringe A.

Nogle barnestole har også en **strop foroven**, der fastspændes i ring B.

Fastgørelse af barnestolen i **det øverste forankringspunkt**:

- Afmonter nakkestøtten, og læg den væk, inden barnestolen monteres på sædet (monter nakkestøtten igen, når barnestolen tages ud igen).
- Før barnestolens øverste strop bag sæderyglænet øverst ved at centrere den mellem hullerne til nakkestøttens stænger.
- Fastgør den øverste strop i ring B.
- Spænd den øverste strop.

Ved montering af en ISOFIX-barnestol på bænkbagsædet i højre side skal det midterste bagsædes sikkerhedssele flyttes mod bilens midte, inden barnestolen monteres, for at undgå, at barnestolen hindrer sikkerhedsselens funktion.

Se oversigtsskemaet for oplysninger, om hvilke ISOFIX-barnestole der kan monteres i bilen.

Anbefalede ISOFIX-barnestole

i Se desuden monteringsanvisningerne fra barnestolsproducenten for oplysninger om, hvordan stolen monteres og afmonteres.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX"
(klassifikation: B1)

Klasse 1: 9-18 kg



Monteres kun fremadvendt.

Fastgøres i ringene **A** og den øverste ring **B**, der kaldes for det øverste forankringspunkt, med en sele øverst.

Stolen kan indstilles i 3 positioner: siddende, skrå og liggende.

Denne barnestol kan også monteres på sæder uden ISOFIX-beslag. I så fald skal den fastgøres til sædet med 3-punktsselen. Indstil forsædet, så barnets fødder ikke rører ryglænet.

Oversigtsskema for placering af ISOFIX-barnestole

I dette skema ses mulighederne for montering af ISOFIX-barnestole på bilsæder med ISOFIX-beslag, som overholder de gældende EU-regler. På universale og delvist universale ISOFIX-barnestole er vægtklassen angivet med et bogstav fra **A** til **G** på barnestolen ved siden af ISOFIX-logoet.

	Barnets vægt og vejledende alder									
	Under 10 kg (klasse 0) Op til ca. 6 mdr.		Under 10 kg (klasse 0) Under 13 kg (klasse 0+) Op til ca. 1 år			9-18 kg (klasse 1) Ca. 1-3 år				
Type af ISOFIX-barnestol	Babylift		Bagudvendt			Bagudvendt		Fremadvendt		
ISOFIX-vægtklasse	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Yderste bagsæder	X		X	IL-SU*		X	IL-SU*	IUF IL-SU		

* Ved montering af en bagudvendt barnestol på bagsædet skal forsædet flyttes frem og ryglænet rejses op, så der er tilstrækkelig plads til barnestolen og barnets ben.

IUF: Sæde beregnet til montering af en fremadvendt universal ISOFIX-barnestol, der fastspændes med den øverste strop.

IL-SU: Sæde beregnet til montering af en delvist universal ISOFIX-barnestol, der enten er:

- "Bagudvendt", med strop foroven eller støtteben.
- "Fremadvendt", med støtteben.
- Babylift, med forankring foroven eller støtteben.

Se afsnittet "ISOFIX-beslag" for oplysninger om, hvordan den øverste strop fastspændes.

X: Sæde, der ikke er beregnet til montering af en barnestol eller en ISOFIX-babylift i den nævnte vægtklasse.

Anbefaling

! Hvis en barnestol monteres forkert i bilen, forringer det barnets sikkerhed i tilfælde af en kollision.

Der må ikke ligge en sikkerhedssele eller seletås under barnestolen, da det kan bringe den ud af balance.

Husk at spænde sikkerhedsselerne eller barnestolens seler, så de sidder så tæt som muligt til barnets krop, også på korte ture.

Ved montering af en barnestol med bilens sikkerhedssele skal den være korrekt fastspændt på barnestolen og fastholde den korrekt på bilsædet. Hvis passagersædet kan justeres, skal det flyttes frem, hvis det er nødvendigt.

Nakkestøtten skal tages af, inden en barnestol installeres op ad ryglænet på et passagersæde.

Nakkestøtten skal stuves sikkert væk eller være fastspændt, så den ikke bliver slynget rundt kabinen i tilfælde af en hård opbremsning. Sæt nakkestøtten på plads, når barnestolen er fjernet.

! Børn på bagsædet

Ved bagsæderne skal der altid være tilstrækkelig plads mellem forsædet og:

- en bagudvendt barnestol
- barnets fødder, hvis stolen er monteret fremadvendt

Det gøres ved at flytte forsædet frem, og, om nødvendigt, sætte forsæderyglænet opret.

For optimal "fremadvendt" montering af barnestolen skal dens ryglæn være så tæt som muligt på bilsædets ryglæn eller (hvis det er muligt) ligge an mod det.

! Børn på forsædet

Lovgivningen vedrørende børn på forsædet er forskellig fra land til land. Overhold den gældende lovgivning i det land, hvor du kører.

Deaktiver frontairbaggen i passagersiden, når der placeres en barnestol bagudvendt på passagerforsædet.

Ellers risikerer barnet at blive alvorligt kvæstet eller dræbt, hvis airbaggen udløses.

! Montering af en selepude

Brystselen skal placeres over barnets skulder uden at røre halsen.

Kontroller, at hofteselen er placeret rigtigt hen over barnets lår.

Vi anbefaler at bruge en selepude med et ryglæn med selestyr ved skulderen.

! Ekstra beskyttelse

Brug børnesikringen for at undgå, at dørene og de bageste sideruder åbnes ved et uheld.

Pas på ikke at åbne de bageste sideruder mere end en tredjedel.

Monter solgardiner ved de bageste sideruder for at beskytte børn mod solens stråler.

Af sikkerhedsmæssige grunde:

- Bør børn ikke opholde sig alene og uden opsyn i en bil.
- Bør der ikke være børn eller dyr i bilen, hvis den er parkeret i solen med lukkede ruder.
- Bør nøglerne ikke være inden for børns rækkevidde i bilen.

06

KØRSEL

Gode råd til kørslen

Overhold færdselsloven, og vær agtpågivende i trafikken som normalt.

Vær opmærksom på trafikken, og hold hænderne på rattet, så du er klar til at reagere til enhver tid og på enhver situation.

Af sikkerhedsmæssige årsager bør føreren kun foretage de indstillinger, der kræver koncentration, når bilen holder stille.

På lange ture tilrådes det at holde pause hver anden time.

Afpas kørslen efter forholdene i vanskeligt vejr, brems i god tid, og hold længere afstand til forankørende.

- ! Motoren må ikke være i gang i et lukket rum uden tilstrækkelig ventilation: Forbrændingsmotorer udleder giftig udstødningsgas, som f.eks. kullite, og indebærer risiko for forgiftning og livsfare. Når det er meget koldt (temperaturer under -23°C), er det nødvendigt af hensyn til korrekt funktion og holdbarheden af bilens, motor og gearkassens mekaniske dele, at motoren arbejder i tomgang i 4 minutter, inden du sætter i gang.

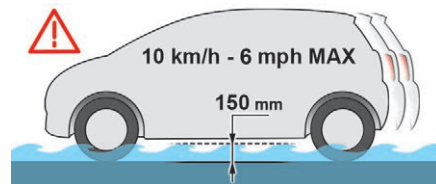
Vigtigt!

- ! Kør aldrig med parkeringsbremsen aktiveret. Der er risiko for at overophede og beskadige bremsesystemet! Parker ikke bilen med motoren i gang, når den holder stille, hvor der er brandbart materiale (tørt græs, nedfaldne blade, osv.), da bilens udstødningsystem er meget varmt, selv flere minutter efter at motoren er stoppet. Brandfare!

- ! Lad aldrig bilen være uden opsyn, når motoren er i gang. Hvis du er nødt til at stige ud med motoren i gang, skal du aktivere parkeringsbremsen og sætte gearvælgeren i frigear eller i position **N** eller **P** (afhængigt af gearkassetypen).

Kørsel på oversvømmede veje

Det frarådes at køre på oversvømmede veje, da det kan medføre alvorlig beskadigelse af bilens motor, gearkasse og elektriske systemer.



Hvis du er nødt til at køre på en oversvømmet vej:

- Kontroller, at vanddybden ikke er over 15 cm. Tag også højde for eventuelle bølger, som skyldes andre trafikanter.
- Deaktiver funktionen Stop & Start.
- Kør så langsomt som muligt uden at gå i stå. Kør aldrig over 10 km/t.
- Stands ikke, og stop ikke motoren.

Når du har passeret den oversvømmede strækning, skal du, når forholdene tillader det, træde let på bremsen gentagne gange, så bremseskiver og -klodser kan tørre.

Hvis du er i tvivl om din bils tilstand, skal du kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Kørsel med anhænger

- ! Ved kørsel med anhænger udsættes bilen for ekstra påvirkning, så føreren skal være ekstra agtpågivende.

Sidevind

- ☞ Vær opmærksom på, at bilen bliver mere sidevindfølsom.

Køling

Kørsel med anhænger på bakker øger kølervæsketemperaturen.

Da ventilatoren drives elektrisk, afhænger dens køleevne ikke af motorens omdrejningstal.

- ☞ Sænk hastigheden, så motorens omdrejningstal bliver lavere.

Den maksimale anhängervægt ved kørsel på bakker afhænger af vejens stigning og udetemperaturen.

Under alle omstændigheder skal du være opmærksom på kølervæsketemperaturen.



- ☞ Hvis denne advarselsslampe og **STOP**-lampen begynder at lyse, skal bilen standses og motoren stoppes snarest muligt.

! Ny bil

Kør ikke med anhænger, før bilen har kørt mindst 1.000 km.

Bremsning

Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden.

For at undgå overophedning af bremserne anbefales det at anvende motorbremsning.

Dæk

- ☞ Kontroller dæktrykket på bilen og på anhængerens, og overhold det anbefalede dæktryk.

Lygter

- ☞ Kontroller anhængerens afviserblink og højdejusteringen af bilens forlygter.

• For yderligere oplysninger om **Manuel højdejustering af forlygter**, se det pågældende afsnit.

• Visse hjælpe- eller manøvreringsfunktioner deaktiveres automatisk, hvis der anvendes en godkendt trækstang.

• Når udetemperaturen er høj, anbefaler vi, at du lader motoren køre i 1 til 2 minutter efter, at bilen er standset for at lette afkølingen af motoren.

Start/stop af motoren

Tyverisikring

Elektronisk startspærre

Nøglen indeholder en elektronisk chip med en bestemt kode. Når tændingen slås til, skal koden genkendes, før bilen kan startes. Den elektroniske startspærre spærre motorstyresystemet, kort efter at tændingen er slået fra. Derved kan motoren ikke startes af personer uden nøglen.

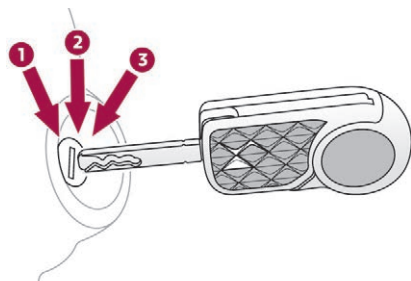


I tilfælde af fejl advares føreren ved, at denne advarselsslampe lyser, der høres et lydsignal og bliver vist en meddelelse på skærmen.

I så fald kan bilen ikke starte. Kontakt snarest muligt et autoriseret værksted.

• Opbevar mærkaten, der medfølger sammen med nøglerne ved køb af bilen, et sikkert sted (ikke i bilen).

Tændingslås



Der er 3 positioner:

- Position 1: **Stop**
- Position 2: **Kontakt**
- Position 3: **Start**

Tilsluttet tænding

I denne position kan bilens elektriske udstyr bruges, og brugerudstyr kan lades op. Når batteriets ladetilstand er lav, skifter systemet til energisparefunktionen: strømforsyningen afbrydes automatisk for at spare på batteriet.

i Undlad at hænge tunge genstande på nøglen eller fjernbetjeningen, så nøglen trykkes ned i ratlåsen, da det kan medføre funktionsfejl.

Start af motoren

- ☞ Aktiver parkeringsbremsen.
- ☞ Sæt gearvælgeren i position **P**, og træd hårdt på bremsepedalen.
- ☞ Sæt nøglen i tændingen. Systemet registrerer koden.
- ☞ Lås rattet op ved at dreje det og samtidig dreje nøglen.

i I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at dreje rattet med stor kraft (f.eks. hvis hjulene er drejet helt til en af siderne).

- ☞ Betjen startmotoren ved at dreje nøglen til position **3** uden at træde på speederen, indtil motoren starter. Slip nøglen, så snart motoren er i gang.

! Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen slås fra. Vent et øjeblik, inden du prøver at starte igen. Hvis motoren stadig ikke starter efter nogle forsøg, skal du ikke fortsætte, fordi du risikerer at beskadige starteren eller motoren. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Motoren må ikke være i gang i et lukket rum uden tilstrækkelig ventilation: forbrændingsmotorer udleder giftig udstødningsgas, som f.eks. kulilte, og indebærer risiko for forgiftning og livsfare! Når det er meget koldt (temperaturer under -23°), er det nødvendigt af hensyn til korrekt funktion og levetiden for bilens, motorens og gearkassens mekaniske dele, at motoren arbejder i tomgang i 4 minutter, inden du sætter i gang.

Stop af motoren

- ☞ Stands bilen.
- ☞ Drej nøglen mod dig selv til position **1 (Stop)**
- ☞ Tag nøglen ud af tændingen.
- ☞ Rattet låses ved at dreje det, indtil det er låst.

i For at lette oplåsning af ratlåsen anbefales det at sørge for, at forhjulene står ligeud, inden motoren standses.

- ☞ Kontroller, at håndbremsen er aktiveret korrekt, især hvis bilen holder på en skråning.

! Slå aldrig tændingen fra, inden bilen holder helt stille. Når motoren er stoppet, fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke, så der er risiko for at miste kontrollen over bilen.

i Når du stiger ud, skal du have nøglen på dig og låse bilen.

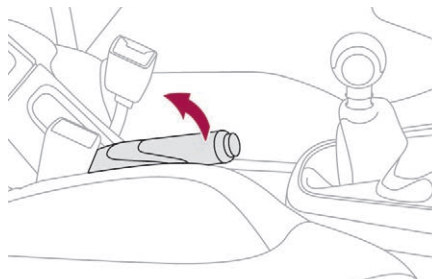
Energisparefunktion

Når motoren er stoppet (position **1 – Stop**), fungerer f.eks. lydanlægget og telematiksystemet, rudeviskere, nærlys, kabinelys mv., stadig i op til 30 minutter.

i Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **energisparefunktionen**.

i **Nøgle glemt i læseren**
Hvis du kommer til at glemme nøglen i tændingslåsen, lyder der et signal, når førerdøren åbnes.

Parkeringsbremse Spænding af selen



- ☞ Træk parkeringsbremsen helt for at blokere bilen.

Frakobling

- ☞ Træk let i parkeringsbremsegrebet, tryk på udløserknappen, og sænk derefter grebet helt.



Når denne advarselsslampe og **STOP**-advarselsslampe lyser under kørslen, ledsaget af et lydsignal, og der bliver vist en meddelelse på skærmen, betyder det, at parkeringsbremsen stadig er aktiveret, eller at den ikke er helt deaktiveret.

! Børn må ikke efterlades alene i bilen, når tændingen er slået til, da de vil kunne deaktivere parkeringsbremsen.

! Hvis bilen parkeres på en skråning, skal forhjulene drejes indad mod fortovet for at bremse dem. Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i gear.

Automatgearkasse (EAT6)

Automatgearkassen med 6 gear giver mulighed for at vælge mellem automatgear med sportfunktion og manuelt gearskift.

Du kan bruge gearkassen på 2 måder:

- **Automatisk gearskift**, hvor gearkassen styrer gearskiftet elektronisk.
- **Manuelt gearskift**, hvor føreren selv skifter gear.

Gearvælgerens positioner



- P.** Parkering.
- Bilen holder stille, parkeringsbremsen er aktiveret eller deaktiveret.
 - Start af motoren.
- R.** Bakgear.
- Bakning, bilen holder stille, motoren i tomgang.
- N.** Frigear.
- Bilen holder stille, parkeringsbremsen er aktiveret.
 - Start af motoren.
- D.** Automatisk gearskift.

Afhængigt af udstyrsniveauet:

- M.** Manuelt gearskift mellem de 6 gear.
- M/S.** Manuelt gearskift mellem de 6 gear. eller "Sport"-funktion, uden at betjene gearvælgeren eller rattets betjeningsknapper/-greb.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet

Afhængigt af udstyrsniveauet.

I gearposition **M** eller **D** kan der skiftes gear manuelt med gearskiftgrebene på rattet.



- ☞ Træk højre gearskifter "+" mod kroppen og slip den for at gear op.
- ☞ Træk venstre gearskifter "-" mod kroppen og slip den for at gear ned.

i Gearskiftgrebene kan ikke bruges til at vælge frigear eller skifte fra bakgear.

Visning i instrumentgruppen



Når du flytter gearvælgeren for at vælge en position, vises den pågældende indikator i instrumentgruppen.

- P.** Parkering.
- R.** Bakgear.
- N.** Frigear.
- D.** Drive (automatisk gearskift).
- S.** Sport-funktion (afhængigt af udstyrsniveau).
- 1-6.** Valgt gear ved manuelt gearskift.
- .** Ugyldig værdi ved manuelt gearskift.

Foden på bremsen



- ☞ Træd på bremsepedalen, når denne kontrollampe lyser i instrumentgruppen, f.eks. ved start af motoren.

Start af bilen

- ☞ Træk håndbremsen.
- ☞ Vælg position **P** eller **N**.
- ☞ Start motoren.

Hvis disse forudsætninger ikke er opfyldt, høres et lydsignal efterfulgt af en advarselsmeddelelse.

- ☞ Træd på bremsepedalen, når motoren er i gang.
- ☞ Deaktiver parkeringsbremsen.
- ☞ Vælg position **R**, **D** eller **M**.
- ☞ Slip bremsepedalen gradvist.

Bilen sætter straks i gang.

! Derfor må børn ikke opholde sig i bilen uden opsyn, når motoren er i gang.

! Hvis det ved vedligeholdelse af bilen kræves, at motoren er i gang, skal parkeringsbremsen aktiveres og position **P** vælges.

! Forsøg aldrig at starte motoren ved at skubbe en bil med automatgearkasse.

For øget sikkerhed vil gearkassen ikke skifte op, hvis du slipper speederen brat.

! Vælg aldrig position **N**, mens bilen kører. Vælg kun position **P** eller **R**, når bilen holder stille.

Automatisk trækraft (kørsel uden at træde på speederen)

Med denne funktion er det nemt at manøvrere bilen ved lav hastighed (ved parkering, køkørsel mv.).

Når motoren er i tomgang, parkeringsbremsen er inaktiveret, og position **D**, **M** eller **R** er valgt, **sætter bilen straks igen**, så snart foden fjernes fra bremsepedalen (også selvom der ikke trædes på speederen).

Af sikkerhedsmæssige årsager aktiveres denne funktion kun, hvis du træder på bremsepedalen, når du skifter gear (frem eller bak).

Den deaktiveres ved åbning af førerdøren. Hvis du lukker døren og træder på bremsepedalen eller speederen, aktiveres funktionen igen.

Automatisk gearskift

- ☞ Vælg position **D** for **automatisk** skift af de seks gear.

Gearkassen fungerer med automatisk indstilling, uden at føreren skal foretage sig noget. Gearkassen vælger konstant det mest velegnede gear alt efter køremåden, vejens beskaffenhed og belastningen på bilen. Træd speederen i bund (kickdown) for maksimal acceleration uden at røre gearvælgeren. Gearkassen skifter automatisk til et lavere gear eller bevarer det valgte gear, indtil motoren arbejder med den maksimale omdrejningshastighed.

Ved opbremsning geares der automatisk ned, så motorbremsningen er effektiv.

i Hvis du ved en fejl skifter til position **N** under kørsel, skal du slippe speederen, så motoren går i tomgang, og skift dernæst til position **D** for at accelerere.

i Ved temperaturer under -23°C bør motoren arbejde i tomgang i fire minutter af hensyn til motorens og gearkassens funktion og levetid.

! Når motoren er i tomgang, bremsepedalen er sluppet, og position **R**, **D** eller **M** er valgt, sætter bilen i gang, selv om der ikke trædes på speederen.

Sport-funktion

Afhængigt af udstyrsniveau.

☞ Skift til position **M/S**, når motoren er startet. Sport-funktionen aktiveres automatisk, hvis gearvælgeren eller rattets betjeningsknapper/-greb ikke betjenes. Gearkassen prioriterer automatisk en dynamisk køremåde.

S vises i instrumentgruppen.

i Sport-funktionen er fortsat aktiveret, hvis hverken gearvælgeren eller rattets betjeningsknapper/-greb betjenes.

Manuelt gearskift

- ☞ Vælg position **M** for **manuelt** skift af de seks gear.
- ☞ Flyt gearvælgeren mod + tegnet, eller brug +gearskiftegrebet ved rattet til at skifte til et højere gear.
- ☞ Flyt gearvælgeren mod – tegnet, eller brug – gearskiftegrebet ved rattet til at skifte til lavere gear.

Der skiftes kun til et andet gear, hvis hastigheden og motorens omdrejningstal tillader det. Ellers aktiveres gearkassens automatiske funktion midlertidigt.



D vises ikke længere, og det valgte gear vises i instrumentgruppen.

Hvis motorens omdrejningstal er for lavt eller for højt, blinker det valgte gear i nogle sekunder, hvorefter det faktisk valgte gear vises.

Du kan når som helst skifte fra position **D** (automatisk gearskift) til position **M** (manuelt gearskift).

Når bilen holder stille eller kører med meget lav hastighed, skifter gearkassen automatisk til 1. gear.

Ugyldig værdi ved manuelt gearskift



Dette symbol bliver vist, hvis der ikke er skiftet korrekt til et gear (gearvælgeren står mellem to positioner).

Standingsning af bilen

Inden du standser motoren, kan du skifte til position **P** eller **N** for at sætte bilen i frigear. I begge tilfælde skal parkeringsbremsen aktiveres for at parkeringsbremse bilen.

i Hvis gearvælgeren ikke er i position **P**, når førerdøren åbnes, eller ca. 45 sekunder efter at tændingen er slået fra, bliver der vist en advarsel på skærmen.

☞ Sæt gearvælgeren i position **P** igen; meddelelsen forsvinder.

Ved kørsel på oversvømmede veje eller gennem vadesteder anbefales det at køre meget langsomt.

Funktionsfejl



Når tændingen er slået til, lyser denne advarselsslampe, efterfulgt af et lydsignal og en meddelelse på skærmen, hvis der er fejl i gearkassen.

Hvis det sker, skifter gearkassen til nødfunktion og blokeres i 3. gear. Det kan eventuelt mærkes som et kraftigt ryk, når du skifter fra **P** til **R** og fra **N** til **R**. Det er ikke skadeligt for gearkassen. Kør ikke hurtigere end 100 km/t, og overhold altid fartgrænserne.

Kontakt muligt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt.

! Du risikerer at beskadige gearkassen:

- Hvis du træder på speederen og bremsepedalen samtidig.
- Hvis du tvinger gearvælgeren fra position **P** til en anden position, når bilens batteri er fladt.

E Hvis du vil begrænse brændstofforbruget, når bilen holder stille længerevarende med motoren i gang (f.eks. i en trafikø), skal du sætte gearvælgeren i position **N** og aktivere parkeringsbremsen.

Gearskifteindikator

Dette system reducerer brændstofforbruget ved at anbefale det bedste gear.

Funktion

Afhængigt af køresituationen og bilens udstyr kan dette system tilråde at springe (et eller flere) gear over. Du kan følge anvisningen uden at skifte igennem de mellemliggende gear.

Anbefalingerne til gearskift er kun vejledende. Vejtypen, trafiktætheden eller -sikkerheden er fortsat afgørende for at vælge det bedste gear. Føreren bestemmer selv, om anbefalingerne skal følges eller ej. Denne funktion kan ikke deaktiveres.

i Med automatgear kan systemet kun aktiveres i manuel funktion.

Eksempel:

- Du kører i 3. gear.
- Du træder på speederen.
- Systemet anbefaler eventuelt at skifte til et højere gear.



Informationen bliver vist i instrumentgruppen med en pil.

i Systemet tilpasser anbefalingerne for gearskift efter køreforholdene (vejhældning, last mv.) og førerens betjening (fart, acceleration, bremsning mv.).

Systemet vil aldrig foreslå:

- Skift til 1. gear
- Skift til bakgear
- Skift til et lavere gear.

Hill Holder Control

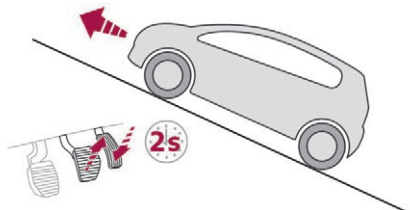
System, der bremser bilen kortvarigt (i ca. 2 sekunder), når der startes på en skrånende vej, i den tid, det tager at flytte foden fra bremsepedalen til speederen.

Systemet er kun aktivt, når:

- Bilen holder helt stille, og foden er på bremsepedalen.
- Hældningen er på en bestemt måde.
- Førerdøren er lukket.

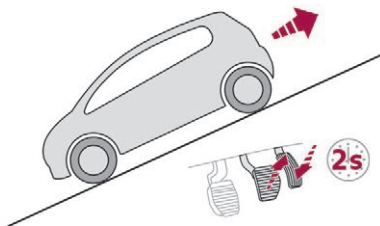
Hill Holder Control kan ikke deaktiveres.

! Stig ikke ud af bilen, mens den bremses af Hill Holder Control. Aktivér parkeringsbremsegrebet manuelt, hvis du har brug for at stige ud, mens motoren er i gang. Kontroller, at parkeringsbremsens advarselsslampe lyser konstant (ikke blinker) i instrumentgruppen.



Når bilen holder opad på en bakke, bremses den kortvarigt, så den ikke kan rulle bagud, når føreren slipper bremsepedalen.

Med **automatgearkasse**: Hvis bilen er i position **D** eller **M**.



Når bilen holder nedad på en bakke, bremses den kortvarigt, så den ikke kan rulle bagud, når føreren slipper bremsepedalen.

Funktionsfejl



Disse advarselsslamper lyser, hvis der opstår fejl i systemet. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet kontrolleret.

Stop & Start

Stop & Start sætter motoren midlertidigt på standby (STOP-funktion), når bilen holder stille i trafikken (rødt lys, trafikø mv.). Motoren starter igen automatisk (START-funktion), når du vil køre videre.

Den starter igen med det samme, hurtigt og lydløst.

Stop & Start-systemet, der er velegnet til bykørsel, reducerer brændstofforbruget og udstødningsemissionen samt støjniveauet, når bilen holder stille.

Skift til motorens STOP-funktion



Denne kontrollampe tændes i instrumentgruppen, og motoren går automatisk i standby:

- **Med automatgearkasse**: Bilen holder stille, når du træder på bremsepedalen eller sætter gearvælgeren i position **N**.

En tidsstøller sammenlægger perioderne for STOP-funktionsaktiveringer på en tur. Den nulstilles, hver gang tændingen slås til med nøglen.

i Ved parkering er STOP-funktionen af praktiske grunde ikke tilgængelig i nogle sekunder, efter at gearvælgeren er flyttet fra bakgear.

Stop & Start-systemet påvirker ikke bilens funktioner, som f.eks. bremses eller servostyring.

! Påfyld ikke brændstof, mens motoren er i STOP-funktion. Tændingen skal slås fra med nøglen.

Særlige tilfælde: STOP-funktion ikke tilgængelig

STOP-funktionen aktiveres ikke, når:

- Bilen holder stejlt (opad eller nedad).
- Førerdøren er åben.
- Førerens sikkerhedssele ikke er spændt.
- Kørehastigheden ikke har været over 10 km/t siden seneste motorstart.
- Motoren skal være i gang for at opretholde varmekomforten i kabinen.

- Afdugning er aktiveret.
- Der skal være bestemte betingelser opfyldt midlertidigt (batteriladetilstand, motortemperatur, bremseforstærkning, omgivende temperatur mv.), hvor motoren er nødvendig for at kunne regulere et system.



I så fald blinker denne kontrollampe i nogle sekunder for derefter at slukke.

Denne funktion er helt normal.

Skift til motorens START-funktion



Denne kontrollampe slukker, og motoren starter igen automatisk:

- Gearvælgeren er i position **D** eller **M**, når du slipper bremsepedalen.
- Eller når gearvælgeren er i position **N**, og du sætter bremsepedalen er sluppet, og du sætter gearvælgeren i position **D** eller **M**.
- Eller når gearvælgeren sættes i baggear.

Særlige tilfælde: START-funktionen aktiveres automatisk

Af sikkerhedsmæssige årsager og af hensyn til komforten i kabinen aktiveres START-funktionen automatisk, når:

- Førerdøren åbnes.
- Førers sikkerhedssele spændes op.
- Der skal være bestemte betingelser opfyldt (batteriets ladetilstand, motortemperaturen, bremseforstærkning, klimaregulering mv.) for at kunne regulere et system eller bilen.



I så fald blinker denne kontrollampe i nogle sekunder for derefter at slukke.

Denne funktion er helt normal.

Deaktivering/genaktivering

I nogle tilfælde, f.eks. for at opretholde temperaturen i kabinen, kan det være en fordel at deaktivere Stop & Start-systemet. Når tændingen er tilsluttet, kan systemet deaktiveres når som helst. Hvis motoren er i STOP-funktion, genstarter den med det samme. Stop & Start-systemet aktiveres automatisk, hver gang tændingen tilsluttes.



- I berøringsskærmens menu **Kørsel/Bil** skal du vælge fanen "**Kørselsfunktioner**" og derefter "**Stop & Start**".

! Åbning af motorhjelmen



Før der foretages noget i motorrummet, skal Stop & Start-systemet deaktiveres for at undgå personskafe på grund af automatisk skift til START-funktionen.

! Kørsel på oversvømmede veje

Inden kørsel i oversvømmede områder tilråder vi at deaktivere Stop & Start-systemet.

Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Anbefalinger til kørsel**, især på oversvømmede veje.

Funktionsfejl



I tilfælde af fejl i systemet blinker denne advarselsslampe i instrumentgruppen.

Få problemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Hvis der er fejl i STOP-funktionen, kan motoren gå i stå.

Alle advarselsslamper i instrumentgruppen lyser. Derfor skal tændingen afbrydes og motoren startes igen.

! Stop & Start-systemet kræver et 12 V batteri med særlige specifikationer og specialteknologi. Denne batteritype må kun efterses eller repareres på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **12 V-batteriet**.

Dæktrykregistrering

Dette system overvåger automatisk dæktrykket under kørslen.

Systemet overvåger trykket i alle fire dæk, når bilen kører. Det sammenligner data fra hjulhastighedsfølerne med **referenceværdierne, som skal genindstilles, hver gang dæktrykkene justeres eller efter hjulskift.**

Systemet afgiver en advarsel, hvis det registrerer et fald i dæktrykket på et eller flere af hjulene.

! Dæktrykovervågningen betyder ikke, at føreren slipper for at holde øje med trykket i dækkene. Føreren skal fortsat kontrollere dæktrykket regelmæssigt (også i reservehjulet) og inden lange ture. Kørsel med for lavt dæktryk forringer køreegenskaberne, øger bremselængden og slider dækkene hurtigere, især ved belastende forhold (kørsel med tung last, høj hastighed, lange ture mv.).

e Kørsel med for lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

i De foreskrevne dæktryk til din bil står på dæktrykmærkatene. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **identifikationsmærkning.**

! Dæktrykket bør kontrolleres, når dækkene er "kolde" (når bilen har holdt stille i 1 time eller efter korte ture (under 10 km) med moderat hastighed). I modsat fald (varm tilstand) lægges 0,3 bar til de på mærkatene angivne værdier.

Dæktrykadvarsel



Denne advarsel bliver vist ved, at lampen lyser konstant, med et lydsignal og visning af en meddelelse på skærmen.

- ☞ Sænk straks hastigheden, og undlad kraftige ratbevægelser og pludselige opbremsninger.
- ☞ Stands, så snart det er sikkert at gøre det.

! Det registrerede trykfald medfører ikke altid synlig udbuling af dækket. Det er ikke nok med en visuel kontrol af dækkene.

- ☞ Hvis du har en trykluftkompressor, f.eks. den i dækreparationssættet, skal du kontrollere trykket i alle fire dæk. Hvis det ikke er muligt at kontrollere dæktrykket med det samme, skal du køre forsigtigt med nedsat hastighed.

Eller

- ☞ Ved punktering anvendes dækreparationssættet eller reservehjulet (hvis bilen er udstyret hermed).

i Advarslen er aktiv, indtil systemet nulstilles.

Nulstil

Systemet skal nulstilles, hver gang dæktrykket justeres på et eller flere af hjulene og efter udskiftning af et eller flere af hjulene.

! Inden systemet nulstilles, skal det kontrolleres, at dæktrykkene i alle fire hjul er korrekte til brugen af bilen og korrekte i forhold til anbefalingerne på dæktrykmærkaten. Dæktryksystemet advarer ikke, hvis trykket er forkert ved nulstillingen.

i **Snekæder**
Systemet skal ikke nulstilles efter montering eller afmontering af snekæder.



Nulstillingen af systemet aktiveres på berøringsskærmens menu **Bil/Kørsel**, mens tændingen er slået til, og bilen holder stille.

Nulstillingen bekræftes med et lydsignal og en meddelelse på skærmen.

! Dæktrykadvarslen er kun pålidelig, hvis systemet nulstilles ved det korrekte tryk i alle fire dæk.

Funktionsfejl



Fejl i systemet vises ved, at advarselslampen for lavt dæktryk blinker og derefter lyser konstant, samtidig med at servicelampen lyser.

I så fald fungerer dæktrykovervågningen ikke længere.
Få systemet efterset af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

i Efter ethvert indgreb på systemet er det nødvendigt at kontrollere dæktrykket på de fire hjul og herefter initialisere det igen.

Fartbegrænser



System, der forhindrer bilen i at køre hurtigere end hastigheden, som er programmeret af føreren.

Når den programmerede hastighedsgrænse er nået, ændres kørehastigheden ikke, selvom der trædes på speederen.

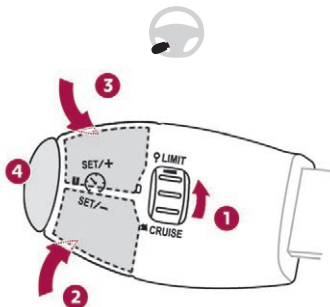
Fartbegrænseren **aktiveres** manuelt. Det kræver, at bilen kører mindst 30 km/t. **Fartbegrænseren deaktiveres** med et tryk på betjeningsknappen.

Den programmerede hastighed kan overskrides midlertidigt ved at træde med et fast tryk på speederen forbi modstandspunktet. Når den indstillede hastighed skal genoptages, skal man blot sænke hastigheden til under den programmerede hastighed.

Når tændingen afbrydes, forbliver den programmerede hastighedsværdi i systemets hukommelse.

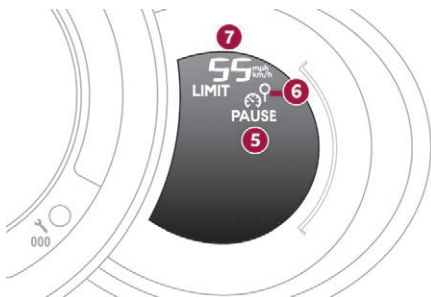
i **Fartbegrænseren** berettiger på ingen måde overskridelse af hastighedsgrænserne, og føreren skal fortsat være meget opmærksom i trafikken.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet.



1. Betjeningsknap til valg af hastighedsbegrænserfunktionen.
2. Knap til reducere.
3. Knap til forøgelse.
4. Knap til at starte/stoppe fartbegrænseren.

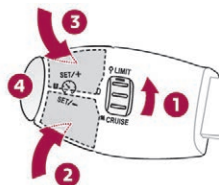
Visning på instrumentbordet



De programmerede informationer er samlet på skærmen i instrumentgruppen.

5. Visning af fartbegrænser til/fra.
6. Fartbegrænserfunktionen er valgt.
7. Programmeret hastighed.

Programmering



☞ Drej betjeningsknappen 1 til positionen "LIMIT". Fartbegrænseren er nu valgt, men den er ikke aktiv (PAUSE).

Det er ikke nødvendigt at aktivere fartbegrænseren for at indstille hastigheden.



☞ Indstil hastigheden ved at trykke på knappen 2 eller 3 (f.eks.: 90 km/t).

Den programmerede hastighed kan herefter ændres med knapperne 2 og 3:

- med + eller -1 km/t = kort tryk,
- med + eller -5 km/t = langt tryk,
- med et vedvarende tryk for at ændre hastigheden trinvis med + eller -5 km/t.

☞ Tænd for fartbegrænseren ved at trykke på knap 4.



☞ Sluk for fartbegrænseren ved at trykke på knap 4: En bekræftelse ses på skærmen (PAUSE).



☞ Tænd fartbegrænseren igen ved at trykke på knap 4 på ny.

Overskridelse af den programmerede hastighed



☞ Træd med et **fast** tryk på speederen ved at passere **modstandspunktet** for at overskride den programmerede hastighedsgrænse.

Fartbegrænseren afbrydes midlertidigt, og den programmerede hastighed, som bliver vist på skærmen, blinker.

Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, stopper hastighedsvisningen på skærmen automatisk med at blinke.

Fravalg af fartbegrænseren

☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen 0: Nu er fartpiloten fravalgt. Displayet vender tilbage til det totale kilometertal.

Funktionsfejl



Hvis fartbegrænseren har en fejl, bliver der vist blinkende streger i stedet for hastigheden. Få problemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Ved høj acceleration, f.eks. på en stejl nedkørsel, kan fartbegrænseren ikke forhindre bilen i at overskride den programmerede hastighed.

Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Sørg for, at måtten er fastgjort rigtigt
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

Fartpilot



Dette system opretholder automatisk hastigheden ved den indstilling, som føreren har programmeret, uden at du træder på speederen.

Fartpiloten **aktiveres** manuelt; hastigheden skal være mindst 40 km/t.

Desuden skal gearpositionen være:

- 2. gear med automatgearkasse i manuel skiftefunktion.
- Position **D** med automatgearkasse.

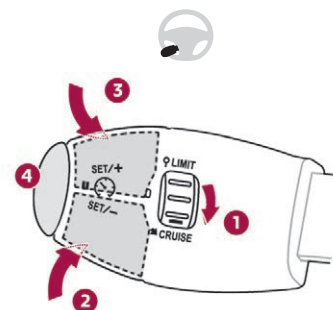
Fartpiloten **deaktiveres** manuelt eller ved at træde på bremsepedalen, eller hvis DSC- og ASR-systemerne aktiveres af sikkerhedsmæssige grunde.

Ved at træde på speederen kan den programmerede hastighed overskrides midlertidigt.

For at genoptage den programmerede hastighed skal foden blot lettes fra speederen. Når tændingen afbrydes annulleres den programmerede hastighedsværdi.

i **Fartpiloten** betyder ikke, at fartgrænserne ikke skal overholdes, og føreren skal fortsat være agtpågivende i trafikken.

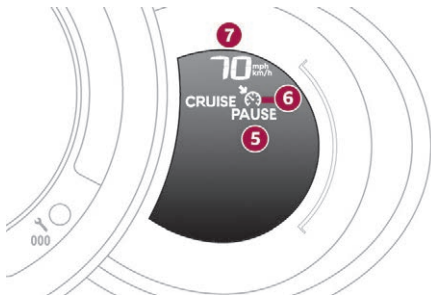
Ratmonterede kontakter



1. Betjeningsknap til valg af fartpilotfunktionen.
2. Knap til reducere.
3. Knap til forøgelse.
4. Knap til deaktivering/genoptagelse af fartpiloten.

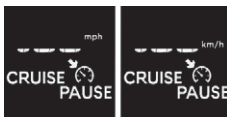
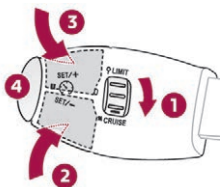
Visning i instrumentgruppen

De programmerede informationer er samlet på skærmen i instrumentgruppen.



- 5 Visning af deaktiveret/genoptaget fartpilot.
- 6 Visning af valg af fartpilot.
- 7 Programmeret hastighed.

Programmering

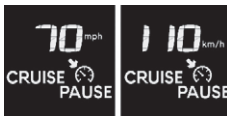


- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen "CRUISE". Fartpiloten er nu valgt, men den er ikke aktiv (PAUSE).



- ☞ Indstil den programmerede hastighed ved at træde på speederpedalen, indtil bilen kører med den ønskede hastighed. Tryk derefter på knappen **2** eller **3** (f.eks. 110 km/t). Den programmerede hastighed kan herefter ændres med knapperne **2** og **3**:
- Med + eller -1 km/t = kort tryk,
 - Med + eller -5 km/t = kort tryk,
 - Med intervaller på + eller -5 km/t = tasten holdes inde.

Pause



- ☞ Fartpiloten slås fra ved at trykke på tasten **4**: der vises en bekræftelse på skærmen (PAUSE).



- ☞ Aktiver fartpiloten ved at trykke på knappen **4** igen.

Overskridelse af den programmerede hastighed

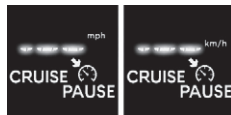


Hvis den programmerede hastighed overskrides bevidst eller ubevidst, blinker denne hastighed på skærmen. Når bilen igen kører med den programmerede hastighed, f.eks. ved at føreren træder på bremsepedalen, stopper hastighedsvisningen på skærmen automatisk med at blinke.

Forlade fartpilot-tilstand

- ☞ Drej betjeningsknappen **1** til positionen 0: Nu er fartpiloten fravalgt. Displayet vender tilbage til det totale kilometertal.

Funktionsfejl



Hvis fartpiloten har en fejl, bliver der vist blinkende streger i stedet for hastigheden. Få systemet eftersat af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Når fartpiloten er aktiveret, skal du være opmærksom på, at hastigheden kan ændres meget hurtigt, når du holder en af knapperne til hastighedsindstilling inde. Fartpiloten bør ikke bruges på glatte veje eller i tæt trafik.

Ved stejl nedkørsel kan fartpiloten ikke hindre bilen i at overskride den programmerede hastighed. Sådan undgår du, at måtten kommer i vejen for pedalerne:

- Sørg for, at bundmåtten sidder korrekt fast.
- Læg ikke flere måtter oven på hinanden.

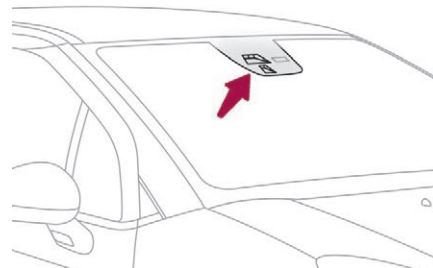
Active City Brake

Active City Brake er et førerassistancesystem, der hjælper med at undgå en frontal kollision eller med at reducere kollisionshastigheden, hvis føreren ikke reagerer tilstrækkeligt (træder ikke hårdt nok på bremsepedalen).

! Dette system er beregnet til at forbedre køresikkerheden. Det påhviler føreren konstant at holde øje med trafikken samt at afstemme afstanden og hastigheden i forhold til de andre biler. Active City Brake Det træder under ingen omstændigheder i stedet for førerens agtpågivenhed.

! Kig aldrig på laserføleren med et optisk instrument (lup, mikroskop, osv.) i en afstand på under 10 cm: Risiko for øjenskade!

Funktionsmåde



Med en laserføler øverst på forruden registrerer dette system en forankørende bil eller en bil, som er standset forude. Hvis det er nødvendigt, aktiveres bilens bremsesystem automatisk for at undgå kollision med den forankørende.

! Den automatiske opbremsning sker senere, end hvis føreren selv bremser, så den kun sker, hvis der er stor risiko for en kollision.

Funktion

Hvis din bil kommer for tæt på eller for hurtigt nærmer sig en forankørende, aktiverer systemet automatisk bremserne for at undgå sammenstød.

I så fald bliver du advaret af en meddelelse på skærmen.

Stoplyset på din bil tændes for at advare øvrige trafikanter.

! Kollisionen kan undgås, hvis hastighedsforskellen mellem din bil og den forankørende ikke er højere end 15 km/t.
Over denne hastighed gør systemet sit bedste for at undgå kollisionen eller reducere kollisionskraften ved at reducere kollisionshastigheden.

Den automatiske opbremsning kan medføre, at bilen standser helt, hvis situationen kræver det. I så fald holdes bilen bremset (i ca. 1,5 sek.), så føreren igen kan overtage kontrollen ved at træde på bremsepedalen.

i Under den automatiske opbremsning har føreren hele tiden mulighed for at sænke hastigheden hurtigere end systemet ved at træde hårdt på bremsepedalen.

! Efter en kollision sættes systemet automatisk ud af funktion, så det ikke længere aktiveres.
Kør til et medlem af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få systemet til at fungere igen.

Betingelser for aktivering

Active City Brake fungerer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- Tændingen er slået til,
- bilen kører fremad,
- hastigheden skal være mellem 5 og 30 km/t,
- bremseassistentssystemerne (ABS, EBD, EBA) fungerer korrekt,
- systemerne til retningsstyring (ASR, DSC) er hverken deaktiveret eller defekte,
- bilen drejer ikke skarpt,
- systemet har ikke været udløst inden for de seneste 10 sekunder.

Deaktivering



Med berøringsskærmen kan Active City Brake aktiveres eller deaktiveres på menuen **Kørsel/Bil**.

Systemets status lagres, når tændingen slås fra.

i Når systemet deaktiveres, bliver der vist en advarende meddelelse, hver gang tændingen slås til.

Funktionsgrænser

Systemet registrerer kun køretøjer, der holder stille eller kører i samme retning.

! Det registrerer ikke små køretøjer (cykler, motorcykler), fodgængere eller dyr, og heller ikke ubevægelige genstande, der ikke reflekterer lys.

Dette system udløses ikke og griber ikke ind, hvis føreren:

- Træder hårdt på speederen,
- eller drejer brat på rattet (undvigemanøvre).

! I dårligt vejr (kraftig regn, sne, tåge, hagl, osv.) øges bremselængden, hvilket kan reducere systemets evne til at undgå kollision.
Derfor skal føreren være ekstra opmærksom.

! Der må ikke ansamlles sne på motorhjelm eller være genstande, som er placeret over motorhjelm eller rager ud over taget foran. Det kan komme ind i førerens synsfelt og hindre registrering.

Funktionsfejl

Følerfejl

Laserfølerens funktion kan blive forstyrret, hvis der ansamles smuds eller er dug på forruden. Brug funktionen til forrudeafdugning, og rengør forruden foran føleren regelmæssigt.

! Der må ikke påklæbes eller fastgøres genstande på forruden foran føleren.

Systemfejl

Hvis der er fejl i systemet, advares du af et lydssignal og skærmeddelelsen **"Automatic braking system fault"**.

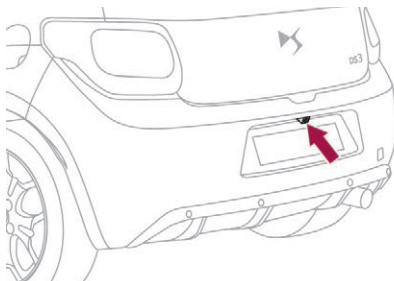
Få systemet efterset af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! I tilfælde af slag på forruden nær føleren skal du deaktivere systemet og henvende dig til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få udskiftet forruden.

! Du må ikke selv afmontere, indstille eller teste føleren. Kun et autoriseret værksted eller et andet eller et kvalificeret værksted må arbejde på systemet.

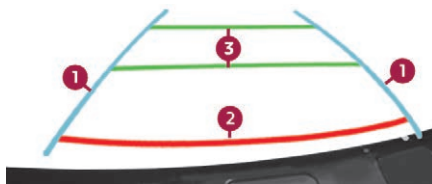
! Hvis bilen trækker en anhænger, eller hvis den bugseres, skal systemet være deaktiveret.

Bakkamera



Bakkameraet aktiveres automatisk ved skift til baggear. Billedet bliver vist på berøringsskærmen.

! Bakkameraet træder ikke i stedet for førerens opmærksomhed.



Visning af hjælpelinjerne på skærmen gør manøvrering lettere.

i De ses som streger "på jorden", men viser ikke bilens placering i forhold til høje genstande (f.eks. andre køretøjer). Billedet kan blive vist lidt forvrænget. Typisk kan der ses en del af nummerpladen nederst på skærmen.

De blå streger **1** viser bilens retning (afstanden mellem de blå streger svarer til bilens bredde minus sidespejle).

Den røde streg **2** viser, at afstanden er ca. 30 cm fra bilens bagkofanger.

De grønne streger **3** viser, at afstanden er ca. 1-2 m fra bilens bagkofanger.

i Rengør bakkameraet regelmæssigt med en tør, blød klud.

! **Vask med højtryksrenser**
Ved bilvask skal højtryksrenseren holdes mindst 30 cm fra kameraet.

07

PRAKTISKE
INFORMATIONER

TOTAL & DS

ET DYNAMISK PARTNERSKAB RETTET MOD FREMTIDEN

I over 45 år har TOTAL og DS delt fælles værdier: ekspertise, kreativitet og teknologisk innovation. Det er i denne ånd at TOTAL har udviklet en serie af TOTAL QUARTZ-smøremidler, som er tilpasset til DS-motorer, der gør dem endnu mere brændstofbesparende og miljøvenlige.

Vælg TOTAL QUARTZ-smøremidler når din bil serviceret. Det er din garanti for optimal holdbarhed og ydeevne for din motor.



DS AUTOMOBILES

DS anbefaler **TOTAL**



TOTAL

Godkendte brændstoffer



Brændstof anvendt til benzinmotorerne

Dieselmotorerne er kompatible med biobrændstoffer, som er i overensstemmelse med de aktuelle og kommende EU-standarder, og som distribueres via standere på tankstationerne:

E5 Benzin, som overholder standarden EN228 blandet med et biobrændstof, der overholder standarden EN15376.

E10

i Kun benzinadditiver, der overholder standarden B715001, må anvendes.

Brændstoftank

Tankkapacitet:

- Benzin: ca. 30 eller 50 liter (afhængig af bilmodel).

Lav brændstofstand



Når brændstoftankens minimumniveau er nået, lyser kontrollampen på instrumentbordet. Første gang den lyser, er der **ca. 5 liter** brændstof tilbage i tanken. Tank op igen snarest muligt for at undgå at løbe tør for brændstof.

! Hvis der ved en fejltagelse påfyldes forkert brændstoftype, skal brændstoftanken tømmes, før motoren startes.

Tankning

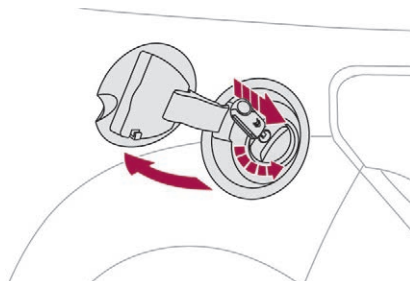
Korrekt påfyldning af brændstof:

☞ **Stop motoren.**

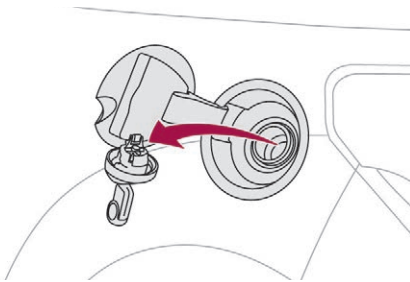
! Med Stop & Start må der aldrig påfyldes brændstof, når motoren er i STOP-funktion; tændingen skal slås fra med nøglen.

En mærkat på indersiden af tankklappen viser den type brændstof, der skal anvendes til din motortype.

Der skal påfyldes mindst 7 liter, for at brændstofmåleren kan registrere det.



- ☞ Åbn tankklappen.
- ☞ Sæt nøglen i dækslet, og drej den mod venstre.



- ☞ Afmonter påfyldningsdækslet, og sæt det fast på indersiden af tankklappen.
- ☞ Fyld tanken helt op, men **stop, når pistolen har klikket 3 gange**. Ellers kan der opstå funktionsproblemer.

i Når påfyldningsdækslet afmonteres, kan der blive suget luft ind. Det er normalt undertryk på grund af brændstofssystemets tæthed.

Efter påfyldning:

- ☞ Monter påfyldningsdækslet igen.
- ☞ Drej nøglen til højre, og tag den ud af dækslet.
- ☞ Luk tankklappen.

i Nøglen kan ikke tages ud af låsen, før dækslet er skruet på.

Snekæder

Om vinteren forbedrer snekæder bilens trækraft og opførsel ved nedbremsninger.

! Kæderne må kun monteres på forhjulene. De må ikke monteres på "nødhjulet".

i Sørg for at overholde lovgivningen i det pågældende land vedrørende anvendelse af snekæder og den tilladte hastighedsgrænse.

Oplysninger om montering

- ☞ Hvis snekæderne skal monteres på turen, standses bilen på et plant sted i vejkanthen.
- ☞ Træk håndbremsen og placer stopklodser ved hjulene for at forhindre køretøjet i at bevæge sig.
- ☞ Monter snekæderne i henhold til fabrikantens anvisninger.
- ☞ Sæt langsomt i gang, og køør nogle sekunder med en hastighed på højst 50 km/t.
- ☞ Stands bilen, og kontroller, at kæderne er korrekt strammet.

i Det tilrådes at øve sig i at montere snekæderne på et plant, tørt underlag inden kørsel.

! Undlad at køre på veje uden sne med snekæder for ikke at beskadige bilens dæk og vejbanen. Hvis bilen har alufælge, skal du kontrollere, at ingen dele af kæden eller monteringsbeslagene er i berøring med fælgen.

Brug kun snekæder, der er beregnet til montering på din bils hjultype:

Oprindelig dækstørrelse	Kædetype
185/65 R15	9 mm kædeled
195/55 R16	
205/45 R17	kan ikke udstyres med snekæder

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for yderligere oplysninger om snekæder.

Anhængertræk

Lastfordeling

- ☞ Fordel vægten jævnt i anhængerens, så de tungeste genstande er tættest muligt ved hjulakslen. Overhold kugletrykket nøje. Da luften er tyndere i højden, hvorved motorens trækraft reduceres, bør du ved kørsel i f.eks. 1.000 m højde reducere anhängervægten med 10% og så fremdeles for hver ekstra 1.000 meter.

i Brug anhængertræk og dertilhørende ledningsnet, som er godkendt af producenten. Det anbefales, at montering udføres af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted. Hvis anhængertrækket ikke monteres af et autoriseret værksted, skal bilproducentens anvisninger dog stadig overholdes. Bestemte hjælpefunktioner eller parkeringsassistancefunktioner deaktiveres automatisk, hvis der anvendes et godkendt anhængertræk.

! Overhold de maksimalt tilladte anhængervægte, som fremgår af bilens registreringsattest, typemærkaten og i afsnittet **Tekniske data** i denne instruktionsbog. **Overholdelse af maksimalt tilladt kugletryk (på anhængertræk) omfatter også ved brug af tilbehør (cykelholdere, bokse til montering på anhængertræk mv.).**

! Overhold den gældende lovgivning i det land, hvor du kører.

Aflastningsfunktion

System, der sørger for, at bestemte funktioner kan anvendes, alt efter hvor meget strøm der er tilbage på batteriet.

Når bilen kører, afbryder aflastningsfunktionen midlertidigt bestemte funktioner, f.eks. klimaanlæg og afrimning af bagruden. De afbrudte funktioner aktiveres igen automatisk, så snart forholdene tillader det.

Energisparefunktion

System, der styrer, hvor længe bestemte funktioner er aktiveret, for at sikre, at batteriet altid er tilstrækkeligt opladet.

Når motoren er stoppet, kan bestemte funktioner, f.eks. audiosystemet, forrudeviskere, nærlys eller indstigningslys, anvendes i op til 30 minutter. Dette tidsinterval forkortes betydeligt, hvis batteriet ikke er helt opladet.

Skift til denne funktion

Når denne tid er gået, vises en meddelelse om aktivering af energisparefunktionen på displayet, og de aktive funktioner sættes i standby.

i Hvis telefonen bliver brugt på samme tid, vil den blive afbrudt efter 10 minutter.

Deaktivering af funktionen

Disse funktioner aktiveres igen automatisk, næste gang der køres i bilen.

☞ Hvis de pågældende funktioner skal anvendes med det samme, skal motoren startes og køre et øjeblik.

Du vil da have dobbelt så lang tid til rådighed, som den tid motoren har kørt. Dog mindst fem minutter og højst tredive minutter.

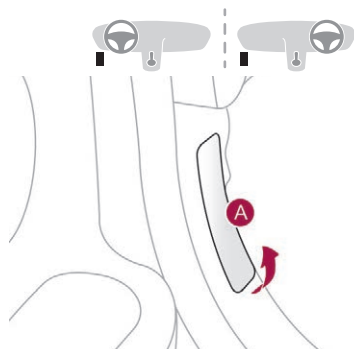
! Bilen kan ikke starte med afladet batteri.

Motorhjelm

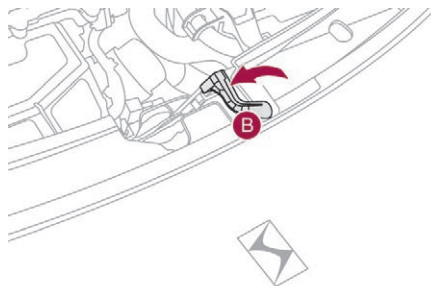
!  **STOP & START SYSTEM**
Før du foretager noget i motorrummet, skal Stop & Start-systemet deaktiveres for at undgå personskaade på grund af automatisk skift til START-funktionen.

! Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

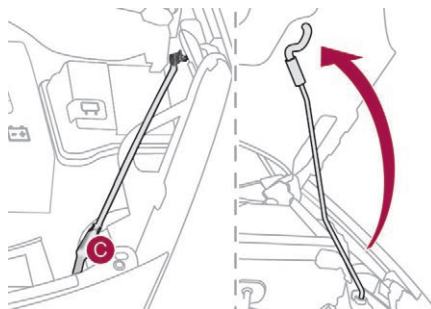
Åbning



- ☞ Åbn venstre fordør.
- ☞ Træk i det indvendige betjeningsgreb A, der sidder nede ved dørrammen.



- ☞ Skub det udvendige betjeningsgreb B mod venstre, og løft motorhjelmen.



- ☞ Løsn støttestangen C fra dens plads med skumbeskyttelse.
- ☞ Sæt støttestangen i hakket for at holde motorhjelmen åben.

! Når motoren er varm, skal man være forsigtig ved håndtering af det udvendige greb og støttestangen. Når motorhjelmen er åben, skal du passe på ikke at beskadige åbnegrebet. Åbn ikke motorhjelmen i kraftig vind.

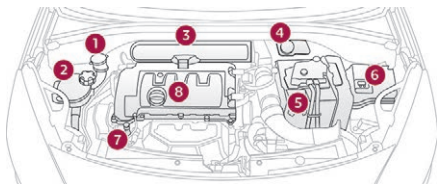
Lukning

- ☞ Tag støttestangen ud af hakket.
- ☞ Sæt støttestangen på plads.
- ☞ Sænk motorhjelmen, og slip den det sidste stykke.
- ☞ Træk op i motorhjelmen for at kontrollere, at den er helt lukket.

! Da der er elektrisk udstyr i motorrummet, frarådes det at udsætte bilen for store mængder vand (regn, bilvask osv.).

Motorer

Benzin



Dette motoreksempel er udelukkende beregnet som illustration.

Placeringen af oliemålepinden og oliepåfyldningsdækslet kan variere.

- 1 Sprinklervæskebeholder.
- 2 Kølervæskebeholder.
- 3 Luftfilter.
- 4 Bremsevæskebeholder.
- 5 Batteri.
- 6 Sikringsboks.
- 7 Motoroliemålepind.
- 8 Oliepåfyldningsdæksel.

Kontrol af olie- og væskestande

Kontroller alle disse væskestande regelmæssigt ifølge bilfabrikantens serviceplan. Påfyld som nødvendigt, medmindre andet er anvist.

Hvis en olie-/væskestand på bilen falder mærkbart, bør du få det relevante system efterset hos et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

! Olien/væsken skal overholde fabrikantens anbefalinger og opfylde motorkravene.

! Pas på ved arbejde i motorrummet, da nogle steder i motorrummet bliver ekstremt varme (risiko for at blive forbrændt), og motorventilatoren kan gå i gang på et hvilket som helst tidspunkt (også selvom tændingen er slået fra).

Spildolie

! Undgå længere tids kontakt med spildolie på huden. De fleste af disse væsker er sundhedsfarlige og kan være stærkt ætsende.

E Hæld ikke spildolie, bremsevæske eller kølervæske i kloakken eller ud på jorden. Returner brugt olie til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, og bortskaf det i de beholdere, der er beregnet hertil.

Motoroliestand



Kontrollen udføres med oliemålepinden.

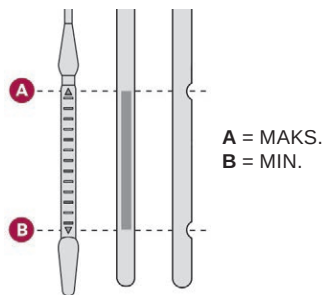
i For korrekt aflæsning skal bilen være parkeret på et vandret underlag, og motoren skal have været stoppet i mere end 30 minutter.

Det er normalt, at der skal efterfyldes olie mellem eftersyn. Vi anbefaler en kontrol og eventuelt at efterfylde for hver 5.000 km.

Kontrol med manuel oliemålepind

Placeringen af oliemålepinden ses på tegningen af motorrummet.

- ☞ Hold målepinden på det farvede greb, og træk den helt ud.
- ☞ Tør målepinden af i enden med en ren klud, der ikke frugger.
- ☞ Sæt målepinden på plads, helt i bund, og tag den derefter op igen for at udføre en visuel kontrol: Den korrekte oliestand er mellem mærkerne **A** og **B**.



Hvis oliestanden er over mærket **A** eller under mærket **B**, **må motoren ikke startes**.

- Hvis oliestanden er over **MAKS.** (risiko for beskadigelse af motoren), kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.
- Hvis oliestanden er under **MIN**-mærket, skal der efterfyldes motorolie.

Oliekvalitet

Inden du fylder olie på bilen eller foretager olieskift, skal du kontrollere, at olien passer til motortypen og overholder fabrikantens anbefalinger.

Efterfyldning med motorolie

Placeringen af åbningen til påfyldning af motorolie er vist på tegningen over det pågældende motorrum.

- ☞ Skru oliepåfyldningsdækslet af.
- ☞ Hæld olie på i små mængder for at undgå, at det sprøjter på motorens komponenter (risiko for brand).
- ☞ Vent nogle minutter, inden oliestanden kontrolleres med den manuelle oliemålepind.
- ☞ Efterfyld om nødvendigt.
- ☞ Efter kontrol af oliestanden skrues oliedækslet omhyggeligt på, og målepinden sættes på plads.

i Ved efterfyldning af olie kan du ikke kontrollere ved at slå tændingen til og se oliestandslampen på instrumentbordet 30 minutter efter efterfyldningen.

Olieskift

For at sikre motorernes ydeevne og anti-forureningssystemet må der aldrig anvendes additiver i motorolien.

Bremsevæskestand



Bremsevæskestanden skal være tæt på "MAX"-mærket. Hvis ikke, skal slitage af bremseklodserne kontrolleres.

Skift af kølervæske

Se bilfabrikantens serviceplan for oplysninger om skifteintervallerne.

Kølervæskestand



Kontroller kølervæskestanden regelmæssigt.

Det er helt normalt, at der er behov for efterfyldning mellem to serviceeftersyn.

For korrekt aflæsning skal bilen være parkeret på et vandret underlag, og motoren skal være kold.

Væskestanden skal være tæt på "MAX"-mærket og må aldrig være over mærket. Hvis væskestanden er tæt på eller under mærket "MIN", SKAL der påfyldes kølervæske. Hvis kølervæskestanden er for lav, kan det medføre alvorlig motorskade.

Når motoren er varm, reguleres kølervæsketemperaturen af motorventilatoren.

Vent mindst én time, efter at motoren er stoppet, før der udføres arbejde på kølesystemet, da det er under tryk.

Praktiske informationer

På grund af risikoen for skoldning ved efterfyldning i nødstilfælde bør der altid lægges en klud omkring dækslet, hvorefter det skrues af ved at dreje det 2 omgange, så trykket kan udlignes.

Når trykket er faldet, afmonteres dækslet, og der efterfyldes til den nødvendige kølervæskestand.

! Køleventilatoren kan gå i gang efter, at motoren er stoppet. Pas på, at genstande og beklædning ikke bliver fanget i ventilatoren.

Sprinklervæskestand



Efterfyld, når det er nødvendigt.

Væskespecifikationer

Sprinklervæsken skal efterfyldes med færdigblandet væske.

Om vinteren (ved temperaturer under frysepunktet) skal der anvendes frostbeskyttet væske, som er egnet til de pågældende forhold, for beskytte elementerne i systemet (pumpe, beholder, kanaler, osv.).

Påfyldning af rent vand er forbudt under alle omstændigheder (risiko for tilisning, kalkaflejringer, osv.).

Kontrol

Medmindre andet er anvist, skal disse komponenter kontrolleres i overensstemmelse med bilfabrikantens serviceplan og afhængig af motortypen.

Kontrollerne kan også udføres på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

12 V batteri



Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit. Ikke desto mindre skal du regelmæssigt kontrollere kabelskoenes tilspænding, og at tilslutningerne er rene.

Ved alt arbejde på 12 V-batteriet skal du se det pågældende afsnit for oplysninger om, hvilke forholdsregler der skal tages forinden.

! Modeller med Stop & Start har et 12 V batteri med specifikke specifikationer. Udskiftning heraf bør kun udføres af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Luftfilter



Afhængigt af kørselsforholdene og anvendelsen af bilen skal det **udskiftes dobbelt så tit hvis nødvendigt** (f.eks. meget støv, bykørsel mv.).

Kabinefilter



Afhængigt af kørselsforholdene og anvendelsen af bilen skal det **udskiftes dobbelt så tit hvis nødvendigt** (f.eks. meget støv, bykørsel mv.).

i Hvis kabinefiltret er tilstoppet, kan det forringe klimaanlæggets funktionsevne og medføre ubehagelig lugt.

Oliefilter



Udskift oliefiltret, hver gang motorolien skiftes.

Automatgearkasse



Gearkassen er vedligeholdelsesfri (ingen olieskift).

Parkeringsbremse



Hvis parkeringsbremsens vandring er for stor, eller dette system ikke fungerer effektivt, skal parkeringsbremsen justeres, også selvom det er mellem serviceeftersyn.

Få systemet kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted

Bremseklodser



Slitage af bremserne afhænger af køremåden, især om det er bykørsel og korte ture. Det kan være nødvendigt at kontrollere bremsernes tilstand mellem to serviceeftersyn.

Et fald i bremsevæskestanden kan, medmindre der er lækage i systemet, betyde, at bremseklodserne er slidte.

Slitage af bremseskiver/ tromler



Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for oplysninger om kontrol af bremseskivers slitage.

Hjul og dæk



Dæktrykket skal kontrolleres på alle dæk, herunder reservehjulet, når dækkene er kolde mindst en gang om måneden samt før lange ture.

De trykværdier, der står på etiketten, gælder for kolde dæk. Hvis du har kørt i over 10 minutter eller over 10 km med over 50 km/t, er dækkene varme. Du skal derfor lægge 0,3 bar (30 kPa) til i forhold til det tryk, der står angivet på etiketten.

For lavt dæktryk øger brændstofforbruget.

Dæktryk, der ikke overholder kravene, forårsager for tidligt slid på dæk og har en negativ indvirkning på køretøjets vejgreb – Risiko for en ulykke!

Kørsel med slidte eller beskadigede dæk reducerer bremseeffektiviteten og kontrollen med bilens styretøj. Regelmæssig kontrol af dækkenes tilstand (slidbaner og sider) samt fælde anbefales, og det bør sikres, at ventilerne passer.

Brug af andre hjul- og dækstørrelser end de angivne kan påvirke dækkenes levetid og hjulrotation, frihøjde samt speedometeraflæsning og have en negativ indflydelse på vejbeligheden.

Montering af forskellige dæk på for- og bagakslen kan medføre forkert timing af ESC.

! Anvend kun produkter, som anbefales af producenten, eller produkter af tilsvarende kvalitet og med samme egenskaber. For at sikre at vigtige komponenter som bilens bremsesystem fungerer optimalt, udvælger og tilbyder producenten produkter specifikt hertil. Efter vask af bilen kan der dannes fugt eller (om vinteren) is på bremseskiverne og -klodserne, så bremseevnen reduceres. Brems let nogle gange for at tørre og afise bremserne.

Anbefalinger til vedligeholdelse

Anbefalinger til vedligeholdelse af bilen er beskrevet i servicehæfte samt garanti- og reklamlationsbestemmelser.

Lak

Følgende forholdsregler skal overholdes for ikke at ødelægge lakken:

- ☞ Vælg højtryksvask eller vask med rigeligt med vand. Kan også vaskes i vaskehal med ruller.

Praktiske informationer

- ☞ Tør lakken af med en ren mikrofiberklud uden at gnide for hårdt.
- ☞ Tør eventuelle benzinpletter på lakken forsigtigt af med en blød klud, og lad lakken lufttørre.
- ☞ Fjern småpletter (f.eks. fingermærker) med insektrensproduktet i TECHNATURE-serien.

Det anbefales at få foretaget lakreparationer på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Læder

Læder er et naturprodukt. Det skal plejes og rengøres passende og regelmæssigt for at holde.

- ! Se bilens servicehæfte samt garanti- og reklamationsbestemmelser for information om alle de særlige forholdsregler, der skal overholdes.

Vedligeholdelse af dekorationsfolierne

Disse dekorationsfolier er behandlet for at sikre optimal holdbarhed. De er beregnet til at give karrosseriet et personligt præg.

De fås som tilbehør, men vi anbefaler, at de monteres af et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

- ! Ved vask af bilen holdes højtryksrenserens dyse mindst 30 cm fra dekorationsfolien.

Lærredstag



Inden lærredet vaskes, skal der fjernes så meget smuds som muligt med en blød børste eller støvsuger. Vi anbefaler, at du vasker bilen i en vaskehal med automatiske rullebørster.

- ! For at undgå at beskadige taget må der under ingen omstændigheder bruges højtryksrenser.

Lad bilen tørre i skyggen, og undlad at udsætte den for direkte sollys. Pletter fjernes ved at duppe (aldrig skrubbe) med en svamp og sæbevand. Skyl straks stoffet med rent vand.

- ! Fjern straks fugleekskremer eller planteharpiks; de ætser og kan beskadige stoffet.

- i Til regelmæssig vedligeholdelse af lærredet og bevarelse af det oprindelige ydre anbefales det miljøvenlige produkt Démoustiqueur i TECHNATURE-serien. Produktet kan købes hos din forhandler.

- ! Brug aldrig kemikalier, rengøringsmidler, pletfjernere, opløsningsmidler, sprit, benzin mv. til at rengøre lærredet.

- ! Til vandtætning af lærredet må der kun anvendes vandtætnende produkter specielt til lærredskalecher.

Støjdæmpende vinddeflektor



Vi anbefaler at bruge en blød børste til at rengøre den støjdæmpende vinddeflektor **forsigtigt**.

08

PROBLEMLØSNING

Dækreparationssæt

- ! Scan QR-koden på side 3 for at se de forklarende videoer.

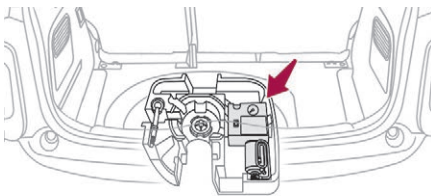
Sættet består af en kompressor og en patron med lappemiddel og gør det er muligt at foretage en **midlertidig reparation** af dækket, så du kan køre hen til det nærmeste værksted. Det er beregnet til reparation af de fleste punkteringer på dækkets slidbane.

- ! Med bilens elektriske kredsløb er det muligt at tilslutte kompressoren den tid, der er nødvendig til reparationen af det beskadigede dæk.

! Dæktrykregistrering

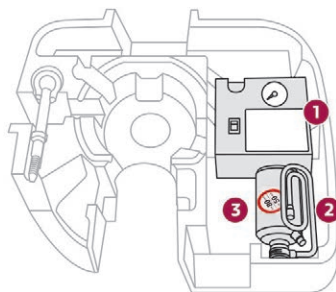
Efter dækreparationen vil kontrollampen stadig lyse konstant, så længe reinitialisering af systemet ikke har fundet sted.
Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

Adgang til dækreparationssæt



Dette sæt ligger i opbevaringsrummet under vognbunden i bagagerummet.

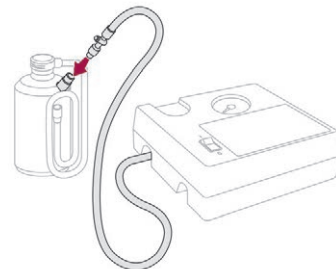
Sættets indhold



1. 12 V kompressor med integreret manometer.
2. Flaske med lappemiddel, inkl. slange.
3. Mærkat med hastighedsbegrænsning.

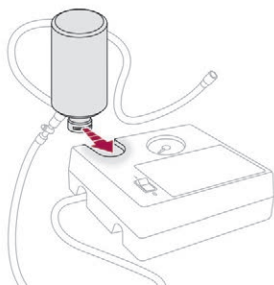
Fremgangsmåde ved reparation

- ☞ Parker bilen uden at hindre trafikken, og aktiver parkeringsbremsen.
- ☞ Overhold sikkerhedsanvisningerne (havariblink, advarselstrekanter, sikkerhedsvest osv.) ifølge lovgivningen i det land, hvor du kører.
- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Rul slangen under kompressoren ud.

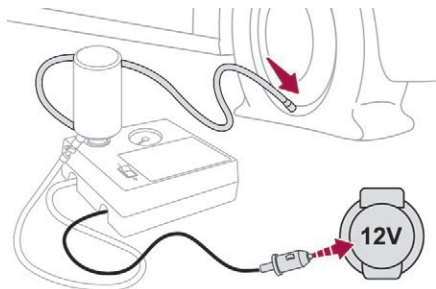


- ☞ Tilslut kompressorslangen til flasken med lappemiddel.

! Du skal ikke fjerne eventuelle fremmedlegemer (søm, skrue mv.), som har gennemboret dækket.



- ☞ Vend flasken med lappemiddel om, og sæt den fast i hakket i kompressoren.
- ☞ Skru hættten af ventilen på det dæk, der skal repareres, og opbevar den et rent sted.



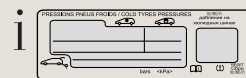
- ☞ Tilslut slangen på flasken med lappemiddel til ventilen på det dæk, som skal repareres, og spænd den fast.

- ☞ Kontroller, at kompressorens kontakt står på **O**.
- ☞ Rul ledningen under kompressoren helt ud.
- ☞ Tilslut kompressorens stik i bilens 12 V tilbehørsstik.



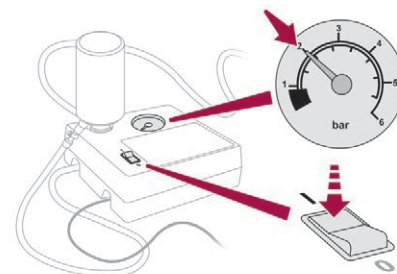
- ☞ Påsæt mærkatene med hastighedsbegrænsningen.

! Mærkatene med hastighedsbegrænsning skal påklæbes i kabinen i nærheden af føreren for at minde om, at dækket kun er til midlertidig brug.



Dæktrykkene står på denne mærkat.

- ☞ Slå tændingen til.



- ☞ Start kompressoren ved at dreje kontakten til position **I**, og lad den være i gang, indtil trykket i dækket er 2 bar. Lappemidlet indsprøjtes under tryk i dækket. Slangen må ikke tages af ventilen imens (risiko for tilbagesprøjt).

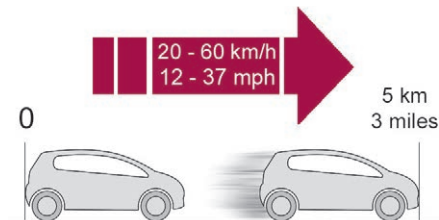
! Hvis trykket ikke er på 2 bar efter 7 minutter, kan dækket ikke repareres. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for assistance.

- ☞ Sæt kontakten på **O**.
- ☞ Tag kompressorens stik ud af bilens 12 V tilbehørsstik.
- ☞ Sæt hættten på ventilen igen.

120 Problemløsning

- ☞ Afmonter sættet.
- ☞ Afmonter flasken med lappemiddel og læg den på plads.

! Bemærk, at lappemidlet er skadeligt at indtage og irriterer øjnene. Skal opbevares utilgængeligt for børn. Væskens holdbarhedsdato står på flasken. Efter brug må flasken ikke kasseres i naturen. Indlever den på et autoriseret værksted eller på en genbrugsstation, som er godkendt til at modtage dette affald. Husk at købe en ny flaske lappemiddel på et autoriseret værksted eller på et andet kvalificeret værksted.



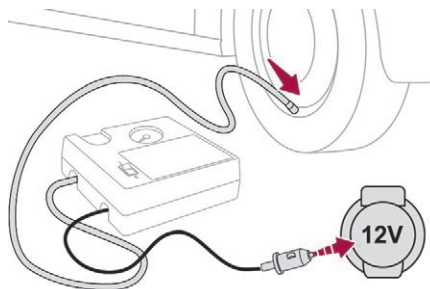
- ☞ Kør straks ca. 5 kilometer ved lav hastighed (20-60 km/t) for at forsegle punkteringen.
- ☞ Stands bilen for at kontrollere reparationen og måle dæktrykket med sættet.

! Kør ikke hurtigere end 80 km/t med dæk, der er repareret med dette reparationsæt.

Kontrol/justering af dæktryk

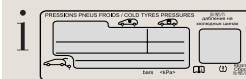
i Du kan også bruge kompressoren uden at indsprøjte lappemiddel for at kontrollere og, om nødvendigt, justere trykket i dækkene.

- ☞ Skru hættten af ventilen på dækket, og opbevar den et rent sted.
- ☞ Rul slangen under kompressoren ud.

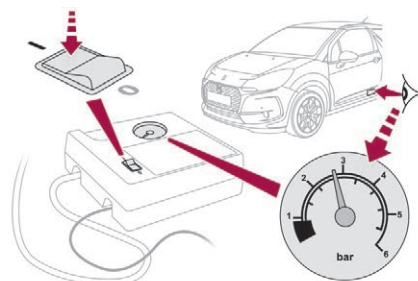


- ☞ Skru slangen på ventilen, og spænd den fast.

- ☞ Kontroller, at kompressorens kontakt står på 0.
- ☞ Rul ledningen under kompressoren helt ud.
- ☞ Tilslut kompressorens stik i bilens 12 V tilbehørsstik.
- ☞ Tilslut tænding.



Dæktrykkene står på denne mærkat.



- ☞ Start kompressoren ved at sætte kontakten på I, og juster trykket, som anvis på bilens dæktrykmærkat. Der kan lukkes luft ud af dækket ved at trykke på den sorte knap på kompressorslangen tæt på ventiltilslutningen.

! Hvis trykket ikke er på 2 bar efter 7 minutter, kan dækket ikke reparerer. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for assistance.

- ☞ Når det ønskede dæktryk er nået, sættes kontakten på **O**.
- ☞ Afmonter sættet, og læg det på plads.

! Kør højst 200 km med et repareret dæk. Kør til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at få skiftet dækket.

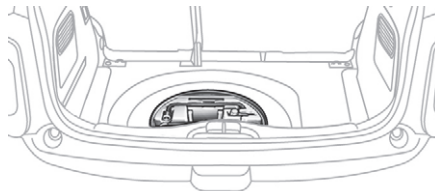
! Hvis dæktrykket ændres i et eller flere dæk, skal dæktrykregistreringssystemet nulstilles. Se det pågældende afsnit for yderligere oplysninger om **Dæktrykregistrering**.

Reservehjul

i Scan QR-koden på side 3 for at se de forklarende videoer.

Fremgangsmåde for at skifte et beskadiget hjul med reservehjulet ved hjælp af det medfølgende værktøj til bilen.

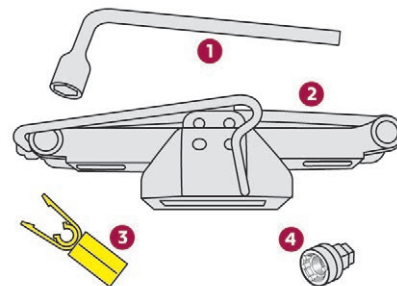
Adgang til værktøj



Værktøjet opbevares i bagagerummet under gulvet.

- ☞ Åbn bagklappen.
- ☞ Løft bagagerumstæppet ved at trække op i stroppen.
- ☞ Tag opbevaringsboksen af polystyren ud.
- ☞ Afhægt boksen med værktøjet, og tag den ud.

Værktøjsoversigt

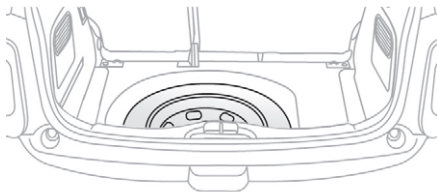


1. Hjulnøgle.
Bruges til at tage hjulkapslen af og løsne hjulboltene.
2. Donkraft med indbygget håndsving.
Bruges til at løfte bilen.
3. Værktøj til hætter på hjulboltene.
Til afmontering af boltbeskyttelseshætterne på alufælge.
4. Værktøj til låsebolte (placeret i handskerummet)
Bruges sammen med hjulnøglen til at afmontere de specielle låsebolte (hvis bilen er udstyret med sådanne).

! Alt værktøjet er beregnet til din bil og kan variere alt efter udstyret. Det må ikke anvendes til andre formål.

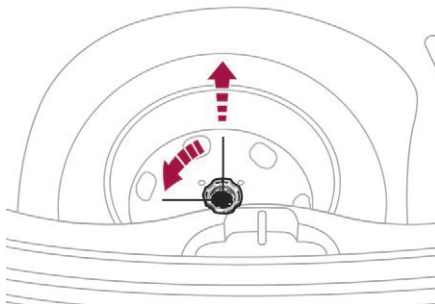
! Donkraften må kun bruges til at udskifte et punkteret/beskadiget dæk. Brug ikke andre donkrafte end den medfølgende til bilen. Hvis bilen ikke er udstyret med en original donkraft, skal du kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at anskaffe den rigtige donkraft til den. Donkraften overholder bestemmelserne i maskindirektivet 2006/42/EF. Donkraften kræver ingen vedligeholdelse.

Adgang til reservehjul



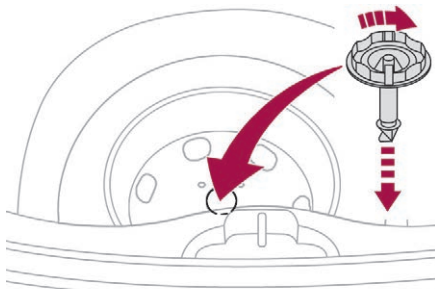
Reservehjulet er i bagagerummet under gulvet. Afhængigt af hvilket land bilen er købt i, er der enten et "nødhjul" eller et dækreparationssæt.

Udtagning af hjul



- ☞ Skru midterbolten af.
- ☞ Afmonter monteringsdelene (møtrik og bolt).
- ☞ Vip bagenden af reservehjulet op imod dig.
- ☞ Tag hjulet ud af bagagerummet.

Ilægning af hjul



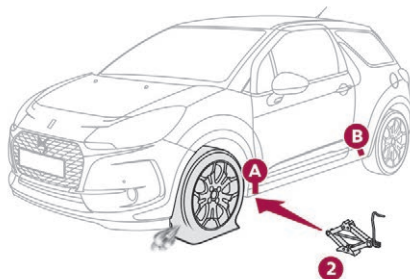
- ☞ Læg hjulet på plads.
- ☞ Drej bolten et par omgange for at løsne den.
- ☞ Placer monteringsdelene (møtrik og bolt) midt på hjulet.
- ☞ Tilspænd midtermøtrikken, til du hører et klik, så hjulet holdes godt fast.



- ☞ Placer boksen i midten af hjulet og fastgør den.
- ☞ Læg opbevaringsboksen af polystyren på plads igen.
- ☞ Læg tæppet bagest i bagagerummet ved forsigtigt at folde det i to.

! I biler med et reservehjul af "pladsbesparende" type kan det punkterede hjul lægges på pladsen til det pladsbesparende reservehjul, men bagagerumsgulvet vil ikke længere være plant.

Afmontering af hjul



! Sørg for, at donkraften står stabilt. Hvis underlaget er glat eller løst, risikerer donkraften at glide eller vælte med risiko for personskade!

Sørg for, at donkraften udelukkende anbringes i støttepunkterne **A** eller **B** under bilen, og samtidigt sørger for, at bilens støttepunkt er centreret på donkraftens løftepunkt. Ellers risikerer bilen at blive beskadiget og/eller donkraften at synke sammen – Risiko for personskade!

* position **P** (med automatgear).

! Parkering af bilen

Parker bilen, så den ikke generer trafikken. Underlaget skal være vandret, stabilt og skridsikkert. Aktiver parkeringsbremsen, slå tændingen fra, og sæt bilen i 1. gear*, så hjulene blokeres.

Placer om nødvendigt en stopklods under det hjul, der er skråt over for det hjul, som skal skiftes.

Alle skal stige ud af bilen og stå et sikkert sted.

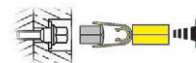
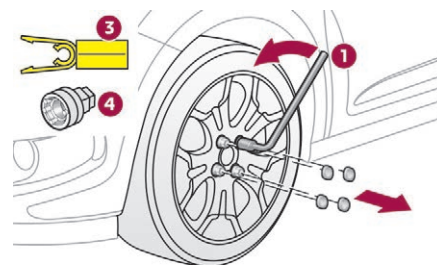
Læg dig aldrig ind under bilen, hvis den kun holdes af en donkraft. Brug en akselbuk.

i Hjul med hjulkapsel

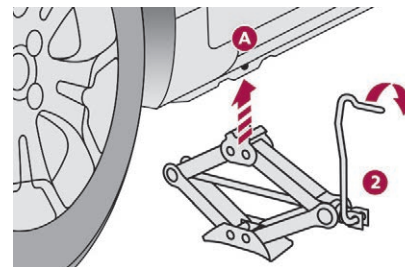
Når du skal tage hjulet af, skal hjulkapslen først fjernes ved hjælp af hjulnøglen 1 ved at trække i den, dér hvor ventilen sidder.

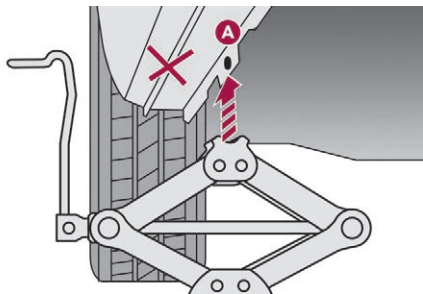
Ved montering af hjulet: Spænd hjulboltene, monter hjulkapslen igen ved at starte ved ventilen og trykke den på plads hele vejen rundt med håndfladen.

Fremgangsmåde



- ☞ Afmonter de forkromede hætter på hver hjulbolt med værktøjet **3** (kun med alufælg).
- ☞ Monter boltværktøjet **4** på hjulnøglen **1** for at løsne låsebolten (hvis bilen er udstyret hermed).
- ☞ Løsn de øvrige bolte ved kun at bruge hjulnøglen **1**.



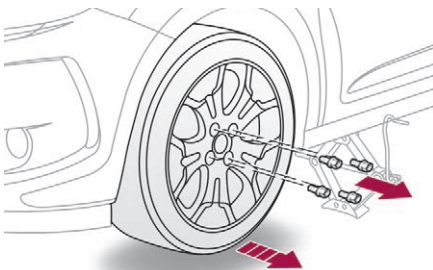


- ☞ Sæt donkraftens bundplade **2** på jorden, og sørg for, at den er lodret under det støttepunkt **A** forrest eller **B** bagest på undervognen, som er tættest på hjulet, der skal skiftes.

i På biler med dørtrinlister er placeringen af donkraftens kontaktpunkt angivet med et mærke på listen. Donkraften skal placeres ud for dette mærke (donkraftens kontaktpunkt), som er placeret bag trinlisten, og ikke på plastlisten.

- ☞ Hæv donkraften **2**, indtil dens løftepunkt rører støttepunkt **A** eller **B**. Kontaktpunkt **A** eller **B** på bilen skal være korrekt i indgreb midt på donkraftens løftepunkt.

- ☞ Løft bilen, så der er tilstrækkelig plads mellem hjulet og jorden til, at reservehjulet er nemt at montere.



- ☞ Afmonter boltene, og opbevar dem et rent sted.
- ☞ Afmonter hjulet.

i **Opbevaring af det beskadigede hjul**
Det beskadigede hjul kan gemmes nede under vognbunden, hvor reservehjulet normalt ligger.
For at lægge et aluminiumshjul væk skal du først fjerne navkapslen for at kunne anbringe fikseringsanordningen (møtrik og bolt).
Hvis reservehjulet er af typen "nødhjul", kan det beskadigede hjul ikke gemmes under vognbunden. Derfor skal det lægges i bagagerummet. Beskyt bagagerummet ved at dække det snavsede hjul til.

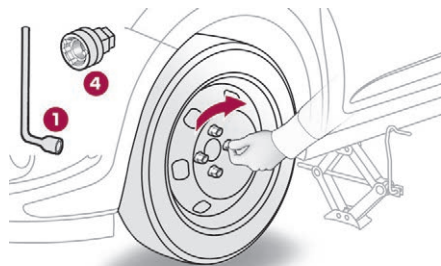
Montering af hjulet



i **Montering af "nødreservehjulet"**
Hvis bilen har aluminiumsfælge, er det normalt, at boltskiverne ikke rører "nødreservehjulet", når hjulboltene spændes. Hjulet fastholdes ved hjælp af boltens koniske anlægsflade.

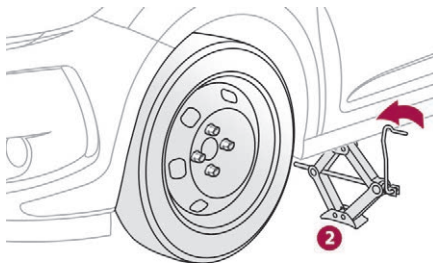
! Efter udskiftning af et hjul

Ved kørsel med et "nødhjul" må hastigheden ikke være over 80 km/t. Tag hen til et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted snarest muligt for at få boltene tilspænding og trykket i reservehjulet kontrolleret. Få det punkterede dæk kontrolleret. Ved kontrollen kan mekanikeren oplyse, om dækket kan repareres, eller om det skal skiftes.

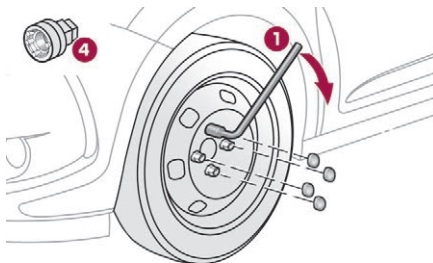
Fremgangsmåde

- ☞ Sæt hjulet på hjulnavet.
- ☞ Skru boltene fast med hånden.
- ☞ Forspænd låsebolten (hvis bilen er udstyret hermed) med hjulnøglen 1 monteret med specialtoppen 4.

- ☞ De øvrige bolte må kun forspændes med hjulnøglen 1.



- ☞ Sænk bilen helt ned igen.
- ☞ Fold donkraften 2 sammen, og fjern den.



- ☞ Spænd nu låsebolten helt (hvis bilen er udstyret hermed) med hjulnøglen 1 monteret med specialtoppen 4.
- ☞ De øvrige bolte må kun spændes med hjulnøglen 1.

- ☞ Sæt krombolt-dækslerne tilbage på hver af boltene (kun ved aluminiumsfælg).
- ☞ Læg værktøjet på plads i værktøjskassen.

Udskiftning af en pære

! Forlygterne har lygteglas i polykarbonat, der er forsynet med et lag beskyttende lak:

- ☞ **De må ikke rengøres med en tør eller slibende klud, eller med et rengørings- eller opløsningsmiddel.**
- ☞ Anvend en svamp og sæbevand eller et pH-neutralt produkt.
- ☞ Ved anvendelse af højtryksrensere på snavs, der sidder fast, må strålen ikke rettes i længere tid mod forlygterne eller omkring lygterne for at undgå beskadigelse af lakken og tætningslisterne.

! En pære må kun udskiftes med tændingen slået fra og efter at forlygten har været slukket i flere minutter (fare for alvorlige forbrændinger).

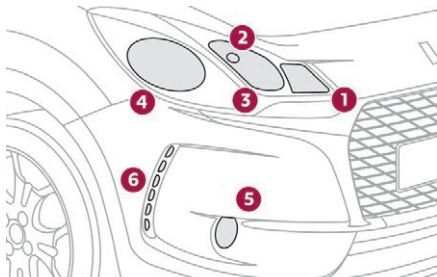
☞ Undgå direkte berøring af pæren, men anvend en klud, der ikke fnugger.

Det er vigtigt, at du aldrig anvender ultraviolette (UV) pærer, da det kan ødelægge forlygterne.

Udskift altid en defekt pære med en ny pære med samme reference og specifikationer.

Forlygter

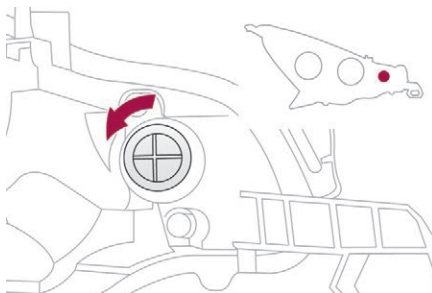
Halogenlygter



1. Blinklys (PY21W orange).
2. Positionslys (W5W).

3. Fjernlys (H1-55W).
4. Nærlygter (H7-55W).
5. LED-tågeforlygter.
6. Diodekørellys (LED).

Blinklys



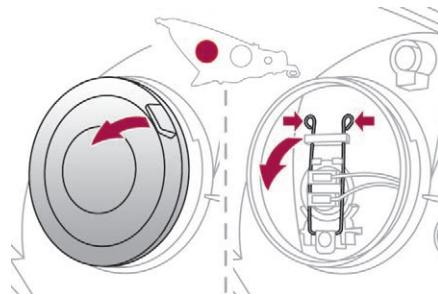
i Hvis blinklyset (højre eller venstre) blinker hurtigere, er en af pærerne i den pågældende side defekt.

- ☞ Drej fatningen en kvart omgang, og tag den ud.
 - ☞ Tag pæren ud, og sæt en ny i.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

i Gule pærer til f.eks. blinklyset skal udskiftes med pærer, der har samme farve og specifikationer.

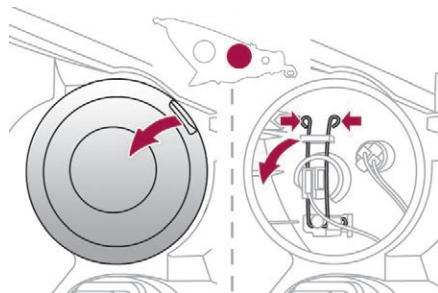
! Ved montering skal beskyttelsesdækslet lukkes omhyggeligt igen for at sikre, at lygten er tæt.

Nærlys



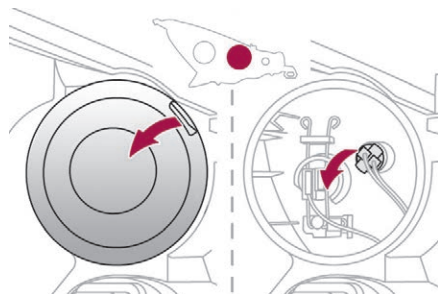
- ☞ Afmonter beskyttelsesdækslet ved at trække i låseclipsen.
 - ☞ Frakobl stikket til pæren.
 - ☞ Fjern fjedrene for at frigøre pæren.
 - ☞ Tag pæren ud, og skift den.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

Fjernlys



- ☞ Afmonter beskyttelsesdækslet ved at trække i låseclipsen.
 - ☞ Frakobl stikket til pæren.
 - ☞ Fjern fjedrene for at frigøre pæren.
 - ☞ Tag pæren ud, og skift den.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

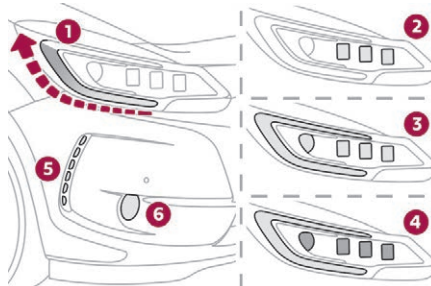
Positionslys



- ☞ Afmonter beskyttelsesdækslet ved at trække i låseclipsen.
 - ☞ Træk fatningen ud ved at trykke på låseclipsene i begge sider.
 - ☞ Tag pæren ud, og sæt en ny i.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

LED-/Xenonlygter

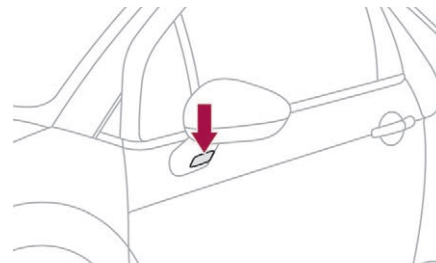
(LED: lysdioder.)



1. Afviserblink (LED).
2. Positionslys (LED).
3. Nærlygter (Xenon).
4. Fjernlys (LED/Xenon).
5. Diodekørellys (LED).
6. LED-tågeforlygter.

Ved udskiftning af denne lygtetype (LED/Xenon) kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

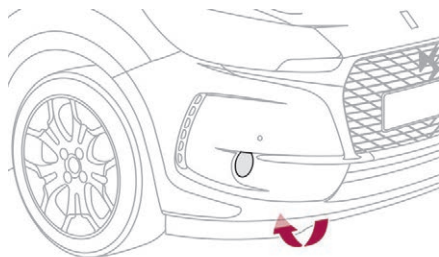
Pærer i sideblinklygter



- ☞ Stik en skruetrækker ind ved midten af blinklyset mellem blinklyset og spejlets grundplade.
 - ☞ Vip skruetrækkeren for at få sideblinket ud og træk det ud.
 - ☞ Tag sideblinklysets stik af.
 - ☞ Udskift modulet.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

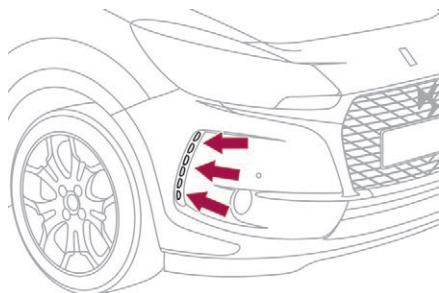
i Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for at købe modulet.

LED-tågeforlygter



Ved udskiftning af denne type lysdiode kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

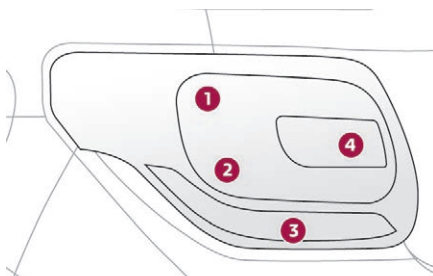
Diodekørellys (LED)



Ved udskiftning af denne type lysdiode kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

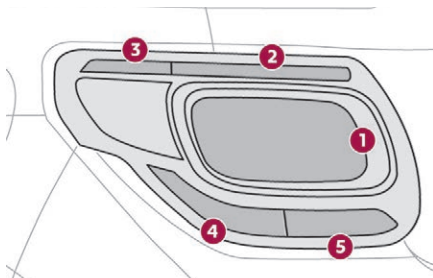
Baglygter

Model med traditionelle pærelamper



1. Stoplys/positionslys (P21/5W)
2. Positionslys (P5W).
3. Blinklygter (PY21W gul).
4. Tågelygte (PR21W rød) eller baklygte (P21W).

Model med 3D-baglygter



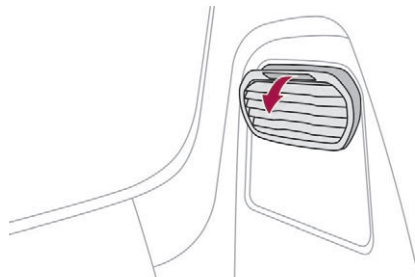
1. 3D LED-positionslys.
2. LED-stoplys/positionslys.
3. LED-positionslys.
4. Blinklygter (PY21W gul).
5. Tågelygte (H21W rød) eller baklygte (H21W).

I Gule eller røde pærer til f.eks. blinklygter eller tågelygter, skal udskiftes med pærer, der har samme farve og specifikationer.

Adgang til pærer

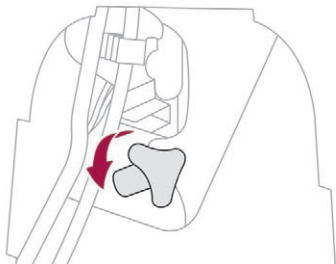
Afmontage af dæksel

☞ Åbn bagklappen.



☞ Afmonter dækslet ved at trække det nedad.

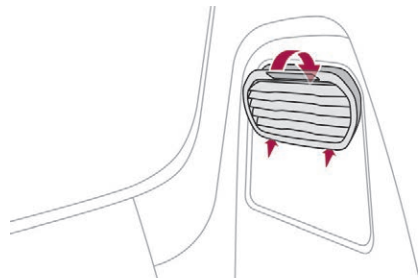
Afmontering af lampen



- ☞ Skru vingemøtrikken til lygtemontering af.
- ☞ Afhægt lygtestykket.
- ☞ Tag lygten ud forsigtigt ved at trække midt på den og udad.

Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.
Sæt lygten i styrene, så den flugter med bilens akse.

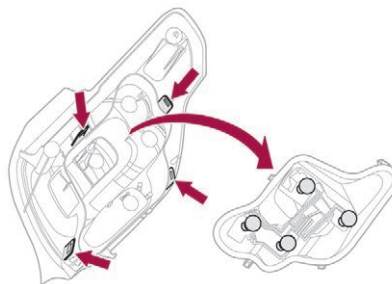
Genmontering af dækslet



- ☞ Find pladen i den nederste del.
- ☞ Vip pladen opad.

Udskiftning af pærer

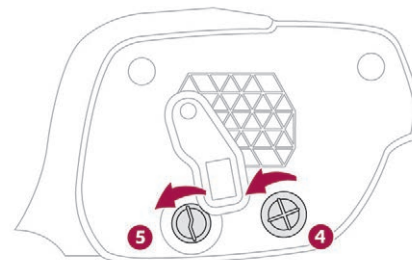
Model med traditionelle pærelamper



- ☞ Spred de fire låseflige, og tag fatningen ud.
- ☞ Drej pæren en kvart omgang, og udskift den.

Model med 3D-baglygter

Blinklys (4) og tågelygter og baklys (5)

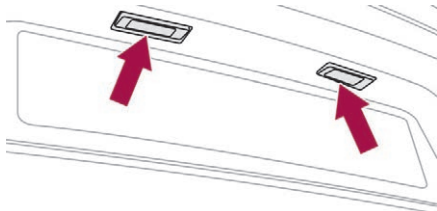


- ☞ Drej pæren en kvart omgang og udskift den.

Udskiftning af LED-positionslys og stoplygter (dioder)

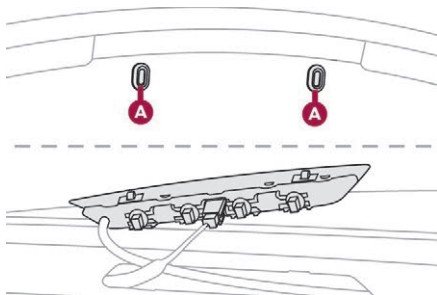
Ved udskiftning af denne type lysdiode kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Nummerpladelys (LED)



Ved udskiftning af denne lygtetype kontaktes et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Ekstra stoplygte (4 stk. W5W pærer)



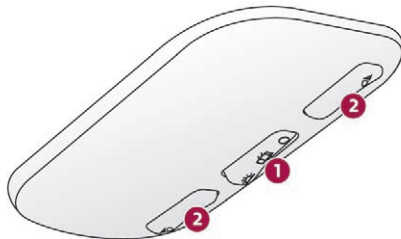
- ☞ Åbn bagklappen.
- ☞ Afmonter de 2 blændpropper **A** på beklædningen.

- ☞ Tryk midt på lygtehuset, og vrik det ud med 2 skruetrækkere.
 - ☞ Frakobl stikket og, om nødvendigt, lygtens rudevaskerslange.
 - ☞ Drej fatningen til den defekte pære en kvart omgang.
 - ☞ Tag pæren ud, og skift den.
- Monteres ved at følge fremgangsmåden i modsat rækkefølge.

3. stoplygte (LED)

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted for udskiftning af denne diodepæretype.

Interior lighting



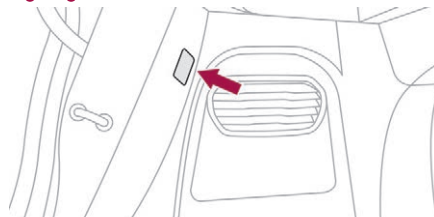
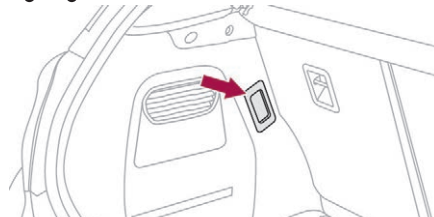
Loftslampe (1/W5W)

Afhægt dækslet til loftslampen **1** med en lille skruetrækker ved knappen for at få adgang til den defekte lampe.

Kortlæsere (2/W5W)

Afhægt loftslampedækslet **1**. Afhægt skillevæggen til læser **2** for at få adgang til den defekte lampe.

Bagagerumslys (W5W)



Afhægt enheden ved at trykke på soklen bagfra.

Belysning i fodrum og midterkonsol (W5W)

Afhægt boksen for at få adgang til lampen.

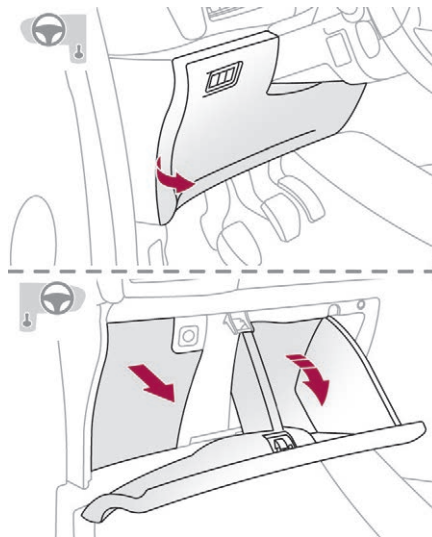
Handskerumsllys (W5W)



Afhægt boksen for at få adgang til lampen.

Udskiftning af en sikring

Adgang til værktøj



Tangen og de ekstra sikringer er monteret bag på sikringsboksens låg på instrumentbordet.



- ☞ Afhægt låget til sikringsboksen ved at trække i siden.
- ☞ Tag låget helt af.
- ☞ Tag tangen ud.



- ☞ Åbn handskerumsklappen.
- ☞ Afhægt låget til sikringsboksen ved at trække i siden.
- ☞ Tag låget helt af.
- ☞ Tag tangen ud.

Udskiftning af en sikring

Inden udskiftning af en sikring:

- ☞ Du skal finde ud af årsagen til fejlen og afhjælpe problemet.
- ☞ Alt elektrisk udstyr skal slås fra.
- ☞ Bilen skal være startspærret, og tændingen slået fra.
- ☞ identificere den defekte sikring vha. oversigten og skemaerne, der findes på de følgende sider.

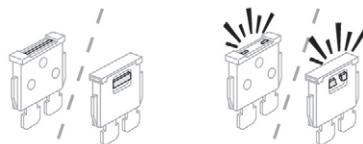
For at skifte en sikring skal du:

- ☞ Anvende specialtangene til at udtage en sikring fra holderen og kontrollere trådens tilstand.

- ☞ **Altid udskifte en defekt sikring med en sikring af samme størrelse (samme farve), da en anden størrelse kan forårsage funktionsfejl (brandrisiko).**

Hvis fejlen genopstår kort tid efter udskiftning af en sikring, bør det elektriske udstyr kontrolleres i på et autoriseret værksted eller på et andet kvalificeret værksted.

! Udskiftning med en sikring, der ikke er nævnt i de viste skemaer, kan medføre alvorlige fejl på bilen. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.



Intakt

Defekt



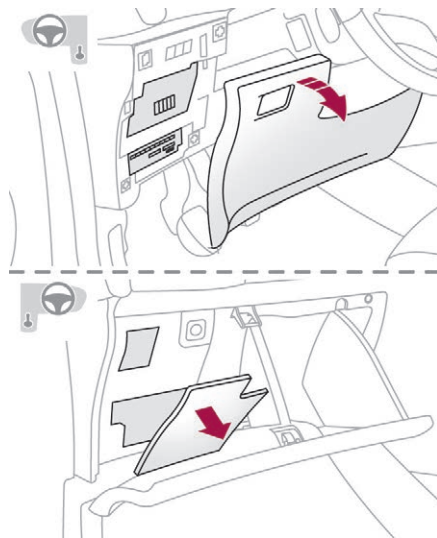
Tang

i Montering af elektrisk tilbehør

Bilens elektriske system er beregnet til at fungere med standard- eller ekstraudstyr. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, inden du monterer andet elektrisk udstyr eller tilbehør på bilen.

! Producenten påtager sig intet ansvar for udgifter til reparation af bilen eller fejl, som skyldes monteret tilbehør, der ikke er leveret, ikke er anbefalet og ikke er monteret i henhold til fabrikkens anvisninger, især når det samlede strømforbrug for det monterede ekstraudstyr er over 10 milliampere.

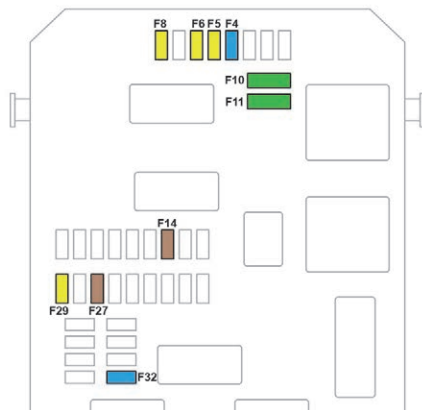
Sikringer i instrumentbordet



Sikringsboksen er placeret nederst i instrumentbordet (i venstre side).

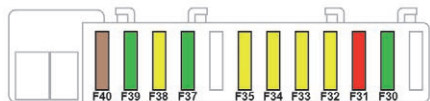
Sikringsoversigt

Øverste sikringsboks



Sikring nr.	Størrelse	Funktioner
F4	15 A	Horn.
F5 – F6	20 A	Sprinklervæskpumpe til for- og bagrude.
F8	20 A	Bagrudevisker.
F10 – F11	30 A	Låsning/oplåsning af døre.
F14	5 A	Alarm, telematikboks.
F27	5 A	Alarm (forberedt).
F29	20 A	Telematik, audiosystem.
F32	15 A	12 V tilbehørsstik forrest.

Nederste sikringsboks

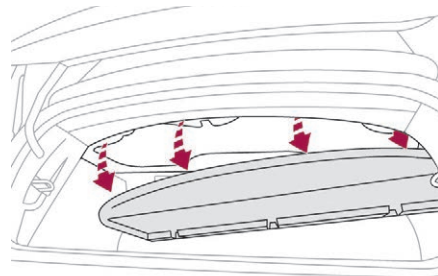


Sikring nr.	Størrelse	Funktioner
F30	30 A	Elbagrude.
F31	10 A	Elsidespejle.
F32	20 A	Anhængerstik, køleskab.
F33	20 A	Anhængerstik, lygter (bortset fra havariblink).
F34	20 A	Anhængerstik, sidemarkeringslys og havariblink.
F35	20 A	Anhængerstik, indvendig belysning til campingvogn.
F36	30 A	Soltag.
F37	30 A	Forsæder med sædevarme.
F38	20 A	Lydforstærker.
F39	30 A	Elruder i fordøre.
F40	7,5 A	Betjeningspanel på førerdør.

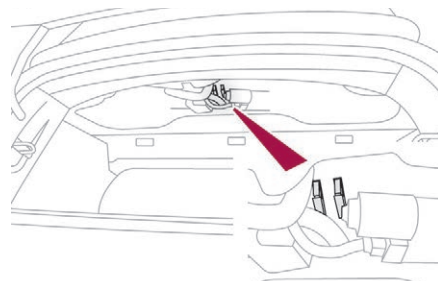
Sikringer under bagrudehylden



Der er to sikringer til kalechen:



- ☞ For at frigøre bagklappens øverste samlingspanel trækker man den ned startende fra venstre side.
- ☞ Vip samlingspanelet nedad, og afmonter det.



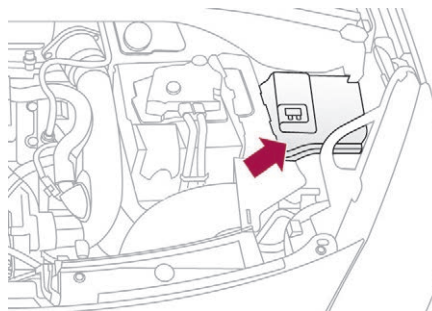
☞ Skift sikringerne.

Genmontering sker i omvendt rækkefølge fra nederst på bagklappen.

Sikring nr.	Størrelse	Funktioner
-	20 A	Kaleche
-	20 A	Kaleche

i Hvis kalechen er i zone **B**, når sikringerne fejler, er det ikke muligt at åbne bagklappen. For at kunne åbne bagklappen og derefter skifte sikringerne, skal kalechen først lukkes manuelt fra indvendigt i bagagerummet (ved at vippe bagsædet ned).

Sikringer i motorrum



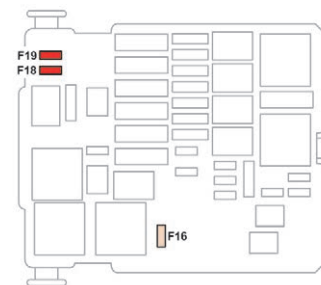
Sikringsboksen er placeret i motorrummet ved batteriet (i venstre side).

! Disse sikringer på batteriet må kun efterses eller repareres på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Adgang til sikringer

- ☞ Afhægt dækslet.
- ☞ Skift sikringen.
- ☞ Efter udskiftningen skal du lukke låget helt til, så sikringsboksen er tæt.

Sikringsoversigt



Sikring nr.	Størrelse	Funktioner
F16	25 A	Tågeforlygter.
F18	10 A	Højre fjernlys.
F19	10 A	Venstre fjernlys.

12 V-batteri

Fremgangsmåde for start af motoren med et batteri i en anden bil eller for opladning af et afladet batteri.

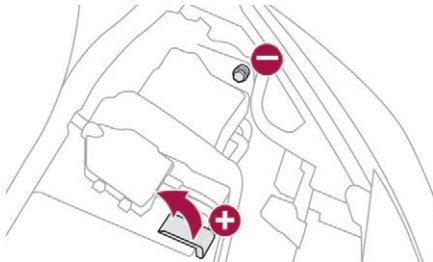
Blyholdige startbatterier

E Batterier indeholder skadelige stoffer som f.eks. svovlsyre og bly. De skal bortskaffes miljørigtigt og under ingen omstændigheder som husholdningsaffald. Indlever brugte batterier et behørigt sted, der indsamler batterier.

! Beskyt øjne og ansigt inden håndtering af batteriet. Alt arbejde på batteriet skal foretages et sted med god ventilation på afstand af åben ild og gnister for at undgå risiko for eksplosion og brand. Vask hænder bagefter.

Adgang til batteriet

Batteriet er placeret i motorrummet. Sådan får du adgang til det:



- ☞ Åbn motorhjælmen først med det indvendige dernæst det udvendige betjeningsgreb.
- ☞ Fastgør motorhjelmens støttestang.
- ☞ Løft plastdækslet på (+) polen.

! Der er ikke adgang til (-) polen. Der er et separat stelpunkt på forreste, venstre hjulkasse.

Motorstart med et andet batteri

Hvis din bils batteri er afladet, kan motoren startes med et hjælpebatteri (ekstra eller monteret i en anden bil) og startkabler eller med en booster.

! Start aldrig motoren, samtidig med at der tilsluttes en batterilader.

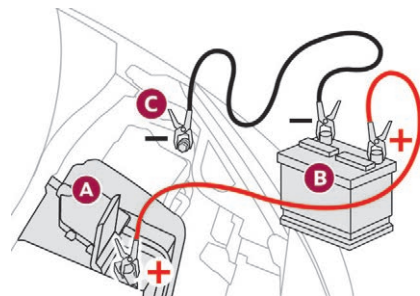
Brug aldrig en booster på 24 V eller derover.

Kontroller først, at hjælpebatteriet har en nominal spænding på 12 V og en kapacitet på mindst svarende til det afladene batteri. De to biler må ikke være i berøring med hinanden.

Sluk alt elektrisk udstyr (lydsystem, viskere, lygter mv.) på begge to biler.

Pas på, at startkablerne ikke kommer tæt på motorens bevægelige dele (ventilator, remme mv.).

Plus-polen (+) må ikke frakobles, når motoren er i gang.



- ☞ Løft plastdækslet på (+) polen, hvis bilen er udstyret med et.

- ☞ Tilslut det røde kabel på plus-polen (+) på det afladete batteri **A** (ved den vinklede metaldele) og derefter til plus-polen (+) på hjælpebatteriet **B** eller lynopladeren.
- ☞ Tilslut den ene ende af det grønne eller sorte kabel til minus-polen (-) på hjælpebatteriet **B** eller booster (eller til et stelpunkt på den anden bil).
- ☞ Tilslut den anden ende af det grønne eller sorte kabel på den afladete bils stelpunkt **C**.
- ☞ Start motoren på bilen med det fungerende batteri, og lad motoren arbejde i nogle minutter.
- ☞ Aktiver starteren på den afladete bil, og lad motoren arbejde.

Hvis motoren ikke starter med det samme, skal tændingen slås fra. Forsøg at starte igen efter et par minutter.

- ☞ Vent, indtil den arbejder i tomgang.
- ☞ Frakobl startkablerne i **modsat rækkefølge**.
- ☞ Sæt plastdækslet på (+) polen igen, hvis bilen er udstyret med et.
- ☞ Lad motoren arbejde i mindst 30 minutter enten ved at køre eller holde stille, så batteriet kan lade tilstrækkeligt op.

i Nogle funktioner, såsom, Stop & Start, er ikke tilgængelige, så længe batteriet ikke har nået en tilstrækkelig ladetilstand.

Genopladning af batteriet med en batterioplader

For optimal batterilevetid skal det opretholdes i en tilstrækkelig ladetilstand.

I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at oplade batteriet:

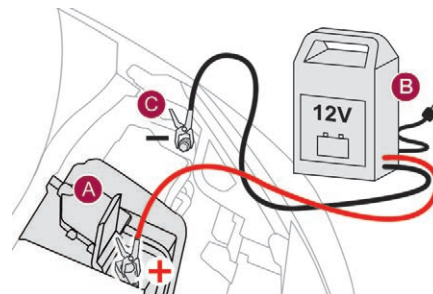
- Hvis du især kører korte ture.
- Hvis bilen skal holde stille i flere uger.

Kontakt et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

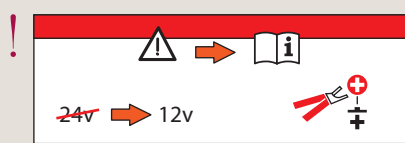
! Hvis du selv vil oplade batteriet, må du kun bruge en oplader, der er beregnet til 12 V batteri.

! Følg producentens anvisninger til opladeren.
Polerne må aldrig tilsluttes omvendt.

i Det er ikke nødvendigt at frakoble batteriet.



- ☞ Slå tændingen fra.
- ☞ Sluk for alt elektrisk udstyr (audiosystem, lys, rudeviskere mv.).
- ☞ For at undgå farlige gnister skal du slukke for opladeren **B**, inden kablerne sættes på batteriet.
- ☞ Kontroller, at opladerens kabler er i god stand.
- ☞ Batteriets **B** kabler tilsluttes på følgende måde:
 - Det røde (+) pluskabel på (+) pluspolen på batteriet **A**.
 - Det sorte (-) minuskabel på bilens stelpunkt **C**.
- ☞ Efter endt opladning skal du slukke for laderen **B**, inden kablerne kobles fra batteriet **A**.



Hvis denne etiket findes, er det vigtigt udelukkende at bruge en 12 V oplader. Ellers er der fare for at forårsage uoprettelig skade på det elektriske udstyr, der er forbundet med Stop & Start-systemet.

! Forsøg aldrig at oplade et frosset batteri – Eksplosionsfare!
Hvis batteriet er frosset, skal du få det kontrolleret på et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted, der kontrollerer, at de interne komponenter ikke er beskadigede, og at beholderen ikke er revnet, hvilket vil medføre risiko for, at batteriet lækker giftig og ætsende syre.

Afbrydelse af batteri

For at opretholde en tilstrækkelig ladetilstand der gør det muligt at starte motoren, anbefales det, at batteriet frakobles, hvis bilen skal stå stille i meget lang tid.

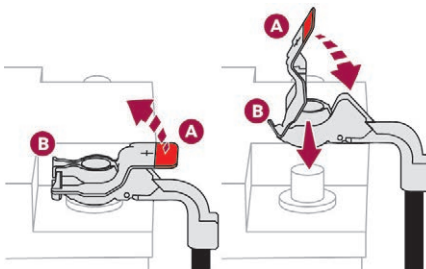
Før batteriet frakobles:

- ☞ luk alle åbninger (døre, bagagerum, vinduer, rod (for cabrioletmodeller)),

- ☞ Sluk alle el-forbrugere (radio, viskere, lygter, etc.).
- ☞ Afbryd tændingen og overhold en ventetid på fire minutter.

Ved adgang til batteriet, behøver du kun at frakoble den positive (+) terminal.

Lynkobling



Frakobling af (+) polen

- ☞ Løft klemmen **A** helt for at frigøre polskoen **B**.

Tilkobling af (+) pol

- ☞ Sæt den åbne polsko **B** på batteriets (+) pol.
- ☞ Tryk lodret på polskoen for at sætte den på batteriet.
- ☞ Lås polskoen ved at sænke klemmen **A**.

! Tryk ikke hårdt på klemmen, da den ikke kan låses, hvis polskoer er placeret forkert. Start forfra.

Når batteriet er tilsluttet igen

Når batteriet er tilsluttet igen, skal du slå tændingen til. Vent 1 minut, inden du starter motoren, så de elektroniske systemer kan starte.

Hvis der stadig er mindre problemer efter dette, skal du kontakte et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Du skal selv nulstille bestemte systemer ved at se de pågældende afsnit, f.eks.:

- Nøglen med fjernbetjening,
- El-betjente ruder.
- Dato og klokkeslæt.
- Lagrede radiostationer.

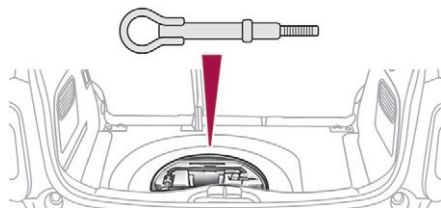
i Stop & Start-systemet er muligvis ikke funktionsdygtigt på turen umiddelbart efter den første motorstart.

I så fald vil funktionen først være tilgængelig igen efter et stykke tid, hvor bilen har holdt stille. Varigheden afhænger af den omgivende temperatur og af batteriets ladetilstand (op til ca. 8 timer).

Bugsering

Fremgangsmåde for at få bugseret egen bil eller bugser en anden bil med bugseringskrogen.

Adgang til værktøj



Bugserkrogener placeret i bagagerummet under vognbunden.

Sådan gør du:

- ☞ Åbn bagklappen.
- ☞ Løft vognbunden.
- ☞ Tag opbevaringsboksen af polystyren ud.
- ☞ Tag bugserkrogen ud af holderen.

! Generelle anbefalinger

Overhold den gældende lovgivning i det land, hvor du kører.

Det trækkende køretøjs vægt skal være højere end det bugserede køretøjs vægt. Føreren skal sidde bag rattet i det bugserede køretøj og skal have et gyldigt kørekort.

Ved bugsering med alle fire hjul på jorden skal der altid anvendes en bugserstang. Der må ikke anvendes reb og remme.

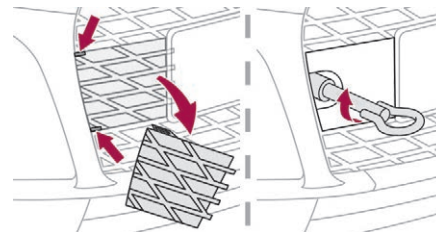
Det trækkende køretøj skal starte langsomt.

Ved bugsering med stoppet motor fungerer bremsesystemet og servostyringen ikke.

I følgende tilfælde skal du altid tilkalde vejhjælp for bugsering:

- Motorstop på motorvej eller større veje.
- Biler med 4-hjulstræk.
- Gearkassen kan ikke sættes i frigear, rattet kan ikke låses op, parkeringsbremsen kan ikke deaktiveres.
- Når det ikke er muligt at bugser en bil med automatgearkasse med motoren i gang.
- Bugsering med kun to hjul på jorden.
- Uden godkendt bugserstang mv.

Bugsering af bilen



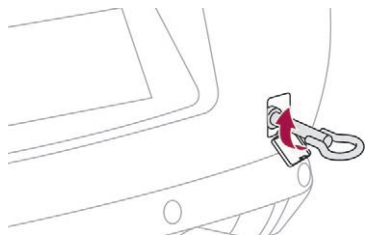
- ☞ I forkofangeren afhænges adgangsdaekslet ved at trække i de to flige med en skruetrækker.
- ☞ Drej adgangsdaekslet.
- ☞ Afmonter daekslet helt ved at trykke på plaststykket nederst.
- ☞ Læg pladen i bagagerummet.
- ☞ Skru bugserkrogen helt i.
- ☞ Monter bugserstangen.
- ☞ Sæt gearvælgeren i position **N**.

! Hvis dette ikke overholdes, er der risiko for at beskadige bestemte komponenter (bremsesystem mv.) og risiko for manglende bremsekraft, næste gang motoren startes.

- ☞ Lås rattet op ved at dreje tændingsnøglen ét hak, og deaktiver parkeringsbremsen.

- ☞ Tænd havariblinket på de to biler.
- ☞ Start forsigtigt, og kør langsomt over en kort distance.

Bugsering af en anden bil



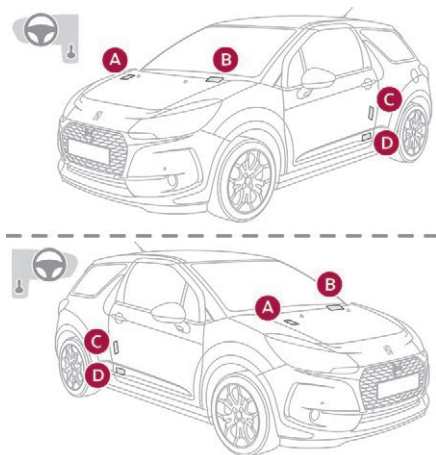
- ☞ I bagkofangeren skal du afhægte dækslet ved at trykke nederst.
- ☞ Skru bugseringsøjet helt i, indtil det rører stoppet.
- ☞ Monter bugserstangen.
- ☞ Tænd havariblinket på de to biler.
- ☞ Start forsigtigt, og kør langsomt over en kort distance.

09

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Identifikationsafmærkning

Bilen har forskellige mærker til identificering af bilen.



A. Bilens stelnummer i motorrummet.

Dette nummer er indpræget i karrosseriet ved siden af kabinefilteret.

B. Bilens stelnummer (VIN) på tværvangen under forruden.

Nummeret står på en mærkat, der er synlig igennem forruden.

C. Fabrikantmærkat.

Denne selvdstruerende mærkat sidder på midterstolpen i førersiden.

Den indeholder følgende oplysninger:

- Fabrikantens navn.
- EF-typegodkendelsesnummeret.
- Bilens stelnummer.
- Totalvægt (GVW)
- Den maksimalt tilladte totalvægt (GTW)
- Tilladt totalvægt på foraksel.
- Tilladt totalvægt på bagaksel.

D. Dæk-/lakkmærkat.

På denne mærkat på midterstolpen i førersiden er der følgende oplysninger:

- Dæktryk, med og uden belastning.
- dækstørrelse (inkl. dækkets belastningsindeks og hastighedssymbol),
- reservehjulets dæktryk,
- lakkoden.

i Bilen kan oprindeligt være udstyret med dæk med højere belastnings- og hastighedsindeks, end der står på mærkaten. Hvis der er andre dæk på bilen, er dæktrykkene dog de samme uanset.

Specifikationer for motorer og anhängervægte

Motorer

Motorens specifikationer (slagvolumen, maks. effekt, maks. omdrejningstal, brændstof, CO₂-emission, etc.) for din bil er angivet i registreringsattesten og i bilens instruktionsbog.

Disse specifikationer svarer til de i typegodkendte værdier fra laboratorietests, i henhold til EUs betingelser (direktiv 1999/99/EF).

Yderligere oplysninger kan fås hos et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

Vægte og anhängervægte

Værdierne for egenvægt og anhängervægte for din bil står i bilens indregistreringspapirer samt i salgsbrochurer.

De står desuden på typeskiltet eller -mærkaten.

Yderligere oplysninger kan fås hos et autoriseret værksted eller et andet kvalificeret værksted.

De angivne værdier for tilladt vogntogsvægt og anhængervægt gælder op til 1.000 m højde over havet. Anhængervægten skal reduceres med 10% for hver 1.000 m yderligere højde. Det maksimalt tilladte kugletryk svarer til den tilladte vægt på anhængertrækket.

! Høje udetemperaturer kan medføre, at bilens ydeevne reduceres for at beskytte motoren. Hvis udetemperaturen er over 37°, bør anhængervægten derfor begrænses.

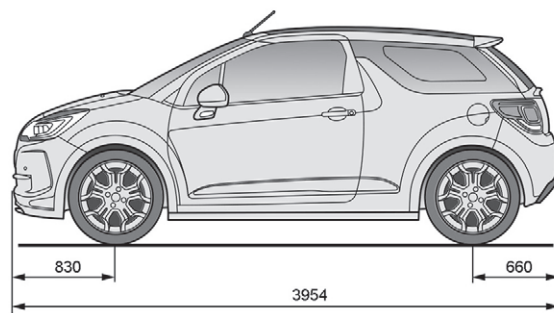
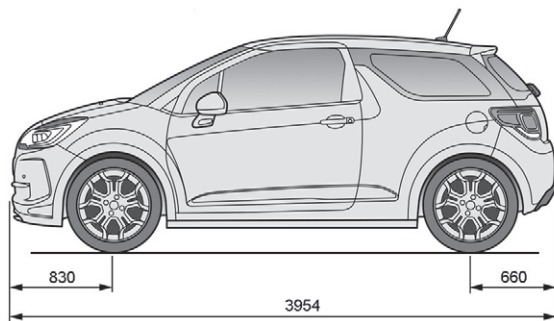
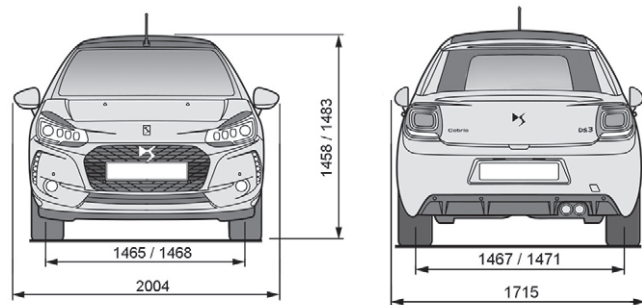
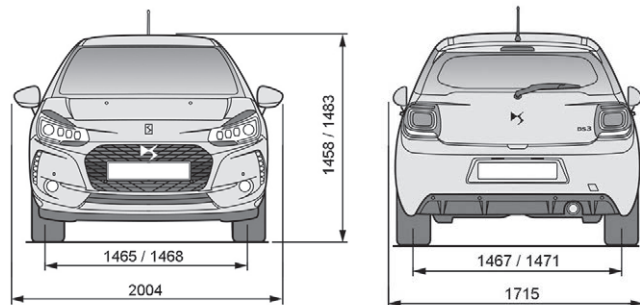
! Hvis vægtbelastningen på bilen ved bugsering er minimal, kan det påvirke dens vejgreb negativt. Ved kørsel med anhænger forøges bremselængden. Hvis din bil trækkes af en anden bil, må hastigheden ikke være over 100 km/t (overhold færdselsloven).

i Når udetemperaturen er høj, anbefaler vi, at du lader motoren køre i 1 til 2 minutter efter, at bilen er standset for at lette afkølingen af motoren.

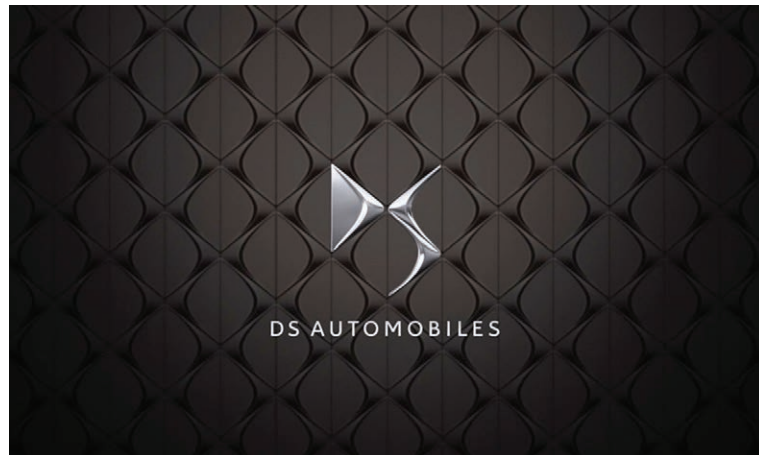
Motorer og anhængervægte – BENZIN

Motorer	PureTech 110 S&S	PureTech 110
Gearkasser	EAT6 (automatisk 6-trins)	EAT6 (automatisk 6-trins)
Kode	EB2ADT AT6III STTd	EB2DTM AT6III
Modelkoder: SA... (Sedan)/SB... (Cabriolet)	HNPA/S	HNV T
Modeltyper	Hatchback/Cabrio	Hatchback/Cabrio
Slagvolumen (cm³)	1.199	1.199
Maks. effekt: EEC-norm (kW)	81	81
Brændstof	Blyfri	Blyfri
Anhænger med bremse (inden for tilladt vogntogsvægt) på 12% stigning (kg)	900	450
Anhænger uden bremse (kg)	570	450
Anbefalet kugletryk (kg)	46	46

Mål (mm)



DS Connect Radio



Radio/multimediesystem – apps – Bluetooth® telefon

Indhold	
Gør først dette	2
Betjeningsknapper/-greb ved rattet	3
Menuer	3
Apps	5
Radio	5
DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)	8
Medieafspillere	8
Telefon	10
Indstillinger	15
Oftestillede spørgsmål	18

i De forskellige funktioner og indstillinger, der er beskrevet, varierer afhængigt af bilmodellen og udstyrsniveauet.

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med audiosystemets håndfri Bluetooth-system, skal dette udføres, mens **bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

i Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.
Ved visning af meddelelsen om **energisparefunktionen** betyder det, at systemet snart går på standby.

i Via linket nedenfor er der adgang til systemets OSS-kode (Open Source Software).
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Gør først dette

Brug knappen Menu under berøringsskærmen til at få adgang til menuerne, og tryk derefter på skærmenknapperne på berøringsskærmen.

Lydstyrken øges eller reduceres med "plus"- og "minus"-knappen (afhængigt af udstyrsniveau).

Du kan til enhver tid få vist menuerne ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

Alle berøringsfølsomme felter på skærmen er hvide.

På sider med flere faner nederst på skærmen kan du skifte mellem siderne enten ved at trykke på fanen til den ønskede side eller ved bruge en finger og skyde siderne til højre eller venstre.

Tryk i det grå felt for at gå et trin tilbage eller for at bekræfte.

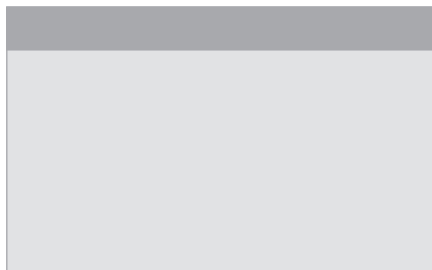
Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage eller for at bekræfte.



Berøringsskærmen er af den "kapacitive" type.
Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at bruge en blød klud, der ikke ridser (klud til briller) uden rensemidler.
Brug ikke skarpe genstande på skærmen.
Rør ikke skærmen med våde hænder.

Nogle oplysninger vises konstant i berøringsskærmens øverste bånd:

- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.
- Oplysninger om Radio Media- og Telefonmenuerne.
- Oplysninger om beskyttelse af personoplysninger.
- Adgang til Indstillinger for berøringsskærm og digital instrumentgruppe.



Valg af lydkilden (afhængigt af udstyrsniveau):

- FM/DAB/AM-radiostationer (afhængigt af udstyrsniveau).
- Telefon tilsluttet via Bluetooth og multimedieudsendelse Bluetooth (streaming).
- USB-tast
- Mediaefspiller tilsluttet via Aux-stikket (afhængigt af udstyrsniveau).
- Cd-afspiller (afhængigt af udstyrsniveau).



i Via menuen "Indstillinger" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, omgivelser, mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

i Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter. Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet



Radio:

Vælg den forrige/næste forvalgte station.
Vælg det forrige/næste punkt på en menu eller liste.

Medieafspillere:

Valg af forrige/næste nummer.
Vælg det forrige/næste punkt på en menu eller liste.



Radio:

Kort tryk: Visning af liste med stationer.
Langt tryk: Opdatering af listen.

Medieafspillere:

Kort tryk: Visning af liste med mapper.
Langt tryk: Visning af tilgængelige sorteringsmuligheder.



Skift af lydkilde (radio, USB, AUX (hvis der er tilsluttet udstyr), cd, streaming).



Bekræft det valgte.



Øger lydstyrken.



Reducerer lydstyrken.



Afbryd/slå lyden til ved at trykke samtidigt på knapperne til øge/reducere lydstyrken.



Talekommandoer:

Denne knap er placeret for enden af lygtebetjeningsarmen (afhængigt af udstyrsniveau).
Kort tryk, smartphones talekommandoer via systemet.

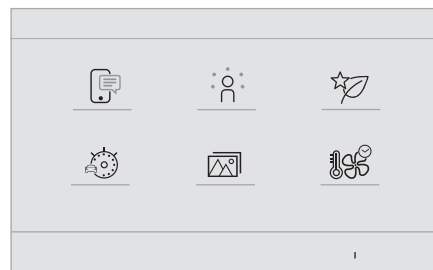
Menuer

Apps

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Adgang til udstyr, der skal parameterindstilles.

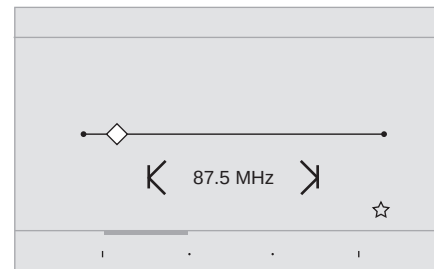


Radio/medier

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Vælg en lydkilde eller en radiostation.



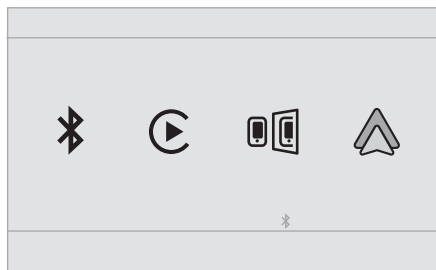
Telefon

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Du kan tilslutte en telefon via Bluetooth®.
Du kan anvende nogle apps på din smartphone via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.

4 DS Connect Radio

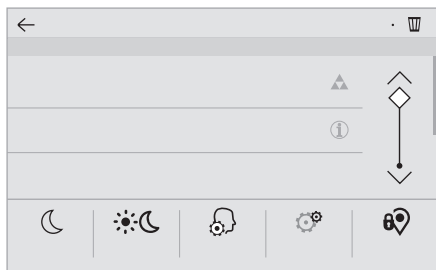


Indstillinger

Afhængigt af udstyrsniveau/afhængigt af bilmodel.



Opret en personlig profil, og/eller indstil parametre for lyd (balance, lydtype mv.) og visning på skærmen (sprog, måleenheder, dato, klokkeslæt mv.).

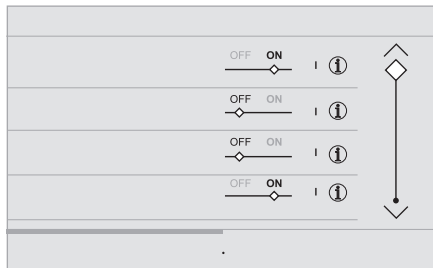


Kørsel

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Aktiver, deaktiver, eller indstil bestemte af bilens funktioner.

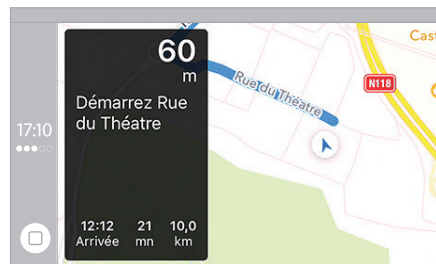


Navigation

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Indstil navigationssystemet, og vælg en destination via MirrorLink™, CarPlay® eller Android Auto.

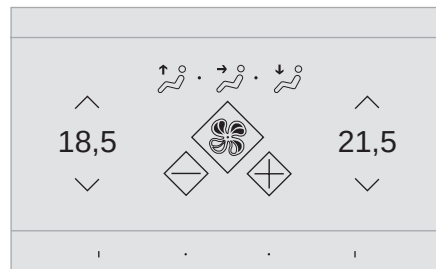


Aircondition

Afhængigt af udstyrsniveau/afhængigt af bilmodel.



Bruges til at styre de forskellige indstillinger af temperatur og luftmængde.



Apps

Visning af fotos

Sæt en USB-nøgle i USB-porten.

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-hub.

Systemet kan læse mapper og billedfiler i formaterne: .tiff; .gif; .jpg/jpeg; .bmp; .png.



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.



Tryk på "**Photos**".



Vælg en mappe.



Vælg et billede for at se det.



Tryk på denne knap for at se detaljerede fotooplysninger.



Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage.

Administration af beskeder



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.



Tryk på "SMS".



Vælg fanen "SMS".



Tryk på denne knap for at vælge visningsindstillingerne for meddelelser.



Tryk på denne knap for at søge efter og vælge en modtager.



Vælg fanen "Quick messages".



Tryk på denne knap for at vælge visningsindstillingerne for meddelelser.



Tryk på denne knap for at skrive en ny meddelelse.



Tryk på papirkurven ud for den valgte meddelelse for at slette den.



Tryk på denne knap ud for den valgte meddelelse for at åbne den underliggende side.



Tryk på denne knap for at redigere og ændre den eksisterende tekst.



Tryk på denne knap for at skrive en ny meddelelse.



Tryk på papirkurven for at slette meddelelsen.

Radio

Valg af station



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.



Tryk på en af knapperne for at søge automatisk efter radiostationer.

eller

6 DS Connect Radio



Flyt markøren for at søge manuelt på lavere/højere frekvenser.

eller

MHz
KHz

Tryk på frekvensen.



Indtast båndværdierne FM og AM på skærmtastaturet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Radiomodtagelsen kan påvirkes, hvis der anvendes elektrisk udstyr, som ikke er godkendt af mærket, f.eks. en USB-oplader, tilsluttet i 12 V strømdugtaget. Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre mv.) kan spærre for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er ikke en fejl ved audiosystemet.

Skift frekvensbånd



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Band**" for at skifte frekvensbånd.



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.



Tryk kort på den tomme stjerne. Hvis stjernen er fyldt ud, er radiostationen allerede gemt.

Eller

Vælg en station eller en frekvens.

Tryk på "**Save**".



Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Aktivering/deaktivering af RDS



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "**RDS**".



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

i Hvis RDS er aktiveret, kan du fortsætte med at lytte til samme station med den automatiske søgning efter alternative frekvenser. Det kan dog ske under visse forhold, at en RDS-station ikke kan findes i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde under kørsel.

Visning af Info-tekst

i Med Info-tekstfunktionen kan der vises oplysninger, som sendes af radiostationen om den station eller musik, der lyttes til.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver **"INFO"**.



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

Modtagelse af trafikmeldinger (TA)



TA-funktionen (Traffic Announcement) prioriterer modtagelse af TA trafikmeldinger. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Når der modtages en trafikmelding, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk, så trafikmeldingen (TA) kan høres. Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slut.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver **"TA"**.



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

Audio settings



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.



Tryk på **"Audio settings"**.



Vælg fanen **"Tone"** eller **"Balance"** eller **"Sound"** eller **"Voice"** eller **"Ringtones"** for at konfigurere lydindstillingerne.



Tryk på returpilen for at bekræfte.

i På fanen **"Tone"** er lydindstillingerne for **Ambience** samt **Bass**, **Medium** og **Treble** forskellige og uafhængige for hver lydkilde. På fanen **"Balance"** er indstillingerne for **All passengers**, **Driver** og **Front only** fælles for alle lydkilder. På fanen **"Sound"** aktiveres eller deaktiveres **"Volume linked to speed"**, **"Auxiliary input"** og **"Touch tones"**.

! Lydbalancen (eller surroundsound med Arkamys® systemet) kan tilpasses lydkvaliteten i forhold til antal personer i bilen.

i Bilens audiosystem: Arkamys® Sound Staging optimerer lydfordelingen i kabinen.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

DAB-digitalradio

! Med digitalradio får du en bedre modtagekvalitet. De forskellige "multiplex/ensembler" foreslår radiostationer i alfabetisk rækkefølge.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **Band** for at vælge "DAB band".



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

FM-DAB Tracking

i DAB dækker ikke området 100%. Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, kan du med "FM-DAB Tracking" fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk at skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Aktiver/deaktiver "FM-DAB Tracking".



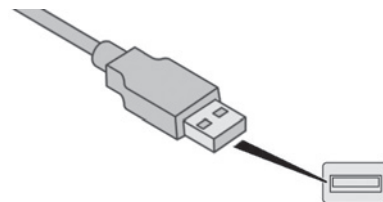
Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

i Hvis "FM-DAB Tracking" er aktiveret, kan det tage nogle sekunder, inden systemet skifter til analog FM-radio, og i nogle tilfælde kan lydstyrken også variere. Når kvaliteten af det digitale signal er genoprettet, skifter systemet automatisk tilbage til DAB.

! Hvis den DAB-station, du lytter til, ikke findes på FM, eller hvis "FM-DAB Tracking" ikke er aktiveret, afbrydes lyden, når det digitale signal er for svagt.

Medieafspillere

USBUSB



Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke).

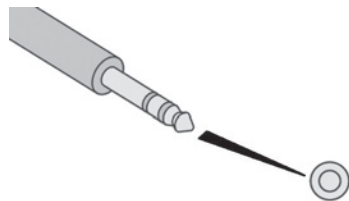
! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-hub.

Systemet opretter playlister (midlertidigt i hukommelsen), hvilket kan tage fra få sekunder til flere minutter ved den første tilslutning. Ved at reducere antallet af andre filer end musikfiler og af antallet af mapper kan ventetiden forkortes.

Playlisterne opdateres, hver gang tændingen slås til, eller der isættes en USB-nøgle. Listerne gemmes: Hvis de ikke ændres, forkortes indlæsningstiden.

Aux-stik (AUX)

Afhængigt af udstyrsniveauet



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Auxiliary input" er markeret i lydindstillingerne.

Tilslut den bærbare enhed (MP3-afspiller mv.) i jack-stikket med en lydledning (medfølger ikke).

Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj styrke). Indstil derefter lydstyrken på lydsystemet. Betjeningen foretages via den bærbare enhed.

Valg af kilde



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**SOURCES**".

Vælg lydkilden.

Streaming med Bluetooth®

Streaming giver dig mulighed for at lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke). Indstil derefter lydstyrken på systemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på smartphonen. Styringen sker via det eksterne udstyr eller vha. systemets berøringsfølsomme taster.



Når Streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple®-afspillere

Tilslut Apple®-afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke). Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens lydsystem.

• Det er det tilsluttede eksterne udstyrs inddelinger (kunstnere/album/genrer/afspilningslister/audiobooks/podcasts), der er tilgængelige, men du kan også anvende en struktureret inddeling i form af et bibliotek. Som standard er inddeling efter kunstner valgt. For at ændre den anvendte inddeling skal du gå tilbage til oversigtens start og her vælge den ønskede inddeling (f.eks. afspilningslister), og godkende for at gå ned i oversigten indtil det ønskede spor.

Lydsystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple®-afspiller.

Information og tip

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, Blackberry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte. Adapterledningen medfølger ikke. Styringen af den bærbare enhed udføres med lydsystemets knapper. Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Radioen kan afspille filer af filtypen ".wav", ".wma", ".aac", ".ogg", ".mp3" med et flow mellem 32 Kbps og 320 Kbps. Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate). Øvrige filtyper (.mp4, osv.) kan ikke afspilles. Filer af typen ".wma" skal være standardtypen wma 9. De understøttede samlingfrekvenser er 11, 22, 44 og 48 KHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge specialtegn (f.eks.: " " ? , ; ù) for at undgå problemer med læsning eller visning.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

i Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du ved brændingen af cd'en fortrinsvis vælge standarderne ISO 9660 niveau 1, 2 eller Joliet.

Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.

Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lyd kvalitet.

Til multisessions-cd'er anbefales Joliet-standard.

Telefon

USB-porte

Afhængigt af udstyrsniveauet kan du få mere at vide om USB-portene, som er kompatible med **CarPlay®**, **MirrorLink™** eller **Android Auto** appene, i afsnittet Brugervenlighed og komfort.

Tilslutning af smartphonens MirrorLink™

! Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører. Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Synchronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonens MirrorLink™ teknologi på skærmen i bilen. Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonens styresystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt**. Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphonemodeller, systemet understøtter.

! Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.

i Funktionen "MirrorLink™" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon, der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telephone**" på systemets skærm for at få vist den første side.



Tryk på **MirrorLink™** for at starte appen på systemet.

Afhængigt af smartphonen skal du eventuelt aktivere funktionen **MirrorLink™**.

OK

Ved tilslutningen vises flere sider vedrørende nogle af funktionerne. Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.



Ved tilslutning af en smartphone til systemet anbefales det at aktivere Bluetooth® på smartphonen.

Telefon, der er tilsluttet via Bluetooth®



Tryk på "**Telephone**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på knappen "**PHONE**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på **MirrorLink™** for at starte appen på systemet.

Når forbindelsen er oprettet, vises en side med de apps, som allerede er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med MirrorLink™.

I kanten af MirrorLink™ skærbilledet ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via berøringstasterne i den øverste linje. Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.



Afhængigt af netværkets kvalitet kan der være ventetid for tilgængeligheden af appene.

Tilslutning af smartphonen CarPlay®

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel. Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Med smartphone-synkronisering kan brugere få vist apps, der fungerer sammen med smartphonen CarPlay® på bilens skærm, når funktionen CarPlay® på smartphonen allerede er aktiveret. Da processer og normer ændres konstant, **anbefales det, at du holder din smartphones operativsystem opdateret**. Gå ind på mærkets danske websted for at se, hvilke smartphonemodeller systemet understøtter.



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telephone**" på systemet for se brugerfladen til CarPlay®.

Eller



Hvis smartphonen allerede er tilsluttet via Bluetooth®.



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telephone**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på knappen "**PHONE**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**CarPlay**" for at åbne brugerfladen til CarPlay®.



Ved tilslutning af USB-ledningen deaktiverer funktionen CarPlay® systemets Bluetooth® funktion.



Du kan til enhver tid få adgang til CarPlay® navigationen ved at trykke på systemets **Navigation** knap.

Tilslutning af smartphonsens Android Auto



Af sikkerhedsmæssige årsager og for at opretholde førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge sin smartphone, mens man kører.
Brug af funktionerne må kun foregå, **når bilen holder stille.**



Download Android Auto app'en til din smartphone.



Synkronisering af en smartphone gør det muligt at vise apps, som er tilpasset smartphonsens Android Auto teknologi på skærmen i bilen.
Principper og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonsen og systemet fungerer korrekt, er det afgørende, at smartphonen er låst op; **opdater smartphonsens styresystem samt smartphonsens og systemets dato og klokkeslæt.**
Gå ind på danske hjemmeside for at se, hvilke smartphone modeller, systemet understøtter.



Af sikkerhedsmæssige årsager er visse applikationer kun tilgængelige, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre igen, afbrydes visningen.



Funktionen "Android Auto" kræver en kompatibel smartphone og apps.

Telefon, der ikke er tilsluttet via Bluetooth®



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telephone**" på systemets skærm for at få vist den første side.



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

Afhængigt af smartphonen er det evt. nødvendigt at aktivere funktionen "**Android Auto**".

OK

Ved tilslutningen vises flere sider vedrørende nogle af funktionerne. Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.



Ved tilslutning af en smartphone til systemet anbefales det at aktivere Bluetooth® på smartphonen.

Telefon, der er tilsluttet via Bluetooth®



Tryk på "**Telephone**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på knappen "**PHONE**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

I kanten af skærbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via berøringstasterne i den øverste linje. Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i Afhængigt af netværkets kvalitet kan der være ventetid for tilgængeligheden af appene.

Parring af en Bluetooth® mobiltelefon

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med lydsystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, **mens bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

i Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen over registrerede telefoner.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der vises, er identisk på systemet og telefonen.

Fremgangsmåde via systemet



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Tryk på **Bluetooth-søgning**. Listen med registrerede telefoner bliver vist.



Vælg telefonens navn på listen.



Hvis parringen mislykkes, anbefales det at deaktivere og derefter genaktivere din telefons Bluetooth-funktion.



Afhængigt af telefontypen bliver du spurgt, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine meddelelser.

Automatisk gentilslutning



Hvis den senest tilsluttede telefon er til stede igen, når du stiger ind i bilen, genkendes den automatisk, og inden for ca. 30 sekunder, efter at tændingen er tilsluttet, oprettes forbindelsen, uden at du skal foretage noget (med Bluetooth aktiveret).

Ændring af tilslutningsprofilen:

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**PHONE**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Bluetooth connection**" for at få vist listen med parrede telefoner.



Tryk på knappen "oplysninger" på en parret telefon.

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- "**Telephone**" (håndfri sæt, kun telefon).
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- "**Internet data**".



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Det afhænger af telefonen, om systemet kan tilslutte til blot én profil. Alle 3 profiler kan tilsluttes som standard.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se brugervejledningen til din telefon, eller kontakt din teleoperatør for at finde ud af, hvilke tjenester du har adgang til.



Disse profiler er kompatible med systemet: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

Se det pågældende mærkes websted for yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp mv.).

Parring af telefoner til audiosystemet

Med denne funktion kan du tilslutte og frakoble eksterne telefoner samt slette parrede telefoner.



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**PHONE**" for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Bluetooth connection**" for at få vist listen med parrede telefoner.



Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den. Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon

Tryk på kurven i skærmens øverste højre hjørne for at vise en kurv ud for den valgte telefon.



Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der vises en meddelelse på skærmen.



Tryk kort på ratbetjenings knap **TLF** for at svare opkaldet.

Og



Tryk længe



på ratbetjenings knap **TLF** for at afvise opkaldet.

ELLER

Tryk på "**Afslut opkald**".

Foretagelse af opkald

! Anvendelse af telefonen frarådes under kørsel.
Parkering af bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.

Opkald til et andet nummer

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Indtast telefonnummeret på det digitale tastatur.

Tryk på "**Call**" for at starte opkaldet.

Opkald til en kontakt

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Eller foretaget langt tryk

På knappen **TLF** på rattet.Tryk på "**Kontakter**".

Vælg den ønskede kontakt på den viste liste.

Tryk på "**Ring**".

Opkald til senest anvendte nummer

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

eller



Foretag et langt tryk



på ratbetjeningsknappen.

Tryk på "**Recent calls**".

Vælg den ønskede kontakt på den viste liste.



Det er altid muligt at ringe op direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Indstilling af ringetone

Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.Tryk på "**Ring volume**" for at få vist lydstyrkelinjen.

Tryk på pilene eller flyt markøren for at indstille ringetonens lydstyrke.

Konfiguration

Profilindstillinger



Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, skal indstillingerne udføres, mens **bilen holder stille**.

Tryk på **Settings** for at åbne den første side.Tryk på "**Profiles**".Vælg "**Profile 1**" eller "**Profile 2**" eller "**Profile 3**" eller "**Common profile**".



Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn på skærmstatusturet.

OK

Tryk på "OK" for at gemme.



Tryk på returpile for at bekræfte.



Tryk på denne knap for at aktivere profilen.



Tryk på returpile igen for at bekræfte.

00.0

Tryk på denne knap for at starte den valgte profil.

Justering af lysstyrke



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **Brightness**.



Flyt markøren for at indstille lysstyrken på skærmen og/eller i instrumentgruppen (afhængigt af bilmodel).



Tryk i det nedtonede område for at bekræfte.

Ændring af systemindstillinger



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **"System configuration"**.

Vælg fanen **"Units"** for at skifte måleenheder for afstand, brændstofforbrug og temperatur.

Tryk på fanen **"Factory settings"** for at gendanne de oprindelige indstillinger.



Ved tilbagestilling af systemet til fabriksindstillingerne aktiveres engelsk som standardsprog (afhængigt af bilmodel).

Vælg fanen **"System info"** for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.

Tryk på fanen **"Privacy"**.

eller



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Privacy"** for at aktivere eller deaktivere funktionen for beskyttelse af persondata.



Aktiver eller deaktiver:

- **"No sharing (data, vehicle position)"**.
- **"Data sharing only"**
- **"Sharing data and the vehicle position"**



Tryk på returpile for at bekræfte.



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **"Screen configuration"**.

Tryk på **"Brightness"**.



Flyt markøren for at indstille lysstyrken på skærmen og/eller i instrumentgruppen (afhængigt af bilmodel).



Tryk på returpile for at bekræfte.

Tryk på **"Animation"**.



Aktiver eller deaktivér: **"Automatic scrolling"**.



Vælg **"Animated transitions"**.



Tryk på returpilen for at bekræfte.

Vælg sprog



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"Language"** for at skifte sprog.



Tryk på returpilen for at bekræfte.

Indstilling af klokkeslættet



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **"Date and time"**.

Vælg **"Time"**.



Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet på skærm-tastaturet.

OK

Tryk på **"OK"** for at gemme klokkeslættet.



Tryk på denne knap for at definere tidszonen.



Vælg formatet til visning af klokkeslæt (12 t/24 t).



Aktiver eller deaktivér funktionen for sommertid (+1 time).



Aktiver eller deaktivér synkronisering med GPS (UTC).



Tryk på returpilen for at gemme indstillingerne.



Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af hvilket land bilen er købt i).

Indstilling af dato



Tryk på **Settings** for at åbne den første side.



Tryk på **"Configuration"** for at gå til den underliggende side.



Tryk på **"Date and time"**.

Vælg **"Date"**.



Tryk på denne knap for at indstille datoen.



Tryk på returpilen for at gemme datoen.



Vælg formatet til visning af datoen.



Tryk på returpilen igen for at bekræfte.



Indstilling af klokkeslættet og datoen er kun muligt, hvis GPS Synchronisation deaktiveres.

Typiske spørgsmål

På de følgende sider har vi samlet svar på typiske spørgsmål om systemet.

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz vises, osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via det øverste bånd for at give systemet mulighed for at kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) spærrer for modtagelsen, også i RDS-funktionen.	Dette er helt normalt og ikke udtryk for en fejl ved cd-afspilleren.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos et autoriseret værksted.
Der er nogle radiostationer, jeg ikke kan finde på listen med valgte stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen.	Tryk på den runde pil i fanen "Liste" på siden "Radio".
	Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	

Medier

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Nogle tegn i informationen fra det afspillede medie bliver ikke vist korrekt.	Lydsystemet kan ikke vise alle typer af tegn.	Anvend standardtegn til at navngive musiknumre og mapper.
Afspilning af streamingfiler starter ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telefon

SPØRGSMÅL	SVAR	AFHJÆLPNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis deaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontrollér, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontrollér i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon er kompatibel på producentens hjemmeside (services).

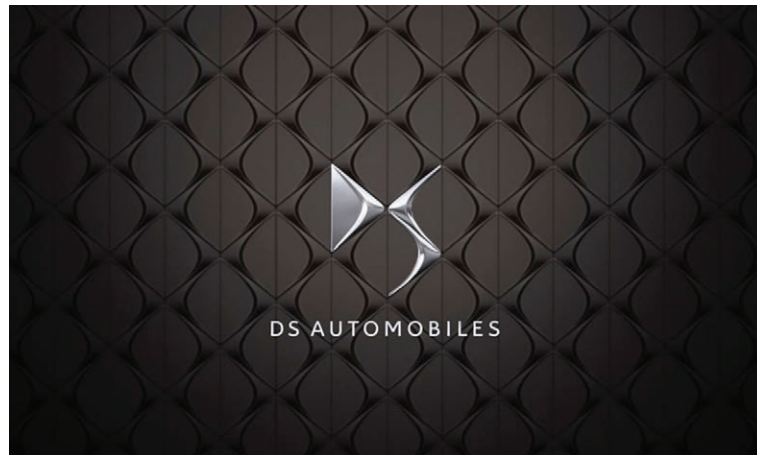
Android Auto og CarPlay fungerer ikke.	Android Auto og CarPlay aktiveres muligvis ikke, hvis USB-ledningen er af dårlig kvalitet.	Det anbefales at bruge USB-originalledninger, som er fuldt kompatible.
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Forøg audiosystemets lydstyrke, evt. maksimalt, og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned osv.).
Kontakterne vises i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afhængig af de valgte indstillinger kan kontakterne overføres i en bestemt rækkefølge.	Rediger telefonbogens visningsindstillinger.

Indstillinger

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, deaktiveres equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musikalske atmosfære.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for fordeling for at få den ønskede lyd kvalitet.

Der er forskel på lyd kvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lyd kvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Indstil lydfunktionerne til midterpositionen.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Tilslut tændingen for at genoplade batteriet.

DS Connect Nav



GPS-navigation – apps – multimedier/audiosystem – Bluetooth® telefon

Indhold	
Gør først dette	2
Betjeningsknapper/-greb ved rattet	3
Menuer	3
Talekommandoer	5
Navigation	12
Online navigation	14
Apps	17
Radio	22
DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)	23
Medieafspillere	24
Telefon	26
Indstillinger	30
Oftestillede spørgsmål	32

i De forskellige funktioner og indstillinger, der er beskrevet, varierer afhængigt af bilmodellen og udstyrsniveauet.

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth-mobiltelefon med audiosystemets håndfri Bluetooth-system, skal dette udføres, mens **bilen holder stille** med tændingen tilsluttet.

i Systemet er beskyttet, så det kun fungerer i din bil.
Ved visning af meddelelsen om **energisparefunktionen** betyder det, at systemet snart går på standby.

i Via linket nedenfor er der adgang til systemets OSS-kode (Open Source Software).
<https://www.groupe-psa.com/fr/oss/>
<https://www.groupe-psa.com/en/oss/>

Gør først dette

Brug knappen Menu under berøringsskærmen til at få adgang til menuerne, og tryk derefter på skærmmknapperne på berøringsskærmen.

Lydstyrken øges eller reduceres med "plus"- og "minus"-knappen (afhængigt af udstyrsniveau).

Du kan til enhver tid få vist menuerne ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre.

Alle berøringsfølsomme felter på skærmen er hvide.

Tryk på returpilen for at gå et trin tilbage.

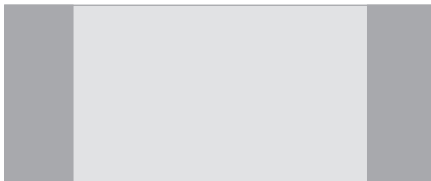
Tryk på OK for at bekræfte.

! Berøringsskærmen er af den "kapacitive" type.
Til vedligeholdelse af skærmen anbefales det at bruge en blød klud, der ikke ridser (klud til briller) uden rensemidler.
Brug ikke skarpe genstande på skærmen.
Rør ikke skærmen med våde hænder.

På linjerne i siden og den øverste linje på berøringsskærmen bliver der altid vist bestemte oplysninger (afhængigt af udstyrsniveau):

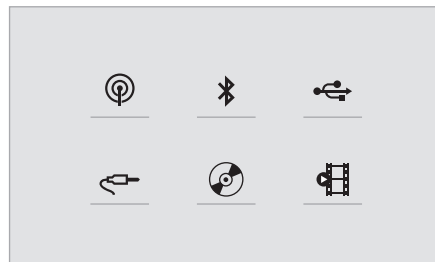
- Oplysninger om klimaanlæg (afhængigt af version) og direkte adgang til den pågældende menu.

- Adgang til valg af lydkilde, liste over radiostationer (eller titler afhængigt af lydkilde).
- Adgang til "Notifications" for meddelelser, e-mails, kortopdateringer og (afhængigt af opkoblede tjenester) navigationsbeskeder.
- Adgang til indstillinger på berøringsskærmen og den digitale instrumentgruppe.



Valg af lydkilden (afhængigt af udstyrsniveau):

- FM/DAB/AM-radiostationer (afhængigt af udstyrsniveau).
- Telefon tilsluttet via Bluetooth og multimedieudsendelse Bluetooth (streaming).
- USB-tast
- Medieafspiller tilsluttet via Aux-stikket (afhængigt af udstyrsniveau).
- Cd-afspiller (afhængigt af udstyrsniveau).
- Video (afhængigt af udstyrsniveau).



i Via menuen "Kørsel" kan du oprette en profil for en enkelt person eller en gruppe af personer, med mulighed for at foretage flere indstillinger (radiohukommelser, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter, osv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.

i Hvis det er meget varmt, begrænses lydstyrken for at beskytte systemet. Det kan gå på standby (slukker helt for billede og lyd) i mindst 5 minutter. Systemet vender tilbage til den oprindelige indstilling, når temperaturen i kabinen er faldet.

Betjeningsknapper/-greb ved rattet



Talekommandoer:

Denne knap er placeret for enden af lygtebetjeningsarmen (afhængigt af udstyrsniveau).

Kort tryk, systemets talekommandoer.

Langt tryk, smartphones talekommandoer via systemet.



Radio (drej): Automatisk søgning efter den forrige/næste station.

Media (drej): Forrige/næste nummer, flytning af markør på en liste.



Radio: Vis listen med radiostationer.

Media: Vis listen med musiknumre.

Radio (vedvarende tryk): Opdater listen over modtagne radiostationer.



Media (kort tryk): Skift af multimediekilde.

Telefon (kort tryk): Start opkald.

Igangværende opkald (kort tryk): Adgang til telefonmenuen.

Telefon (langt tryk): Afvis et indgående opkald, afslut et opkald. Når der ikke er et igangværende opkald, er der adgang til telefonmenuen.



Bekræft det valgte.



Øger lydstyrken.



Reducerer lydstyrken.



Afbryd lyden ved at trykke samtidig på knapperne til op- og nedregulering af lydstyrke. Slå lyden til igen ved at trykke på en af de to lydstyrkeknapper.

Menuer

Online navigation

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Indtast navigationsindstillinger, og vælg en destination. Anvend tjenester i realtid (afhængigt af udstyrsniveauet).

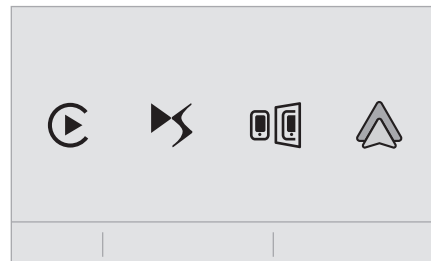


Apps

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Du kan anvende nogle apps på din smartphone via CarPlay®, MirrorLink™ (tilgængeligt afhængigt af det pågældende land) eller Android Auto. Du kan kontrollere status for Bluetooth® for Wi-Fi-forbindelser.

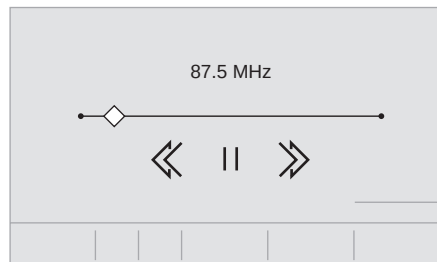


Radio/medier

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Vælg en lydkilde, en radiostation, vis billeder.

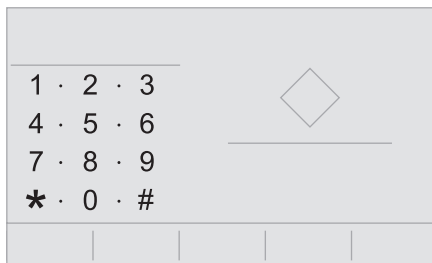


Telefon

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Tilslut en telefon via Bluetooth®, læs meddelelser, e-mails, og send hurtige beskeder.

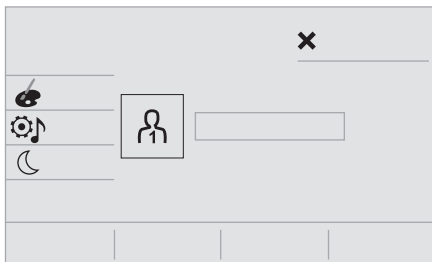


Indstillinger

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Opret en personlig profil, og/eller indstil parametre for lyd (balance, lydtype mv.) og visning på skærmen (sprog, måleenheder, dato, klokkeslæt mv.).



Bil

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Aktiver, deaktiver, eller indstil bestemte af bilens funktioner.

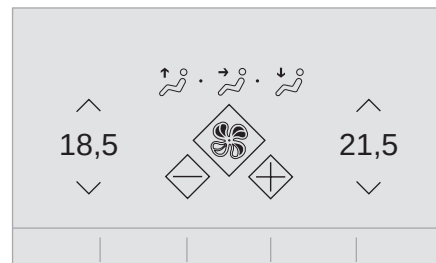


Aircondition

Afhængigt af udstyrsniveau/afhængigt af bilmodel.



Bruges til at styre de forskellige indstillinger af temperatur og luftmængde.



Talekommandoer

Betjeningsknapper/-greb ved rattet



Talekommandoer:

Denne knap er placeret på rattet eller for enden af lygtebetjeningsarmen (afhængigt af udstyrsniveau).

Aktiver funktionen med mundtlige kommandoer med et kort tryk på denne knap.

! Vi anbefaler at gøre følgende for at sikre, at talekommandoer altid bliver genkendt af systemet:

- **Tal naturligt sprog i et normalt stemmeleje i et jævnt tempo og uden at hæve stemmen.**
- Afvent altid bilyden, inden du taler.
- For at optimal funktion anbefales det at lukke ruderne og soltaget, så forstyrrelser udefra undgås (afhængigt af bilmodel).
- Bed øvrige passagerer være stille, inden du afgiver en talekommando.

Gør først dette



Eksempel på en "talekommando" til navigation:

"Naviger til adresse

Rådhuspladsen 10, København"

Eksempel på en "talekommando" til radio og medieafspillere:

"Spil kunstner Madonna"

Eksempel på en "talekommando" til telefoner:

"Ring til Jens Jensen"

! Talekommandoerne, der findes på 17 sprog (arabisk, brasiliansk, dansk, engelsk, farsi, fransk, hollandsk, italiensk, norsk, polsk, portugisisk, russisk, spansk, svensk, tyrkisk, tysk og tjekkisk), er på det sprog, der er valgt og indstillet på systemet.

Til nogle talekommandoer er der alternative synonymer.

Eksempel: Guide to (Vejled til)/Navigate to (Naviger til)/Go to (Kør til)/...

Talekommandoer på arabisk: "Navigate to address" (Naviger til adresse) og "Display POI in the city" (Vis interessepunkt i by) er ikke tilgængelige på arabisk.

Information – brug af systemet

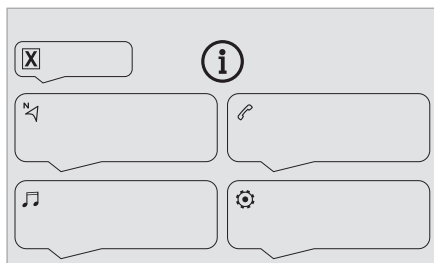


Tryk på taleknappen og fortæl mig hvad du gerne vil efter tonen. Husk at du altid kan afbryde mig ved at trykke på taleknappen. Hvis du trykker på den igen, mens jeg venter på at du siger noget, afbrydes samtalen. Hvis du vil starte forfra, sig "annuller". Hvis du vil fortryde noget, kan du sige "fortryd". Og for at få information og hjælp, kan du altid sige "hjælp". Hvis du beder mig om at gøre noget, og jeg mangler noget information, vil jeg give dig nogle eksempler og hjælpe dig skridt for skridt. Der er mere information i "begynder" tilstand. Du kan sætte dialogtilstanden til "ekspert", når du føler dig klar til det.

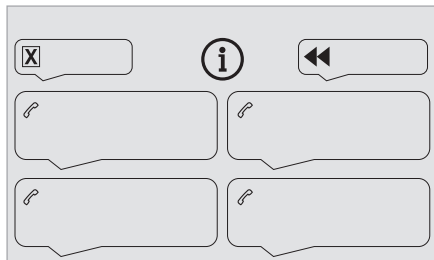
6 DS Connect Nav



Når talekommandoer er aktiveret, og du trykker kortvarigt på knappen, bliver hjælp vist på berøringsskærmen med forskellige menuer, og du kan betjene systemet med talekommandoer.



Når du vælger et menupunkt, kan du vælge mellem forskellige kommandoer.



Generelle talekommandoer

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Talekommandoer	Hjælp-meddelelser
	Der er mange emner jeg kan hjælpe dig med. Du kan sige: "hjælp til telefon", "hjælp til navigation", "hjælp til medier" eller "hjælp til radio". For en oversigt over hvordan stemmekommandoer benyttes, kan du sige "hjælp til stemmekommandoer".
	Sig "ja" hvis jeg forstod det korrekt. Ellers, sig "nej" og så prøver vi igen.
Sæt dialogtilstand til begynder – ekspert	
Vælg brugerprofil 1/Vælg profil Jens	
Højere temperatur	
Lavere temperatur	

Betjening af "Navigation" via talekommando

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Naviger hjem	For at planlægge en rute, sig "naviger til" efterfulgt af adressen, kontaktnavnet eller et vejkrøds. For eksempel, "naviger til adresse Rådhuspladsen 10, København", "naviger til kontakt, Jens Jensen", eller "naviger til vejkrøds ved Rådhuspladsen, København". Du kan specificere om det er en foretrukket adresse eller et interessepunkt. For eksempel, sig "naviger til foretrukket adresse, Tennisklub", eller "naviger til interessepunkt Kastrup lufthavn i København". Eller, du kan bare sige, "naviger hjem". For at se interessepunkter på et kort, kan du sige "vis interessepunkt hoteller i København". For mere information "hjælp med interessepunkter" eller "hjælp med rutevejledning". For at vælge en destination, kan du for eksempel sige "naviger til linje to" eller "vælg linje to". Hvis du ikke kan finde destinationen, og gaden er korrekt, kan du for eksempel sige "vælg gaden i linje fire". For at navigere i en vist liste kan du sige "næste side" eller "forrige side". Du kan fortryde din seneste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Naviger til arbejde	
Naviger til foretrukket adresse, Tennisklub	
Naviger til kontakt, Jens Jensen	
Naviger til adresse Rådhuspladsen 10, København	Du kan sige "stop" eller "genoptag rutevejledning". For information om din nuværende rute, kan du sige "fortæl mig resterende tid til destination", "afstand til destination" eller "ankomsttidspunkt". For at lære mere om kommandoer, kan du prøve at sige "hjælp med navigation".
Fortæl mig afstanden til destination	
Fortæl mig resterende tid til destination	
Fortæl mig ankomsttidspunkt	
Stop rutevejledning	

Vis interessepunkt hotel ved destinationen	For at se interessepunkter på et kort, kan du sige "vis hoteller København", "vis nærmeste parkering", "vis hotel ved destinationen" eller "vis tankstation på ruten". Hvis du gerne vil navigere direkte til et interessepunkt, kan du sige "naviger til nærmeste tankstation". Hvis du ikke føler at du bliver forstået, så prøv at sige ordet "interessepunkt" før interessepunktet. Sig for eksempel "naviger til interessepunkt restaurant ved destinationen". For at vælge et interessepunkt, kan du for eksempel sige "vælg linje to". Hvis du har søgt efter et interessepunkt og ikke kan se den, som du søger efter, kan du filtrere yderligere ved at for eksempel sige "vælg interessepunkt i linje 2", eller "vælg by i linje 3". Du kan også scrolle gennem listen ved at sige "næste side" eller "forrige side".
Vis nærliggende interessepunkt tankstation"	
Naviger til interessepunkt Kastrup lufthavn i København	
Naviger til interessepunkt tankstation på ruten	

i Benyt talekommandoer til destinationsvejledning (adresse) på det anvendte sprog i system (afhængigt af det pågældende land).

Betjening af "Radio/medier" via talekommando

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Start kilde radio – streamer bluetooth – ...	Du kan vælge en lydkilde ved at sige "start kilde" efterfulgt af enhedsnavn. For eksempel, "start kilde radio". Brug kommandoen "spil" for at specificere den type musik du gerne vil høre. Du kan vælge mellem "sang", "kunstner", eller "album". Du skal bare sige "spil kunstner, Madonna", "spil sang, Hey Jude", eller "spil album, Thriller".
Indstil til kanal DR P3	Du kan vælge en radiostation ved at sige "indstil til" og stationsnavnet eller frekvens. For eksempel "indstil til DR P3" eller "indstil til 98,5 FM". For at lytte til en forudindstillet radiostation, sig for eksempel "indstil til forudindstillet nummer fem".
Indstil til 98,5 FM	
Indstil til forudindstillet nummer fem	
Hvad lytter jeg til?	For at vælge hvad du gerne vil afspille, kan du starte ved at sige "spil" efterfulgt af elementet. For eksempel, sig "spil sang Hey Jude", "spil linje 3" eller "vælg linje 2". Du kan fortryde din seneste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Spil sang Hey Jude	Jeg er ikke sikker på hvad du gerne vil afspille. Sig venligst "spil" efterfulgt af navn på sang, en albumtitel, eller kunstner. For eksempel, sig "spil sang Hey Jude", "spil kunstner Madonna" eller "spil album Thriller". For at vælge et linjenummer fra skærmen, sig for eksempel "vælg linje to". For at navigere i en vist liste, kan du sige "næste side" eller "forrige side". Du kan fortryde din seneste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Spil kunstner Madonna	
Spil album Thriller	

i Der kan kun benyttes medietalekommandoer ved USB-tilslutning.

Talekommandoer til "Telefon"

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone", hvorefter talekommandoer afsluttes.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Ring til Jens Jensen*	For at foretage et telefonopkald, sig "ring til" efterfulgt af kontaktnavnet, for eksempel: "Ring til Jensen". Du kan også inkludere telefontypen, for eksempel: "Ring til Jens Jensen hjemme". For at foretage et opkald til et nummer, sig "opkald" efterfulgt af telefonnummeret, for eksempel, "Opkald 11 22 33 44". Du kan tjekke din telefonsvarer ved at sige "ring til telefonsvarer". For at sende en SMS, sig "send gemt besked til", efterfulgt af kontaktnavn, og navnet på den gemte besked du gerne vil sende. For eksempel, "send gemt besked til Jens Jensen, Jeg er forsinket". For at se en liste over opkald, sig "vis opkald". For mere information om SMS, kan du sige "hjælp til SMS". For at vælge en kontakt, kan du sige "vælg linje to". For at navigere i listen sig "næste side" eller "forrige side". Du kan fortryde din sidste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Ring til telefonsvarer*	
Vis opkald*	

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

Talekommandoer til "Sms"

i Disse talekommandoer kan benyttes på alle skærbillederne, når du trykker på ratknappen til talekommandoer, så længe der ikke er et igangværende telefonopkald.

Hvis der ikke er tilsluttet en telefon via Bluetooth, høres denne talebesked: "Please first connect a telephone", hvorefter talekommandoer afsluttes.

i Med talekommandoen "Sms" kan du indtale og sende en sms. Indtal teksten, og sørg for at holde en kort pause mellem hvert ord. Når det er gjort, opretter talegenkendelsessystemet automatisk en sms.

 Talekommandoer	 Hjælp-meddelelser
Send gemt besked til Jens Jensen, Jeg er forsinket	Fra listen over gemte beskeder, kan du sige navnet på den, som du vil sende. For at navigere i listen kan du sige "gå til start", "gå til slut", "næste side" eller "forrige side". Du kan fortryde din seneste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Send SMS til Jens Jensen, Jeg ankommer snart	Sig venligst "ring til" eller "send gemt besked til", og vælg så en linje fra listen. For at navigere rundt i en liste vist på skærmen, kan du sige "gå til start", "gå til slut", "næste side" eller "forrige side". Du kan fortryde dine seneste handling og starte forfra ved at sige "fortryd", eller sig "annuller" for at annullere din nuværende handling.
Send SMS til Jens Jensen på kontoret, vent ikke på mig	
Aflyt seneste besked*	For at aflytte din seneste besked, kan du sige "aflyt seneste besked". Når du vil sende en SMS, er der en række gemte beskeder, som du kan bruge. Du skal bare bruge navnet på den gemte besked og sige "send gemt besked til Jens Jensen, Jeg er forsinket". Undersøg telefonmenuen for at se navnene på de gemte beskeder.

* Denne funktion er kun tilgængelig, hvis telefonen, der er tilsluttet systemet, understøtter download af kontakter og en liste med de seneste opkald, og hvis der er downloadet.

i Systemet sender kun de forindspillede "hurtige beskeder".

Navigation

Valg af profil

Til en ny destination



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"MENU"** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"Enter address"**.



Vælg **"Country"**.



Indtast **"City"**, **"Street"** og **"Number"**, og bekræft ved at trykke på de viste forslag.

OK

Tryk på **"OK"** for at vælge **"Guidance criteria"**.

Og/eller



Vælg **"See on map"** for at vælge **"Guidance criteria"**.

OK

Tryk på **"OK"** for at starte navigationen.



Zoom ud/zoom ind med berøringsstasterne eller med to fingre på skærmen.



For at benytte navigationen skal **"City"**, **"Street"** og **"Number"** på skærmstaturet udfyldes, eller informationen skal importeres fra listen med adresser under **"Contact"** eller **"History"**.



Hvis du ikke bekræfter gadenummeret, bliver du vejledt til enden af vejen.

Til en senest benyttet destination



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"MENU"** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"My destinations"**.

Vælg fanen **"Recent"**.

Vælg den valgte adresse på listen for at se **"Guidance criteria"**.

OK

Tryk på **"OK"** for at starte navigationen.



Vælg **"Position"** for at se destinationen geografisk.

Til "My home" eller "My work"



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"MENU"** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"My destinations"**.

Vælg fanen **"Preferred"**.



Vælg **"My home"**.

eller



Vælg **"My work"**.

eller

Vælg en forvalgt foretrukket destination.

Til en kontakt i telefonbogen



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **"MENU"** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**My destinations**".

Vælg fanen "**Contact**".

Vælg en kontakt på listen for at starte navigationen.

Til interessepunkter (POI)

Interessepunkterne (POI) er inddelt i forskellige kategorier.



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**MENU**" for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Points of interest**".



Vælg fanen "**Travel**", eller "**Leisure**" eller "**Commercial**" eller "**Public**" eller "**Geographic**".

eller



Vælg "**Søg**" for at indtaste navn og Search på et POI.



Tryk på "**OK**" for at starte ruteberegningen.

Til et punkt på kortet



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Find destinationen på kortet ved at flytte fingeren på skærmen.

Vælg destination ved at trykke på kortet.



Tryk på skærmen for at sætte en markør og åbne en undermenu.



Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller



Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

i Med et langt tryk på et punkt åbnes en liste med POI'er i nærheden.

Til GPS-koordinater



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Find destinationen på kortet ved at flytte fingeren på skærmen.

Tryk på skærmen med en finger for at gå til det næste billede.



Tryk på denne knap for at åbne verdenskortet.
Brug gitteret til at vælge det ønskede land eller område.



Tryk på denne knap for at se eller indtaste GPS-koordinaterne.



Der bliver vist en markør midt på skærmen med angivelse af koordinaterne for "**Latitude**" og "**Longitude**".

Vælg typen af koordinater:

DMS står for: Degrees (grader), Minutes (minutter), Seconds (sekunder).

DD står for: Degrees (grader), Decimals (decimaler).



Tryk på denne knap for at starte navigationen.

eller



Tryk på denne knap for at gemme den viste adresse.

ELLER



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Latitude**" på skærmtastaturet.

Og



Tryk på denne knap for indtaste værdier for "**Longitude**" på skærmtastaturet.

TMC (Traffic Message Channel)

i TMC-meldinger (Traffic Message Channel) er knyttet til en europæisk standard, der gør det muligt at udsende oplysninger om trafik via FM-radioens RDS-system, der videregiver trafikmeldingerne i realtid. TMC-meldingerne vises derefter på et GPS Navigationskort og registreres straks i kørevejledningen, så ulykker, trafikpropper og lukning af veje undgås.

i Visning af risikozoner er betinget af den gældende lovgivning og abonnementet.

Tilsluttet navigation

Afhænger af model

Afhængig af bilens udstyrsniveau

Netværksforbindelse via bilen



ELLER

Netværksforbindelse via brugeren



i Gå ind på mærkets danske websted for at se, hvilke smartphonemodeller systemet understøtter.

Tilslutning af opkoblet navigation

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel. Brug af smartphone må kun foregå, når bilen holder stille.

i For at få adgang til opkoblet navigation kan du anvende bilens tilslutning via tjenesterne "Alarm- og vejhjælpsopekald" eller anvende din smartphone som modem.

Aktiver og indtast indstillingerne for din smartphones internetdeling.

Netværksforbindelse via bilen



Systemet opretter automatisk forbindelse til modemmet, der anvendes af tjenesterne "Alarm- eller assistanceopkald", og skal ikke tilsluttes via brugerens smartphone.

Netværksforbindelse via brugeren

USB-tilslutning



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.

Bluetooth-tilslutning



Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den kan registreres (se afsnittet "Applications").

Wi-Fi tilslutning



Vælg et Wi-Fi netværk, som systemet har fundet, og opret forbindelse.

i Denne funktion er kun tilgængelig, hvis den er aktiveret enten via "Notifications" eller på menuen "Applications".



Tryk på "**Notifications**".



Vælg Wi-Fi for at aktivere.

ELLER



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Wi-Fi network connection**".



Vælg fanen "**Secured**" eller "**Not secured**" eller "**Stored**".



Vælg et netværk.



Brug skærmtastaturet til at indtaste "**Key**" for Wi-Fi netværket og "**Password**".

OK

Tryk på "**OK**" for at oprette forbindelsen.



Begrænsning ved anvendelse:

- Med CarPlay® er internetdeling begrænset til en Wi-Fi-forbindelse.
 - Med MirrorLink™ er internetdeling begrænset til en USB-forbindelse.
- Tjenesternes kvalitet afhænger af netværksforbindelsens kvalitet.



Med "TOMTOM TRAFFIC" er tjenesterne tilgængelige.



Der er følgende tjenester tilgængelige med opkoblet navigation:

En pakke med online tjenester:

- Weather.
 - Filling stations
 - Car park
 - Traffic
 - Lokal søgning efter POI.
- En Farezoner pakke (ekstraudstyr).



Funktionsmåder og normer ændres konstant; for at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet kan fungere rigtigt, anbefaler vi at **opdatere smartphonens operativsystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt**.

Specifikke indstillinger for opkoblet navigation



I menuen Indstillinger kan du oprette en profil for en person eller en gruppe af personer med fælles interesser, hvor der kan foretages forskellige indstillinger (radioforvalg, lydindstillinger, navigationshistorik, foretrukne kontakter mv.). Registreringen af indstillingerne sker automatisk.



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.

Tryk på knappen "**MENU**" for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Indstillinger**".

Vælg **"Map"**.



Aktiver eller deaktiver:

- **"Allow declaration of danger zones"**.
- **"Guidance to final destination on foot"**
- **"Display recommended speed"**

Disse indstillinger skal foretages for hver profil.

Vælg **"Alerts"**.



Aktiver eller deaktiver **"Advise of car parks nearby"**.



Aktiver eller deaktiver **"Filling station alert"**.



Aktiver eller deaktiver **"Risk areas alert"**.



Vælg dernæst denne knap.



Aktiver: **"Safety zones alert"**



Aktiver: **"Give an audible warning"**



Aktiver eller deaktiver **"Advise of POI 1 nearby"**.



Aktiver eller deaktiver **"Advise of POI 2 nearby"**.



For at få adgang til opkoblet navigation skal du vælge følgende indstilling: **"Authorise sending information"** under "Indstillinger".



Der er altid adgang til "Notifications" i den øverste linje.



Visning af farezoner afhænger af den gældende lovgivning og abonnementet på tjenesten.

Visning af "farezoner"



For at få information om angivelse af farezoner skal du markere indstillingen: **"Allow declaration of danger zones"**.



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.



Tryk på knappen **"Declare a new danger zone"** på sidelinjerne eller den øverste linje på berøringsskærmen (afhængigt af udstyrsniveau).



Vælg indstillingen **"Type"** for at vælge typen af "farezone".



Vælg indstillingen **"Speed"** og indtast den på skærmtastaturet.

OK

Tryk på **"OK"** for at gemme og udsende oplysningen.

Authorise sending information



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg **"System settings"**.



Vælg fanen **"Privacy mode"**.



Aktiver eller deaktiver:

- **"No sharing (data, vehicle position)"**.
- **"Data sharing only"**
- **"Sharing data and the vehicle position"**

Opdatering af "farezonepakke"



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**System settings**".



Vælg fanen "**System info**".



Vælg "**View**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.



Vælg "**Update(s) due**".

! På mærkets websted kan du downloade opdateringer til systemet og kort. Her kan du også finde fremgangsmåden for opdatering.

! Når du har downloadet opdateringerne, skal de installeres på bilen, mens motoren er i gang, og bilen holder stille.

Vis vejrudsigt



Tryk på **Navigation** for at åbne den første side.



Tryk på denne knap for at se listen med tjenester.



Vælg "**View map**".



Vælg "**Weather**".



Tryk på denne knap for at se den primære information.



Tryk på denne knap for at se detaljeret vejrinformation.

! Fra kl. 6 om morgenen vises dagens højeste temperatur.
Fra kl. 18 vises aftenens/nattens laveste temperatur.

Apps

USB-porte

Afhængigt af udstyrsniveauet kan du få mere at vide om USB-portene, som er kompatible med **CarPlay**®, **MirrorLink**™ eller **Android Auto** appene, i afsnittet Brugervenlighed og komfort.

Connectivity



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på "**Connectivity**" for at åbne funktionerne **CarPlay**®, **MirrorLink**™ eller **Android Auto**.

Tilslutning af smartphonens CarPlay®

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel.
Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Med smartphone-synkronisering kan brugere få vist apps, der fungerer sammen med smartphonens CarPlay® på bilens skærm, når funktionen CarPlay® på smartphonen allerede er aktiveret. Da processer og normer ændres konstant, **anbefales det, at du holder din smartphones operativsystem opdateret.** Gå ind på mærkets danske websted for at se, hvilke smartphonemodeller systemet understøtter.



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Telephone**" for at åbne brugerfladen til CarPlay®.

Eller



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på "**Connectivity**" for at gå til funktionen CarPlay®.



Tryk på "**CarPlay**" for at åbne brugerfladen til CarPlay®.



Ved tilslutning af USB-ledningen deaktiverer funktionen CarPlay® systemets Bluetooth® funktion.

Tilslutning af smartphonens MirrorLink™

Afhængigt af hvilket land bilen er købt i.



Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel.

Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille.**



Ved at synkronisere en smartphone kan brugeren anvende apps, som er kompatible med smartphonens MirrorLink™, på skærmen i bilen. Processerne og normerne er i konstant udvikling. For at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet kan fungere, skal smartphonen være låst op; **opdater smartphonens operativsystem samt smartphonens og systemets dato og klokkeslæt.**

Gå ind på mærkets danske websted for at se, hvilke smartphonemodeller systemet understøtter.



Af sikkerhedsmæssige årsager kan apps kun vises, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre, bliver visningen afbrudt.



MirrorLink™ funktionen kræver en kompatibel smartphone og kompatible apps.



Ved tilslutning af en smartphone til systemet anbefales det at aktivere Bluetooth® på smartphonen.



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på "**Connectivity**" for at gå til funktionen MirrorLink™.



Tryk på **MirrorLink™** for at starte appen på systemet.

Afhængigt af smartphonen skal du eventuelt aktivere funktionen **MirrorLink™**.

OK

Ved tilslutningen bliver der vist flere sider vedrørende nogle af funktionerne. Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.

Når forbindelsen er oprettet, bliver der vist en side med de apps, som allerede er downloadet til din smartphone, og som er kompatible med MirrorLink™.

I kanten af MirrorLink™ skærbilledet ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via berøringstasterne i den øverste linje. Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i Afhængigt af netværkets kvalitet kan der være ventetid for tilgængeligheden af appene.

Tilslutning af smartphonen Android Auto

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det forbudt at bruge en smartphone under kørsel. Brug af smartphone må kun foregå, **når bilen holder stille**.

i Ved at synkronisere en smartphone kan brugeren se apps, som er kompatible med smartphonen Android Auto, på skærmen i bilen. Processerne og normerne er i konstant udvikling. For at kommunikationsprocessen mellem smartphonen og systemet kan fungere, skal smartphonen være låst op; **opdater smartphonen operativsystem samt smartphonen og systemets dato og klokkeslæt**.

Gå ind på mærkets danske websted for at se, hvilke smartphonemodeller systemet understøtter.



Af sikkerhedsmæssige årsager kan apps kun vises, når bilen holder stille. Så snart bilen begynder at køre, bliver visningen afbrudt.



Funktionen "**Android Auto**" kræver en kompatibel smartphone og apps.



Tilslut USB-ledningen. Smartphonen oplades, når den er tilsluttet med en USB-ledning.



Tryk på "**Connect-App**" på systemets skærm for at få vist den første side.

Tryk på "**Connectivity**" for at gå til funktionen "Android Auto".



Tryk på "**Android Auto**" for at starte systemets app.

OK

Ved tilslutningen vises flere sider vedrørende nogle af funktionerne. Accepter for at starte og fuldføre tilslutningen.

I kanten af skærbilledet Android Auto ses de forskellige lydkilder, der er tilgængelige via berøringstasterne i den øverste linje. Der er til enhver tid adgang til systemets menuer via de tilknyttede taster.

i I Android Auto-tilstand er funktionen til at vise menuerne ved at trykke kortvarigt på skærmen med tre fingre deaktiveret.

i Afhængigt af netværkets kvalitet kan der være ventetid for tilgængeligheden af appene.

Vehicle apps



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på "**Vehicle Apps**" for at åbne startsideen til apps.

Internet Browser



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på "**Connectivity**" for at åbne funktionen "**Internet Browser**".

Tryk på "**Internet Browser**" for at åbne browserens startside.



Vælg det land, du bor i.



Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne og starte browseren.



Opkoblingen til internettet sker via en af de netforbindelser, som bilen eller brugeren har.

Bluetooth® tilslutning



Af sikkerhedsmæssige grunde, og fordi det kræver førerens opmærksomhed i længere tid, må parringen af Bluetooth-mobiltelefonen med lydssystemets håndfrie system kun foretages, **når bilen holder stille**, og tændingen er tilsluttet.



Aktiver telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.



Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der vises, er identisk på systemet og telefonen.

Fremgangsmåde via systemet



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Tryk på "**Bluetooth connection**".



Vælg **Søg**. Listen med registrerede telefoner vises.



Hvis parringen fejler, anbefales det at deaktivere og derefter genaktivere din telefons Bluetooth-funktion.



Vælg telefonens navn på listen.

i Afhængigt af telefontypen bliver du spurgt, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine meddelelser.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon).
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen).
- "**Mobildata**".

i Profilen "**Mobildata**" skal aktiveres for den tilsluttede navigation (hvis bilen ikke er udstyret med tjenesterne "Alarm- og assistanceopkald"), efter at du har aktiveret din smartphones internetdeling.



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Wi-Fi tilslutning

Netværkstilslutning via smartphonens Wi-Fi.



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Wi-Fi network connection**".



Vælg fanen "**Secured**" eller "**Not secured**".



Vælg et netværk.



Brug skærmtastaturet til at indtaste "**Key**" for Wi-Fi netværket og "**Password**".

OK

Tryk på "**OK**" for at oprette forbindelsen.



Wi-Fi forbindelsen og delingen af Wi-Fi forbindelsen medfølger ikke.

Wi-Fi internetdeling

Systemets oprettelse af et lokalt Wi-Fi-netværk.



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Share Wi-Fi connection**".

Vælg fanen "**Activation**" for at aktivere eller deaktivere Wi-Fi-forbindelsen.

Og/eller

Vælg fanen "**Indstillinger**" for at skifte navn på netværk og adgangskode.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



For at beskytte mod uvedkommende adgang og gøre dine systemer optimalt sikre anbefales det at bruge en stærk sikkerhedskode eller adgangskode.

Brug af forbindelsestilslutninger



Tryk på **Connect-App** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Manage connection**".

Med denne funktion kan du se adgangen til online tjenester, tilgængeligheden af dem samt ændre opkoblingsmåden.

Radio

Valg af station



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på "**Frequency**".



Tryk på en af knapperne for at søge automatisk efter radiostationer.

eller



Flyt markøren for at søge manuelt på lavere/højere frekvenser.

eller



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Radio stations**" på den underliggende side.

Tryk på "**Frequency**".



Indtast værdierne på skærmstaturet.
Indtast først måleenhederne, og klik på decimalfeltet for at indtaste tallene efter decimalkommaet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Radiomodtagelsen kan påvirkes, hvis der anvendes elektrisk udstyr, som ikke er godkendt af mærket, f.eks. en USB-oplader, tilsluttet i 12 V strømdugtaget. Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre mv.) kan spærre for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen. Det er et normalt fænomen ved udbredelse af radiobølger og er ikke en fejl ved audiosystemet.

Forvalg af stationer

Vælg en station eller en frekvens.
(se det pågældende afsnit)

Tryk på "**Presets**".



Foretag et langt tryk på en af knapperne for at gemme stationen.

Skift frekvensbånd



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Hvis du vil skifte frekvensbånd, skal du trykke på "Band..." øverst til venstre på skærmen.

Aktivisering/deaktivering af RDS



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Radio settings**".

Vælg "**General**".



Aktiver/deaktiver "**Station tracking**".

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

i Hvis RDS er aktiveret, kan du fortsætte med at lytte til samme station med den automatiske søgning efter alternative frekvenser. Det kan dog ske under visse forhold, at en RDS-station ikke kan findes i hele landet, da radiostationer ikke dækker hele området. Derfor kan modtagelsen af stationen falde under kørsel.

Visning af Info-tekst

i Med Info-tekstfunktionen kan der vises oplysninger, som sendes af radiostationen om den station eller musik, der lyttes til.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Radio settings**".

Vælg "**General**".



Aktiver/deaktiver "**Display radio text**".

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

Lyt til TA-meldinger

! Trafikmeldingsfunktionen (TA) giver fortrinsret til advarsler om trafik. For at virke kræver denne funktion korrekt modtagelse af en radiostation, der udsender denne type meldinger. Så snart en trafikmelding udsendes, afbrydes den igangværende lydkilde automatisk for at udsende trafikmeldingen (TA). Lydkilden genoptager sin normale funktion, så snart trafikmeldingen er slutt.

Vælg "**Meldinger**".



Aktiver/deaktiver "**Trafikmeldinger**".

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting)

DAB-digitalradio

! Med digitalradio får du en bedre modtagekvalitet. De forskellige "multiplex/ensembler" foreslår radiostationer i alfabetisk rækkefølge.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på "Band..." midt på skærmen øverst for at få vist **DAB**-båndet.

Automatisk DAB-FM-stationssøgning

i DAB dækker ikke området 100%. Hvis kvaliteten af det digitale signal er forringet, kan du med "DAB-FM tracking" fortsætte med at lytte til den samme station ved automatisk af skifte over til den tilsvarende analoge station på "FM" (hvis den findes).



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Radio settings**".

Vælg "**General**".



Aktiver/deaktiver "**FM-DAB Tracking**".



Aktiver/deaktiver "**Station tracking**".

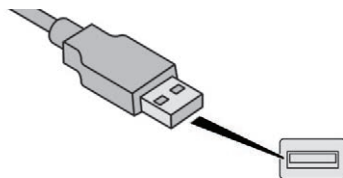
OK Tryk på "OK".

i Hvis "DAB-FM tracking" er aktiveret, kan det tage nogle sekunder, inden systemet skifter til analog FM-radio, og i nogle tilfælde kan lydstyrken også variere. Når kvaliteten af det digitale signal er genoprettet, skifter systemet automatisk tilbage til DAB.

! Hvis den DAB-station, du lytter til, ikke findes på FM ("DAB-FM" indstillingen er nedtonet), eller hvis "DAB/FM tracking" ikke er aktiveret, afbrydes lyden, når det digitale signal er for svagt.

Medieafspillere

Port USB



Sæt USB-nøglen i USB-porten, eller sæt USB-enheden i USB-porten med en passende ledning (medfølger ikke).

! For at beskytte systemet må der ikke anvendes USB-fordeler.

Systemet opretter afspilningslister (midlertidigt i hukommelsen), hvilket kan tage fra få sekunder til flere minutter ved den første tilslutning. Ved at reducere antallet af andre filer end musikfiler og af antallet af mapper kan ventetiden forkortes. Playlisterne opdateres, hver gang tændingen tilsluttes, eller der isættes en USB-nøgle. Listerne gemmes: Hvis de ikke er blevet ændret, reduceres indlæsningstiden.

Auxiliary-stik (AUX)

Afhængigt af udstyrsniveauet



Denne kilde er kun tilgængelig, hvis "Aux-indgang" er krydset af i lydindstillingerne.

Slut det eksterne udstyr (mp3-afspiller...) til jack-stikket ved hjælp af et lyd kabel (følger ikke med).

Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj styrke). Indstil derefter lydstyrken på audiosystemet. Betjeningen foretages via den bærbare enhed.

CD-afspiller

Afhængigt af udstyrsniveauet

Indsæt en CD i afspilleren.

Valg af kilde



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Vælg "**Source**".

Vælg lydkilden.

Se en video

! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, er det kun muligt at se video, når **bilen holder stille** med tændingen tilsluttet. Så snart bilen bevæger sig igen, stopper videoen.

Sæt en USB-nøgle i USB-porten.

i Der er kun adgang til betjeningskommandoerne til video via berøringskærmen.



Tryk på **Radio Media** for at åbne den første side.

Vælg **"Source"**.



Vælg **"Video"** for starte videoen.



USB-nøglen tages ud ved at trykke på pauseknappen for at stoppe videoen og tage nøglen ud.

Bluetooth® lydstreaming

Med streaming-funktionen kan du lytte til musik fra din smartphone.

Bluetooth-profilen skal være aktiveret. Indstil først lydstyrken på den bærbare enhed (høj lydstyrke).

Indstil derefter lydstyrken på lydsystemet.

Hvis afspilningen ikke begynder automatisk, kan det være nødvendigt at starte afspilningen på telefonen.

Styringen sker via det eksterne udstyr eller ved at anvende systemets berøringsfølsomme taster.

! Når streaming er tilsluttet, betragtes telefonen som en musikafspiller.

Tilslutning af Apple®-afspillere

Tilslut Apple®-afspilleren i USB-porten med en egnet ledning (medfølger ikke). Afspilningen starter automatisk.

Betjeningen sker via bilens lydsystem.

i Det er klassificeringerne på den bærbare enhed (kunstnere/albummer/genrer/afspilningslister/lydbøger/podcasts), der anvendes. Som standard er klassificeringen efter kunstner valgt. Hvis du vil ændre den anvendte klassificering, skal du gå tilbage til topmenuen og vælge den ønskede klassificering (f.eks. playlister) og bekræfte for at rulle gennem menuen til det ønskede musiknummer.

Lydsystemets softwareversion er muligvis ikke kompatibel med din version af Apple® afspiller.

Oplysninger og gode råd

! Systemet understøtter USB-lagringsenheder, BlackBerry®-enheder eller Apple®-afspillere via USB-porte. Adapterledningen medfølger ikke. Enheden styres ved hjælp af audiosystemets kontakter. Andet eksternt udstyr, der ikke genkendes af systemet ved tilslutning, skal tilsluttes i AUX-stikket med en jack-ledning (medfølger ikke) eller via Bluetooth-streaming (afhængig af kompatibilitet).

! For at beskytte systemet bør du ikke anvende en USB-hub.

Radioen kan kun afspille filer af filtypen ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" med en overførselshastighed fra 32 Kbps til 320 Kbps. Den understøtter også VBR (Variable Bit Rate). Øvrige filtyper (.mp4 mv.) kan ikke afspilles. Filerne ".wma" skal være af typen standard wma 9. De understøttede frekvenshastigheder er 32, 44 og 48 kHz.

Det anbefales at vælge filnavne på højst 20 tegn og ikke at bruge tegnene (« »? " ""?). For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du under brændingen af CD'en helst vælge ISO 9660-standarderne niveau 1, 2 eller Joliet.

Brug kun USB-nøgler, der er formateret med FAT32 (File Allocation Table).

- ! Det anbefales at bruge det eksterne udstyrs originale USB-kabel.

Cd-afspiller (afhængigt af udstyrsniveau).

For at kunne afspille indholdet på en CDR eller en CDRW skal du under brændingen af CD'en helst vælge ISO 9660-standarderne niveau 1, 2 eller Joliet.

Hvis disken er brændt i et andet format, afspilles den muligvis ikke korrekt.

Det anbefales altid at anvende samme brændingsstandard for hele disken og med en så lav hastighed som muligt (maks. 4x) for at få den mest optimale lyd kvalitet.

Ved multi-sessions CD'er anbefales Joliet standarden.

Telefon

Parring af en Bluetooth® telefon

- ! Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed at parre en Bluetooth mobiltelefon med audiosystemets håndfrie Bluetooth-system, skal dette udføres, mens bilen holder stille med tændingen slået til.

- i Aktivér telefonens Bluetooth-funktion, og sørg for, at den er "synlig for alle" (telefonkonfiguration).

Fremgangsmåde via telefonen



Vælg systemets navn på listen med registrerede enheder.

På systemet accepterer du telefonens anmodning om tilslutning.

- ! Parringen fuldføres (uanset om det er via telefonen eller systemet) ved at bekræfte koden, der vises, er identisk på systemet og telefonen.

Fremgangsmåde via systemet



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Tryk på "**Bluetooth search**".

eller



Vælg **Søg**.
Listen med registrerede telefoner vises.



Hvis parringen fejler, anbefales det at deaktivere og derefter genaktivere din telefons Bluetooth-funktion.



Vælg telefonens navn på listen.

Deling af tilslutning

Systemet foreslår at tilslutte telefonen med 3 profiler:

- "**Telefon**" (håndfrit sæt, kun telefon)
- "**Streaming**" (streaming: trådløs afspilning af lydfiler på telefonen)
- "**Mobildata**".

i Profilen "**Mobildata**" for det tilsluttede navigationssystem skal være aktiveret, når du har aktiveret denne forbindelsesdeling på din smartphone.



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**".

i Afhængigt af telefontype spørger systemet, om du vil acceptere overførslen af din telefonbog og dine beskeder.

Automatisk gentilslutning

i Hvis den senest tilsluttede telefon er til stede igen, når du stiger ind i bilen, genkendes den automatisk, og inden for ca. 30 sekunder, efter at tændingen er tilsluttet, oprettes forbindelsen, uden at du skal foretage noget (med Bluetooth aktiveret).

Ændring af tilslutningsprofilen:



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Bluetooth connection**" for at åbne listen med parrede telefoner.



Tryk på knappen "oplysninger".



Vælg en eller flere profiler.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Det afhænger af telefonen, om systemet kan tilslutte til blot én profil. Alle 3 profiler kan tilsluttes som standard.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se brugervejledningen til din telefon, eller kontakt din teleoperatør for at finde ud af, hvilke tjenester du har adgang til.



Disse profiler er kompatible med systemet: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP og PAN.

Se det pågældende mærkes websted for yderligere oplysninger (kompatibilitet, supplerende hjælp mv.).

Parring af telefoner til audiosystemet



Med denne funktion kan du tilslutte og frakoble eksterne telefoner samt slette parrede telefoner.



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Bluetooth connection**" for at åbne listen med parrede telefoner.



Tryk på den valgte telefons navn på listen for at frakoble den. Tryk igen for at tilslutte den.

Sletning af en telefon



Vælg papirkurven i skærmens øverste højre hjørne for at få vist en papirkurv ud for den valgte telefon.



Tryk på papirkurven ud for den valgte telefon for at slette den.

Modtagelse af opkald

Når du modtager et opkald, høres en ringetone, og der vises en meddelelse på skærmen.



Tryk kort på telefonknappen ved rattet for at besvare et opkald.

Og



Tryk med et langt tryk



på telefonknappen ved rattet for at afvise et opkald.

Eller



Vælg "**End call**" på berøringsskærmen.

Foretagelse af opkald



Anvendelse af telefonen frarådes under kørsel.
Parker bilen.
Foretag opkaldet med ratbetjeningsknapperne.

Opkald til et andet nummer



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Indtast telefonnummeret på det digitale tastatur.



Tryk på "**Call**" for at starte opkaldet.

Opkald til en kontakt



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.



Eller tryk med et langt tryk



på ratbetjeningsknappen.

Vælg "**Contact**".

Vælg den ønskede kontakt på den viste liste.



Vælg "**Calls**".

Opkald til seneste anvendte nummer



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

eller



Foretag et langt tryk



på ratbetjeningsknappen.

Vælg "**Calls**".

Vælg den ønskede kontakt på den viste liste.

i Det er altid muligt at ringe op direkte fra telefonen. Parker bilen forinden af sikkerhedsmæssige årsager.

Håndtering af kontaktoplysninger



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Vælg "**Contact**".



Vælg "**Create**" for at tilføje en ny kontakt.

På fanen "**Telephone**" indtastes kontaktens telefonnumre.

På fanen "**Address**" indtastes kontaktens adresser.

På fanen "**Email**" indtastes kontaktens e-mailadresser.

i Med funktionen "**Email**" kan kontaktens e-mailadresser indtastes, men systemet kan ikke sende e-mail.

Administration af beskeder



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Messages**" for at se listen med meddelelser.



Vælg fanen "**All**" eller "**Incoming**" eller "**Sent**".



Vælg oplysningerne om den valgte besked på en af listerne.



Tryk på "**Answer**" for at sende en hurtig besked, der er lagret i systemet.



Tryk på "**Call**" for at starte opkaldet.



Tryk på "**Play**" for at høre beskeden.



Adgang til "**Messages**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system. Afhængigt af din smartphone kan det tage længere tid, inden dine beskeder eller e-mails vises.



De tilgængelige tjenester afhænger af telefonnettet, SIM-kortet og om det anvendte Bluetooth-udstyr er kompatibelt. Se i smartphonens brugervejledning, eller kontakt teleoperatøren for at finde ud af, hvilke tjenester du har adgang til.

Brug af hurtige beskeder



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Quick messages**" for at vise listen med beskeder.



Vælg fanen "**Delayed**" eller "**My arrival**" eller "**Not available**" eller "**Other**" med mulighed for at oprette nye beskeder.



Tryk på "**Create**" for at skrive en ny besked.



Vælg beskederne på en af listerne.



Tryk på "**Transfer**" for at vælge modtager(e).



Tryk på "**Play**" for at starte afspilningen af beskeden.

Brug af e-mails



Tryk på **Telefon** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Email**" for at se listen med meddelelser.



Vælg fanen "**Incoming**" eller "**Sent**" eller "**Not read**".

Vælg beskederne på en af listerne.



Tryk på "**Play**" for at starte afspilningen af beskeden.



Adgang til "**Email**" afhænger af din smartphones kompatibilitet og af det integrerede system.

Konfiguration

Audio settings



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Vælg "**Audio settings**".

Vælg "**Ambience**".

eller

"**Position**".

eller

"**Sound**".

eller

"**Voice**".

eller

"**Ringtone**".

OK

Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.



Lydbalancen (eller surroundsound med Arkamys® systemet) kan tilpasses lydkvaliteten i forhold til antal personer i bilen.
Kun tilgængelig i konfiguration med højttalere for og bag.



Lydindstillingerne **Ambience** (6 valgfri lydtyper) og **Bass**, **Medium** og **Treble** er forskellige og uafhængige for hver lydkilde.
Aktiver eller deaktiver "**Loudness**".
Indstillingerne for "**Position**" (All passengers, Driver og Front only) er fælles for alle lydkilder.
Aktiver eller deaktiver "**Touch tones**", "**Volume linked to speed**" og "**Auxiliary input**".



Bilens audiosystem: Arkamys® Sound Staging optimerer lydfordelingen i kabinen.

Profilindstillinger



Af sikkerhedsmæssige årsager, og fordi det kræver førerens opmærksomhed, skal indstillingerne udføres, mens **bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Setting of the profiles**".

Vælg "**Profile 1**" eller "**Profile 2**" eller "**Profile 3**" eller "**Common profile**".



Tryk på denne knap for at indtaste et profilnavn på skærmtastaturet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Tryk på denne knap for at indsætte et profilfoto.



Sæt en USB-nøgle med fotoet i USB-porten.
Vælg fotoet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte overføring af fotoet.

OK

Tryk på "**OK**" igen for at gemme indstillingerne.

i Fotoet bliver vist firkantet; hvis fotoet er i et andet format, bliver det automatisk ændret.

00.0 Tryk på denne knap for at starte den valgte profil.

! Ved start af den valgte profil aktiveres som standard engelsk som sprog.

Vælg en "**Profil**" (1, 2 eller 3) for at knytte den til "**Audio settings**".



Vælg "**Audio settings**".

Vælg "**Ambience**".

eller

"**Position**".

eller

"**Sound**".

eller

"**Voice**".

eller

"**Ringtone**".

OK Tryk på "**OK**" for at gemme indstillingerne.

Ændring af systemindstillinger



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg **Skærmkonfiguration**.

Vælg "**Animation**".



Aktiver eller deaktiver: "**Automatic scrolling**".

Vælg "**Lysstyrke**".



Flyt markøren for at indstille lysstyrken på skærmen og/eller i instrumentgruppen.



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**System settings**".

Vælg "**Units**" for at skifte måleenheder for afstand, brændstofforbrug og temperatur.

Vælg "**Factory settings**" for at gendanne de oprindelige indstillinger.

! Ved tilbagestilling af systemet til "Factory Settings" aktiveres engelsk som standardsprog, der anvendes Fahrenheit som grader, og sommertid slås fra.

Vælg "**System info**" for at se versionen for de forskellige moduler, der er installeret i systemet.

Vælg sprog



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Languages**" for at skifte sprog.

Indstilling af datoen



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Set time-date**".

Vælg "**Date**".



Tryk på denne knap for at indstille datoen.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Vælg formatet til visning af datoen.



Indstilling af klokkeslættet og datoen er kun muligt, hvis synkronisering med GPS deaktiveres.

Indstilling af klokkeslættet



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.

Tryk på knappen **OPTIONS** for at gå til den underliggende side.



Vælg "**Set time-date**".

Vælg "**Time**".



Tryk på denne knap for at indstille klokkeslættet på skærm tastaturet.

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Tryk på denne knap for at definere tidszonen.



Vælg formatet til visning af klokkeslæt (12 t/24 t).



Aktiver eller deaktiver funktionen for sommertid (+1 time).



Aktiver eller deaktiver synkronisering med GPS (UTC).

OK

Tryk på "**OK**" for at bekræfte.



Systemet styrer ikke automatisk skift mellem sommer- og vintertid (afhængigt af hvilket land bilen er købt i).

Farvetemaer

Afhængigt af udstyrsniveau/bilmodel.



Af sikkerhedsmæssige årsager kan farvetemaet kun ændres, når **bilen holder stille**.



Tryk på **Indstillinger** for at åbne den første side.



Vælg "**Colour schemes**".



Vælg et farvetema på listen og "**OK**" for at bekræfte.



Ved hvert farvetemaskift genstarter systemet med midlertidig sort skærm.

Typiske spørgsmål

På de følgende sider har vi samlet svar på typiske spørgsmål om systemet.

Navigation

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Beregningen af ruten lykkes ikke.	Navigationskriterierne er eventuelt i modstrid med den aktuelle placering (udelukkelse af afgiftsveje ved kørsel på en motorvej med afgift).	Kontroller kriterier for kørevejledning i menuen "Navigation".
Interessepunkterne (POI) vises ikke.	Interessepunkterne (POI) er ikke blevet valgt.	Vælg interessepunkter (POI) på listen over interessepunkter.
Lydalarmen for "Farezoner" virker ikke.	Lydalarmen ikke aktiv, eller lydstyrken er for lav.	Aktiver lydalarmen i menuen "Navigation", og kontroller lydstyrken for stemmen i lydindstillingerne.
Systemet foreslår ikke at afvige fra ruten i tilfælde af en hændelse.	Navigationskriterierne tager ikke hensyn til trafikmeldingerne (TMC).	Indstil parameteret for funktionen "Info-traffic" (trafikmeldinger) på listen over kriterier for kørevejledning (Uden, Manuel eller Automatisk).
Jeg modtager en advarsel for en "Farezone", der ikke er på min rute.	Systemet varslar alle "Farezoner" i en trekant foran bilen. Det kan advare om "Farezoner", der er placeret på nærliggende eller parallelle veje.	Zoom ind på kortet for at se den nøjagtige position af "Farezoner". Vælg "On the route" (på ruten) for ikke længere at modtage advarsler ud over navigationsmeddelelser eller for at reducere tiden for meddelelsen.
Visse kødannelser på ruten er ikke angivet i realtid.	Når systemet tænder, går der nogle minutter, før trafikoplysningerne hentes af systemet.	Vent, til trafikoplysningerne er modtaget (visning på kortet med piktogrammer for trafikoplysninger).
	I nogle lande omfatter trafikoplysningerne kun de store veje som motorveje.	Det er helt normalt. Systemet er afhængig af, hvilke trafikoplysninger der er tilgængelige.

Højden vises ikke.	Når GPS-systemet tænder, kan der gå op til fire minutter, før systemet er initialiseret og har hentet oplysninger fra mere end fire satellitter korrekt.	Vent, til systemet er helt klar og GPS-dækningen er på mindst 4 satellitter.
	Afhængig af omgivelserne (tunnel, osv.) eller vejret kan modtagebetingelserne for GPS-signalet variere.	Det er ganske normalt. Systemet er afhængigt af GPS-signalets modtageforhold.
Min navigation er ikke tilsluttet mere.	Under start og under visse topografiske forhold kan der forekomme svigtende forbindelse.	Kontroller, at de tilhørende serviceydelser er aktiveret (indstillinger, kontrakt).

Radio

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Den indstillede radiostations modtagekvalitet bliver gradvist dårligere, eller de gemte stationer fungerer ikke (ingen lyd, 87,5 MHz vises, osv.).	Bilen er for langt fra stationens sender, eller der er ingen sender i det geografiske område.	Aktiver "RDS"-funktionen via genvejsmenuen, så systemet kan kontrollere, om der er en kraftigere sender i det geografiske område.
	Omgivelserne (bakker, højhuse, tunneller, parkeringskældre, osv.) spærrer for modtagelsen, blandt andet RDS-funktionen.	Det er normalt og er ikke en fejl i lydsystemet.
	Antennen mangler eller er blevet beskadiget (f.eks. under vask eller i en parkeringskælder).	Få antennen kontrolleret hos et autoriseret værksted.

Jeg kan ikke finde nogle af radiostationer, der findes på listen over tilgængelige stationer. Radiostationens navn ændrer sig.	Stationen er ikke valgt, eller den har ændret navn på listen. Nogle radiostationer sender andre oplysninger (f.eks. nummerets titel) i stedet for deres navn. Systemet fortolker disse oplysninger som stationens navn.	Tryk på knappen "Update list" på den underliggende menu "Liste over radiostationer".
--	--	--

Media

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Afspilningen fra min USB-nøgle starter først efter meget lang tid (ca. 2 til 3 minutter).	Nogle filer fra USB-nøglen kan gøre aflæsningen af nøglen meget langsom (søgningen bliver 10 gange langsommere).	Slet filerne på USB-nøglen, og begræns antallet af undermapper i oversigten på nøglen.
Cd'en kører ud hver gang eller afspilles ikke.	Kontroller, at cd'en er lagt i afspilleren med den rigtige side opad. Cd'en er brændt i et format, der ikke er kompatibelt med afspilleren (udf, ...). Kontroller cd'ens stand: Den kan ikke afspilles, hvis den er ødelagt.	Kontroller, at den isatte cd vender rigtigt. Kontroller cd'ens tilstand: cd'en kan ikke afspilles, hvis den er for beskadiget. Kontroller indholdet, hvis det er en brændt cd: se anvisningerne i afsnittet "AUDIO". Lydsystemets cd-afspiller kan ikke læse dvd'er. På grund af dårlig kvalitet kan lydsystemet ikke læse bestemte brændte cd'er.

Der er lang svartid efter isætning af en cd eller USB-nøgle.	Ved isætning af en ny USB-nøgle aflæser systemet en bestemt datamængde (mappe, titel, kunstner, osv.). Det kan tage fra et par sekunder op til et par minutter.	Det er helt normalt.
Cd-lyden er dårlig.	Den isatte cd er ridset eller af dårlig kvalitet.	Isæt cd'er af god kvalitet, og opbevar dem et velegnet sted.
	Radioens reguleringer (bas, diskant, forudbestemte lydindstillinger) er ikke tilpassede.	Sæt niveauet for diskant og bas på 0, uden at vælge forudbestemte lydindstillinger.
Visse informationstegn i det aktuelt afspillede medie vises ikke korrekt.	Lydsystemet er ikke i stand til at læse visse tegntyper.	Anvend standardtegn til at navngive numre og mapper.
Afspilning af filer i streaming-funktion begynder ikke.	Den tilsluttede enhed starter ikke afspilningen automatisk.	For at starte afspilning fra enheden.
Titlen på musiknumre og afspilningstiden bliver ikke vist på lydstreaming-skærmen.	Det er ikke muligt at overføre disse oplysninger med Bluetooth-funktionen.	

Telefon

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Jeg kan ikke tilslutte min Bluetooth-telefon.	Telefonens Bluetooth-funktion er muligvis deaktiveret, eller telefonen er ikke synlig.	Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din telefon. Kontroller i telefonens indstillinger, at den er "synlig for alle".
	Bluetooth-telefonen er ikke kompatibel med systemet.	Du kan kontrollere, om din telefon er kompatibel på producentens hjemmeside (services).
Lyden i den tilsluttede Bluetooth-telefon kan ikke høres.	Lyden afhænger både af systemet og af telefonen.	Øg lydsystemets lydstyrke, evt. til maks., og øg telefonens lydstyrke om nødvendigt.
	Omgivende støj påvirker kvaliteten af telefonopkaldet.	Reducer den omgivende støj (luk vinduer, skru ned for ventilationen, sæt farten ned, osv.).
Nogle kontakter vises to gange på listen.	Det er muligt at synkronisere SIM-kortets kontakter, telefonens kontakter eller begge. Når de to synkroniseringer er valgt, er det muligt, at nogle kontakter optræder to gange.	Vælg "Display SIM card contacts" (vis SIM-kortets kontakter) eller "Display telephone contacts" (vis telefonens kontakter).
Kontakterne er anført i alfabetisk rækkefølge.	Nogle telefoner foreslår muligheder for visning. Afhængig af de valgte parametre kan kontakterne overføres i en særlig rækkefølge.	Rediger telefonbogens display-indstillinger.
Systemet modtager ikke SMS.	Bluetooth-tilstanden tillader ikke at sende SMS'er til systemet.	

Indstillinger

SPØRGSMÅL	SVAR	LØSNING
Når indstillingen for diskant og bas ændres, fravælges equalizerindstillingen. Når equalizerindstillingen ændres, nulstilles indstillingerne for diskant og bas.	Ved valg af en equalizerindstilling indstilles diskant og bas (og omvendt) automatisk.	Rediger indstillingen for diskant og bas eller equalizerindstillingen til den ønskede musikalske atmosfære.
Ved ændring af balanceindstillingen fravælges fordelingen. Ved ændring af fordelingen fravælges balanceindstillingen.	Ved valg af en lydfordeling indstilles balancen (og omvendt).	Rediger indstillingen for balance eller for fordeling for at få den ønskede lyd kvalitet.
Der er forskel på lyd kvaliteten mellem de forskellige lydkilder.	For optimal lyd kvalitet kan lydindstillingerne tilpasses for de forskellige lydkilder, hvilket kan medføre hørbare forskelle ved skift af lydkilde.	Kontroller, at lydindstillingerne er tilpasset de lydkilder, der lyttes til. Det anbefales at indstille lydfunktionerne (Bass:, Treble:, Balance) i midterposition, vælge "None", forudbestemt lydindstilling og indstille loudness på positionen "Active" (Aktiv) ved afspilning af en cd eller på positionen "Inactive" (Deaktiv), når der høres radio.
Når motoren er stoppet, stopper systemet efter flere minutters brug.	Når motoren stoppes, afhænger det af batteriets ladetilstand, hvor længe systemet er i gang. I normal slukket tilstand skifter systemet automatisk til energisparefunktion for at bevare en tilstrækkelig ladetilstand på batteriet.	Tilslut tændingen for at øge batteriets ladetilstand.
Jeg kan ikke indstille dato og klokkeslæt.	Indstillingen af dato og klokkeslæt er kun tilgængelig, hvis synkroniseringen med satellitterne er deaktiveret.	Indstillinger/Muligheder/Indstilling af tid og dato. Vælg fanen "Klokkeslæt" og deaktiver "GPS synkronisering" (UTC).

3D baglygter.....	128-129
-------------------	---------

A

ABS	68-69
ABS-bremser	68-69
Active City Brake	103-104
Adgang til bagsædepladserne.....	42
Advarselslamper	10
Afbrydelse af passagerairbag	73-74, 77-78
Afdugning	46-48, 50
Aflastning (funktion).....	110
Aflastningsfunktion	110
Afmontering af hjul.....	123-125
Afrimning	46, 50
Afrimning af bagrude	50
Afviserblink	59, 128-130
Airbags	15, 73, 75, 77
Alarm	35-36
Anhænger	88-89, 109
Anhængertræk	88-89, 109
Anti-klem funktion.....	37
Apple®-afspiller	9, 25
Armlæn foran	53
ASR	68-69
ASR-system	13, 68-70
Assistanceopkald.....	67-68
Automatgearkasse	91-94, 114
Automatisk lygtetænding	58-59
Automatisk tænding af havariblink	67
Automatisk viskerfunktion.....	61-63

B

Bagagerumslys	56, 130-131
Bagklap	33
Baglygter	128-130
Bagrude (afrimning)	50
Bagrudehylde.....	55
Bagrudevisker	62
Bagsæder	42-43
Bakkamera	105
Baklys	128-130
Bakspejl.....	44
Barne stole	72, 76-77, 81-82, 86
Batteri	114, 136, 138
Batteri i fjernbetjening.....	26
Batteriopladning	136, 138
Benzinmotor	108, 143
Beskyttelse af børn.....	73-74, 76-78, 82-86
Betjeningsknapper i rattet.....	92
Betjeningsknapper til radioen ved rattet.....	3, 3
Betjeningsknap til rudehejs	37
Betjeningsknap til sædevarme	41
Betjeningsknap til vinduesvisker	61-63
Bilens serienummer	142
Black panel.....	18-19
Bluetooth (håndfri sæt)	13, 26-27
Bluetooth (telefon).....	13-14, 26-27
Bluetooth audio-streaming	9, 24-25
Bluetooth-forbindelse	13-14, 20-21, 26-27
Bremseklodser	115
Bremser	11, 115
Bremseiskiver	115
Bremsevæskenniveau	113
Brændstof.....	6, 108
Brændstof (tank)	108
Brændstofforbrug.....	6
Brændstofmåler	108
Brændstofftank	108
Brændstofftankens kapacitet.....	108
Bugsering af en bil	139-140
Bænksæde bag ~ Bænkbagsæde.....	42-43

Børn.....	82-85
Børnesikring.....	73-74, 76-78, 82, 83-84, 85, 86

C

CD	9, 24
CD MP3.....	9, 24
Centrallåsning	23

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - digital radio	8, 23
Dato (indstilling)	21, 17, 31
Digital radio - DAB (Digital Audio Broadcasting).....	8, 23
Dimensioner	144
Display, instrumentgruppe	9, 95
Displays.....	9
Donkraft	121-122, 124
DSC	68-69
DS Connect Nav	1
DS Connect Radio	1
Duftpatron	50-51
Duftspreder	50-51
Dynamisk stabilitetskontrol (CDS)	13, 68-69
Dæk	115
Dækreparationssæt	118, 120
Dæktryk	115, 121, 142
Dæktrykregistrering	98-99, 121
Døre	26

E

EBA	68-69
EBD	68-69
Elektronisk bremsekraftfordeler (EBD)	68-69
Elektronisk nøgle	23
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP).....	68-69
Elektronisk startspærre	89

Energisparefunktion.....	110
Energisparetilstand.....	110

F

Fartbegrænser ~ Hastighedsbegrænser.....	99-101
Fartgreb.....	42
Fartpilot.....	101-103
Fjernbetjening.....	23, 25
Fjernlys.....	16, 58, 127
Forlygter.....	126-127
Forsæder.....	40
Frekvens (radio).....	22-23
Frontairbags.....	73-75, 78

G

Gardinairbags.....	74-75
Gearvælger.....	91-92
Gearvælger, automatgear.....	92-94
GPS.....	13
Guide me home-lys.....	59-60

H

Halogenlygter.....	126
Handskerum.....	53
Havariblink.....	66-67
Hill Holder Control ~ Hill Holder Control (hjælp til start på skrånende vej).....	95-96
Horn.....	67
Hurtige beskeder.....	29
Højdejustering af forlygter.....	60
Højde- og dybdeindstilling af rat.....	43
Håndfri sæt.....	13, 26-27

I

Identifikationsafmærkninger.....	142
Identifikationsetiketter.....	142
Indikator for gearskifte.....	95
Indretning af bilen.....	52-53
Indstilling af dato.....	21, 17, 31
Indstilling af klokkeslæt.....	21, 17, 32
Indstilling af lufttilførsel.....	47-49
Indstilling af nakkestøtter.....	40
Indstilling af sæder.....	40
Initialisering af fjernbetjening.....	26
Initialisering af rudehejs.....	37
Instrumentbelysning ~ Instrumentbordsbelysning.....	18
Instrumentbordsbelysning.....	18
Instrumentbordscomputer.....	20-21
Instrumentgruppe.....	9
Instrumentgrupper.....	9
Internetbrowser.....	20
ISOFIX.....	84
ISOFIX (forankringer).....	83, 85
ISOFIX-barnestole.....	83-85
ISOFIX-forankringer.....	83, 85

J

Jack-kabel.....	24
Jack-stik.....	54, 24

K

Kabinefilter.....	46, 114
Kabinelys.....	51-52, 130-131
Kabinelys ~ Dæmpet lys.....	52
Kabinelys ~ Loftsls.....	51-52
Kilometermåler.....	17-18
Klimaanlæg.....	46-47
Klimaanlæg.....	47-50
Kontrol af dæktryk (med kit).....	118, 120
Kontrol af væskeniveauer.....	112-114

Kontrol af væskestande.....	112, 114-115
Kontrol af væskestande.....	114-115
Kontrollampe for airbags.....	15
Kontrollampe for bremsesystem.....	11
Kontrollampe for mini. brændstoftniveau.....	14
Kontrollampe for parkeringsbremse.....	11
Kontrollamper.....	11
Kortlæselamper.....	51-52, 130-131
Kølvæskeniiveau.....	16, 113
Kølvæsketemperatur.....	12, 16
Køretøjets konfiguration.....	19

L

Lakkode.....	142
Lavt dæktryk (måler) ~ Lavt dæktryk (registrering).....	98
LED kørelys.....	60, 128
Lokalisering af bilen.....	24
Luftdyser.....	45
Luftfilter.....	114
Luftindtag.....	47-50
Lukning af bagklap.....	23, 33
Lukning af døre.....	23, 26
Lydkabel.....	24
Lydstik.....	54
Lyskontakt.....	58
Lysstyrke.....	16
Læder (vedligeholdelse).....	116
Låsning.....	25
Låsning af døre.....	24
Låsning indefra.....	24

M

Makeupspejl.....	53
Manuelt klimaanlæg.....	46-47
Meddelelser.....	29
Menu.....	11

S

Service (kontrollampe).....	13
Serviceeftersyn.....	16-17
Serviceindikator.....	16-17
Servicelampe.....	13
Servostyring.....	14
Sideairbags.....	74-75
Sideblink.....	127
Sidespejle.....	43
Sikkerhedsseler.....	12, 71-72, 81
Sikringer.....	131-133, 135
Sikringsboks i motorrummet.....	131-132, 135
Sikringsboks på instrumentbord.....	131-133, 135
Snekæder.....	109
Solføler.....	46
Solskærm.....	53
Sprinklervæskebeholder.....	114
Sprinklervæskeniiveau til rudevask.....	62, 114
Start.....	136
Start af bilen.....	88, 90-94
STOP (kontrollampe).....	11
Stop af bilen.....	88, 90-94
Stoplampe.....	11
Stoplys.....	128-130
Stop & Start.....	15, 21, 46, 50, 96-97, 110, 114, 138
Superlåsning.....	23-24
Systemer til retningsstyring.....	69
Systemparametre.....	16, 31
Sædevarme.....	41

T

Talekommandoer.....	5-7, 9-11
Tankklap.....	108
Tekniske specifikationer.....	143
Telefon.....	13-15, 26-29
Temperaturindikator for kølevæske.....	16
Temperaturregulering.....	47-48, 50
Tilbehør.....	66
Tilbehørsstik.....	9, 24

Menuer (lydanlæg).....	3-4, 3-4
Menuoversigt.....	11
Miljø.....	6, 26
Minimum brændstofniveau.....	108
Montering af hjul.....	123-125
Motorhjul.....	110-111
Motorolie.....	112-113
Motorrum.....	112
Motortyper.....	142-143
MP3 CD-afspiller.....	24
Måtter.....	54-55

N

Nakkestøtter bag.....	42-43
Nakkestøtter foran.....	40
Nulstilling af serviceindikator.....	17
Nulstilling af triptæller.....	17-18
Nummerpladelys.....	128-130
Nærlys.....	58, 126
Nødfunktion for bagklap.....	33, 35
Nødfunktion for døre.....	25
Nødopbremsningssystem ~ Bremsesistent.....	68-69
Nødopkald.....	67-68
Nødstart.....	136
Nøgle.....	23, 25
Nøgle glemt i tænding.....	90-91
Nøgle med fjernbetjening.....	23, 89

O

Oliefilter.....	114
Olieforbrug.....	112-113
Oliemåler.....	112-113
Olieniveau.....	112-113
Olieskift.....	112-113
Omdrejningstæller.....	9
Opbevaringsboks.....	56

Opbevaringsrum.....	53
Opfyldning af brændstoftank.....	108
Opladning af batteriet.....	136, 138
Oplåsning.....	23
Oplåsning af døre.....	24
Oplåsning indefra.....	24
Oppumpning af dæk.....	115
Oppumpning af dæk (med kit).....	118, 120
Oversigt over motorer og gearkasser.....	143
Oversigt over sikringer.....	131-133, 135

P

Parameteropsætning for udstyr.....	19
Parkeringsbremse.....	91, 115
Positionslys.....	58, 127-130
Profiler.....	15, 30
Punktering.....	118, 120
Pyrotekniske selestrammere (sikkerhedsseler).....	72
Pærer (udskiftning).....	125-126, 128-130

R

Radio.....	5-6, 9, 22, 24
radiostation.....	5-6, 22-23
Rat (indstilling).....	43
Ratlås / Startspærre.....	25
RDS.....	6, 22-23
Recirkulation af luft.....	47-50
Regulering af luftfordeling.....	47-48
Reservehjul.....	115, 121-122, 124
Rudehejs.....	37
Rudevasker.....	62
Rudevasker bag.....	62
Råd vedrørende kørsel.....	6, 88-89

Tilbehørsstik 12 V	54
Tilslutning af MirrorLink	10-12, 18
Tilslutning via Apple CarPlay	11, 17
TMC (trafikoplysninger)	14
Touch-skærm	19, 1, 1
Touchskærm-tablet	19
Traditionelle barnestole	81
Trafikmeldinger (TMC)	14
Tredje stoplys	130
Triptæller	17-18
Tæller	9
Tænding	28
Tågebaglygte	14, 128-130
Tågeforlygter	128
Tågelygter	58

U

Udskiftning af batteri i fjernbetjening	26
Udskiftning af en pære	125-126, 128-130
Udskiftning af en sikring	131-133, 135
Udskiftning af et viskerblad	63
Udskiftning af hjul	121-122, 124
Udskiftning af kabinefilter	114
Udskiftning af luftfilter	114
Udskiftning af oliefilter	114
Udskiftning af pærer	125-126, 128-130
Udskiftning af sikringer	131-133, 135
Udtagning af ekstra måtter	54-55
Ur (indstilling)	21, 17, 32
USB	8-9, 24
USB Box ~ USB-boks	54
USB-drev	8, 24
USB-stik	54, 8, 24

V

Varmesystem	45-47
Ventilation	45-46
Vinduesvisker	61-63
Viskerblad (udskiftning)	63
Vægt	142
Vægte og anhængerlast	142
Værktøj	121-122, 124

W

WiFi-forbindelse	21
------------------------	----

Ø

Økokørsel (vejledning)	6
Økonomisk kørsel	6

Å

Åbning af bagklap	23, 33
Åbning af døre	23, 26
Åbning af motorhjelme	110-111
Åbning af tankklap	108

Det er ikke tilladt at oversætte eller kopiere hele eller dele af instruktionsbogen uden skriftlig tilladelse fra producenten.

I henhold til bestemmelserne i den europæiske lovgivning (direktiv 2000/53/EF) om udrangerede køretøjer erklærer producenten, at selskabet opfylder målene, der er fastsat i denne lovgivning, og at der anvendes genbrugsmaterialer i de produkter, som virksomheden sælger.

Trykt i EU
Danois

04-18

CONDUENT
4Dconcept
Xerox



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF
AVANT-GARDE

DSautomobiles.com



DA. 18DS3.0090